

東亞花園

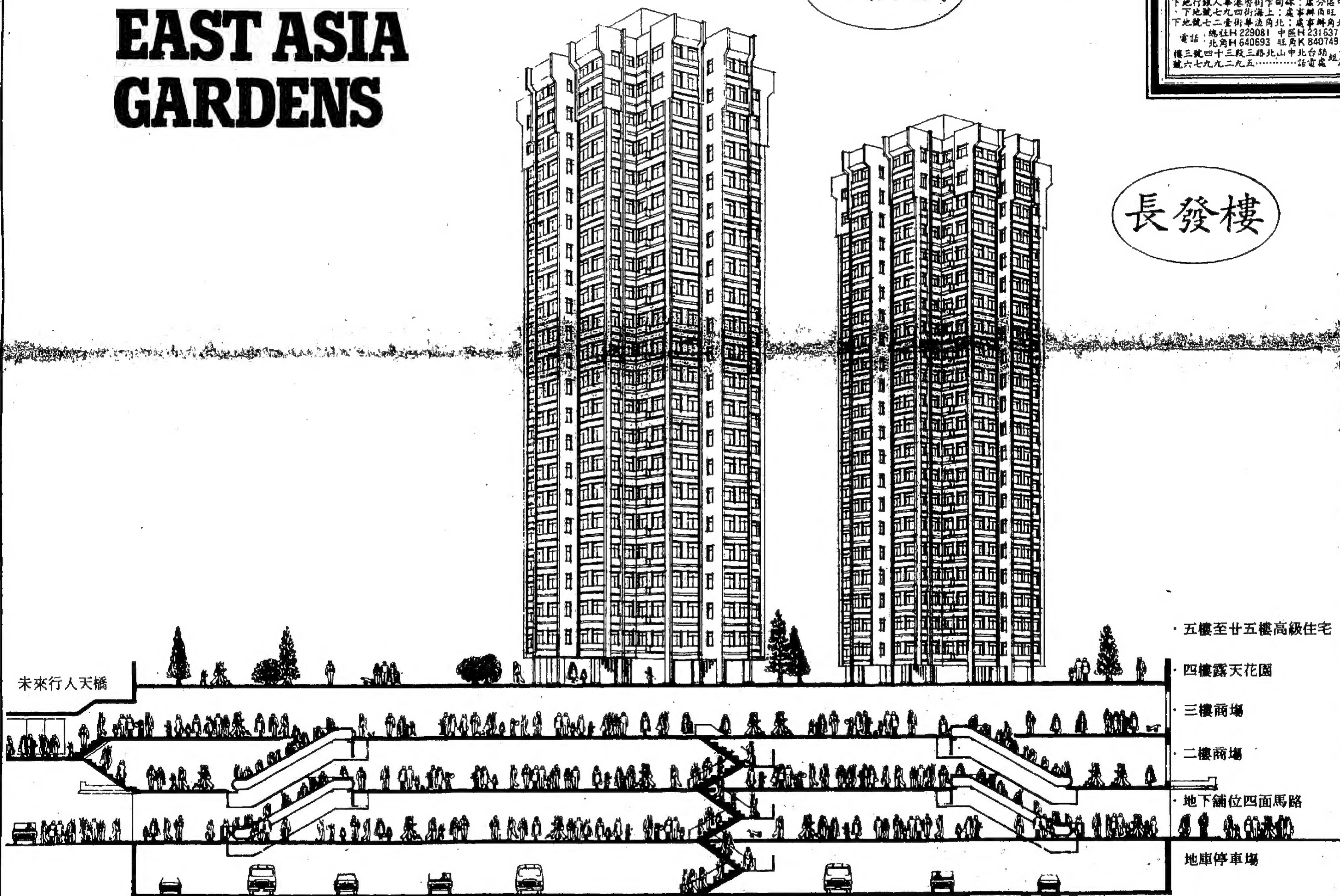
臺灣

德士古道

# EAST ASIA GARDENS

樓發大

樓發長



・五樓至廿五樓高級住宅

#### 四樓露天花園

### 三樓商場

## 二樓商場

● 地下舖位四面馬路

地庫停車場

商場三層・設計新型・高尚住宅

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

號四五〇九壹第  
毫伍幣港售零份每

每份零售港幣伍毫

中華民國政府內政部登記證警字第〇三號

國民新聞社二番島芝居所代號九〇五番字台北郵華中  
國合股大和日新報印子日行發

國民新聞社二番島芝居所代號九〇五番字台北郵華中  
國合股大和日新報印子日行發

司公限有報日德華印承及行發  
司公限有報日德華印承及行發

休維岑理司總

·號〇壹壹道活學荷港香；址地社總·  
下地行銀人算港來街金創發；處公區中

下地號七九四街海上；處事辦角旺。

電話：總社H 229081 中區H 231637

傳三號四十三段三路北山中北台訪台

號六七九九二九五.....話電處經

1. The first step is to identify the problem. This involves understanding the current situation and what needs to be changed.

10



# 實現鄧小平四化大計

## 加強集體領導

### 第十二次黨大會修訂黨章後 主席可能不再兼任國務總理

【本報訊】鄧小平主席在十二次黨大會上，提出加強集體領導，這是一項重大的政治決策。據悉，黨章修訂後，主席可能不再兼任國務總理，這將使黨和國家的領導權更加分散，以實現鄧小平的四化大計。

## 林四迫害劉少奇 家族亦難逃死罪

【本報訊】林四迫害劉少奇一案，已引起社會廣泛關注。據悉，劉少奇及其家族成員均面臨嚴峻的處境，此案將對中國政治產生深遠影響。

## 熱烈慶祝元宵佳節

【本報訊】元宵佳節，舉國歡騰。各地民眾紛紛舉行慶祝活動，共慶佳節。此舉旨在增進民眾團結，營造和諧社會氛圍。

## 財政司建議加強管制金融業務

【本報訊】財政司建議加強對金融業務的管制，以維護金融穩定。此舉旨在加強對金融機構的監管，防止金融風險的發生。

## 蘇軍大舉追擊 阿富汗游擊隊

【本報訊】蘇聯軍隊在阿富汗戰場上取得重大勝利，大舉追擊游擊隊。此舉顯示了蘇聯軍隊的強大戰鬥力，也反映了阿富汗局勢的複雜性。

## 西班牙與台合作 興建印尼煉油廠

【本報訊】西班牙與台灣達成協議，合作興建印尼煉油廠。此舉將加強兩國在能源領域的合作，對促進印尼經濟發展具有重要意義。

## 死者二六七人 十三港客罹難

【本報訊】在最近的空難中，共有二百六十七人喪生，其中包括十三名香港旅客。此起空難引起了社會對航空安全的廣泛關注。

## 施亞努在加州說 不與東共黨合作

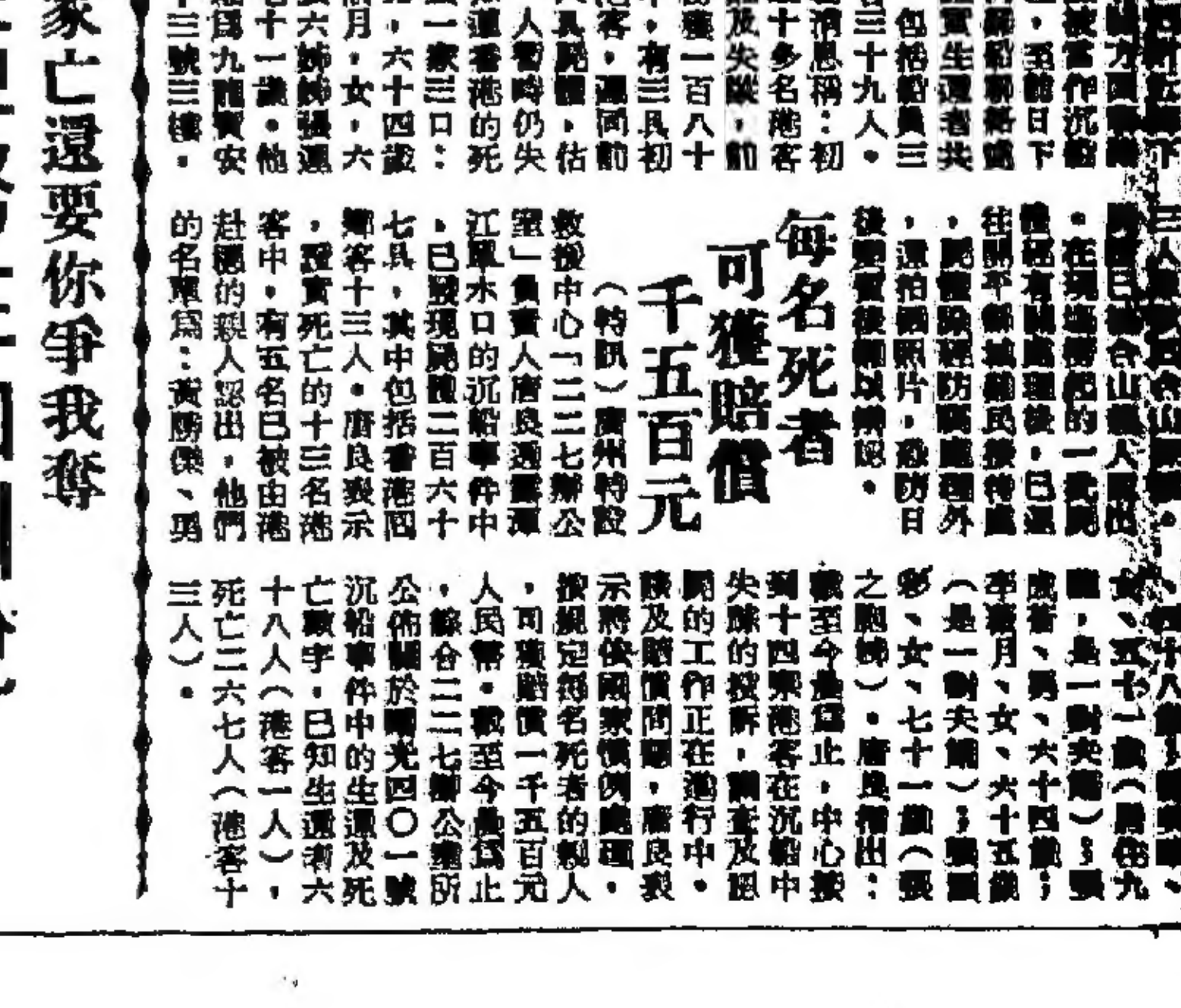
【本報訊】施亞努在加州表示，他將不與東共黨合作。此舉顯示了施亞努的政治立場，也反映了當時國際形勢的複雜性。



林四迫害劉少奇一案，已引起社會廣泛關注。



在最近的空難中，共有二百六十七人喪生，其中包括十三名香港旅客。



施亞努在加州表示，他將不與東共黨合作。

【本報訊】蘇聯軍隊在阿富汗戰場上取得重大勝利，大舉追擊游擊隊。此舉顯示了蘇聯軍隊的強大戰鬥力，也反映了阿富汗局勢的複雜性。

【本報訊】西班牙與台灣達成協議，合作興建印尼煉油廠。此舉將加強兩國在能源領域的合作，對促進印尼經濟發展具有重要意義。

【本報訊】在最近的空難中，共有二百六十七人喪生，其中包括十三名香港旅客。此起空難引起了社會對航空安全的廣泛關注。

【本報訊】施亞努在加州表示，他將不與東共黨合作。此舉顯示了施亞努的政治立場，也反映了當時國際形勢的複雜性。

【本報訊】財政司建議加強對金融業務的管制，以維護金融穩定。此舉旨在加強對金融機構的監管，防止金融風險的發生。

【本報訊】熱烈慶祝元宵佳節。各地民眾紛紛舉行慶祝活動，共慶佳節。此舉旨在增進民眾團結，營造和諧社會氛圍。

【本報訊】林四迫害劉少奇一案，已引起社會廣泛關注。據悉，劉少奇及其家族成員均面臨嚴峻的處境，此案將對中國政治產生深遠影響。

【本報訊】實現鄧小平四化大計，加強集體領導。這是一項重大的政治決策，將對中國未來產生深遠影響。



# 國防部長炳上將最熱門

## 泰國參眾兩院 今日選舉總理

### 社會行動黨克立有意復出 堅塞表示不願意再做總理

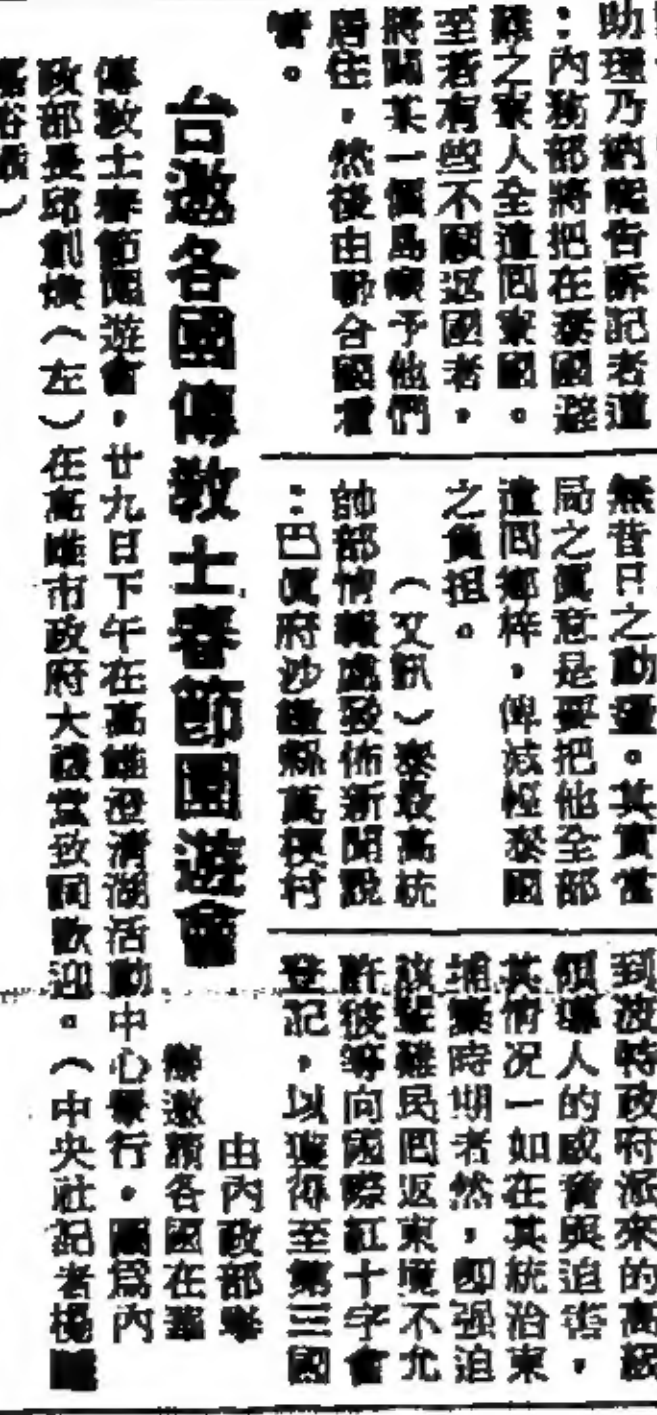
【中央社曼谷二日電】泰國參眾兩院今日舉行大選，選出總理。國防部長炳上將最熱門，社會行動黨克立有意復出，堅塞表示不願意再做總理。

泰國參眾兩院今日舉行大選，選出總理。國防部長炳上將最熱門，社會行動黨克立有意復出，堅塞表示不願意再做總理。

# 泰國新內務部長助理表示 遣難民返家園

### 情報部聲稱難民由軍方照顧 不容黑勢力在難民營活動

【本報曼谷二日電】泰國新內務部長助理表示，遣難民返家園。情報部聲稱難民由軍方照顧，不容黑勢力在難民營活動。



台道各國傳教士等節遊會



台道各國傳教士等節遊會

### 英足球名將 倒斃足球場

【本報倫敦二日電】英足球名將，倒斃足球場。射球紀錄未被打破。

### 去年倫敦十萬多被犯罪 暴力多越來

【本報倫敦二日電】去年倫敦十萬多被犯罪，暴力多越來。犯罪率上升，警方加強巡邏。

### 對侵略者縱容的 一個歷史的教訓

【本報倫敦二日電】對侵略者縱容的，一個歷史的教訓。歷史重演，警惕未來。

### 羅德西亞(愛國陣線)預測 會贏得此次大選

【本報約翰內斯堡二日電】羅德西亞(愛國陣線)預測，會贏得此次大選。大選在即，各方關注。

### 日本開始春耕 下月開始春耕

【本報東京二日電】日本開始春耕，下月開始春耕。春耕開始，農民忙碌。

### 與中國共黨諒解 指中共文化革命係權力鬥爭

【本報倫敦二日電】與中國共黨諒解，指中共文化革命係權力鬥爭。國際關注中國局勢。

### 歐洲最高活火山 埃特納噴出熔岩

【本報羅馬二日電】歐洲最高活火山，埃特納噴出熔岩。火山爆發，當地居民疏散。

### 夫婦四十歲以後 血壓有密切關係

【本報倫敦二日電】夫婦四十歲以後，血壓有密切關係。健康提示，注意血壓。

### 台灣大學醫院調查顯示 父母血壓似有遺傳因素存在

【本報台北二日電】台灣大學醫院調查顯示，父母血壓似有遺傳因素存在。醫學研究，發現遺傳因素。

### 新都城

快活石 大光明 寶都 富都 大光明

## 大陰謀

THE GREAT CONSPIRACY

主演：詹姆斯·卡格尼, 維多利亞·布萊克本

### 越越

大光明 寶都 富都 大光明

## 大陰謀

THE GREAT CONSPIRACY

主演：詹姆斯·卡格尼, 維多利亞·布萊克本

### 華英華大

早開場五天今

## 風流女學

LOVE SCHOOL FOR YOUNG GIRLS

主演：陳雲裳, 黎莉莉

### 華英華大

早開場五天今

## 風流女學

LOVE SCHOOL FOR YOUNG GIRLS

主演：陳雲裳, 黎莉莉

### 新都城

快活石 大光明 寶都 富都 大光明

## 大陰謀

THE GREAT CONSPIRACY

主演：詹姆斯·卡格尼, 維多利亞·布萊克本

### 越越

大光明 寶都 富都 大光明

## 大陰謀

THE GREAT CONSPIRACY

主演：詹姆斯·卡格尼, 維多利亞·布萊克本

### 華英華大

早開場五天今

## 風流女學

LOVE SCHOOL FOR YOUNG GIRLS

主演：陳雲裳, 黎莉莉

### 華英華大

早開場五天今

## 風流女學

LOVE SCHOOL FOR YOUNG GIRLS

主演：陳雲裳, 黎莉莉



深水埗福華街，近地下鐵路車站  
地點繁榮，門市生意旺盛

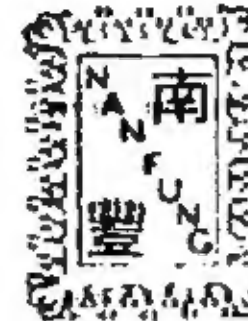


# 福仁大廈現貨旺舖及一樓商場

地下旺舖每間只售十七萬餘起  
一樓商場單位售價由五萬餘起

即買即可營業  
首期三成  
七二年分期

設計獨具特式，設有專用入口處及樓梯  
適合經營：百貨、酒家、超級餐廳、士多  
時裝、髮屋、電器等各行各業。



南豐發展有限公司

香港中區畢打街·中環大廈924室  
電話：5-235235·5-243261(假日照常)

## 華星工業大廈 快將入伙

葵涌華星街(近大連排道) K.C.T.L.293/312



鄰近青山公路  
面積2807呎起  
每層兩單位  
電梯四部  
歡迎參觀

## 華發工業大廈 已有入伙紙

下葵涌工業街/大連排道 K.C.T.L.300 12-245448



1393~34000呎  
面積大小任擇  
首期一成  
電梯12部  
貨運快捷

華發集團 5-258251

### 葵涌地王廠房

葵涌  
葵豐路  
352地段

## 永康工業大廈

開始出售 合各行業 獨立廁所  
實用面積由646呎至9612呎



- 鄰近貨櫃碼頭 地下鐵路車站
- 交通四通八達 環境好工友多
- 貨車直達電梯大堂 伙伙單邊光線充足

地盤電話 12-253498

怡和發展有限公司 怡和發展有限公司  
怡和發展有限公司 怡和發展有限公司

旺角通菜街227-229號

# 東威大廈

靜中帶旺，近地鐵站，交通便利  
高尚住宅 面向東南 視野廣闊 環境清靜 一梯三伙  
兩房一廳 三拾餘萬 設備齊多 餘額有限 欲購從速

洽購處：聚興建築有限公司

九龍西洋菜街159-159A 二樓  
電話：(0)：八-四二八三至五



150  
年期

詳細說明書備索

## 紐約行

NEW YORK HOUSE

香港干諾道中60號  
中區旺地，交通便利

店舖及寫字樓出租

已有入伙紙

共14層  
全層建築面積約810Sq. Ft.  
實用面積約500Sq. Ft.  
包括私家廁所

外牆裝配茶色隔熱玻璃

接洽處：紐約戲院有限公司

電話：5-225884

官塘敬業街41號

## 僑新工廠大廈

2300呎至4900呎  
廠房租售

電話：5-250630  
5-235580



## 凱撒皇宮

### 復活節貴賓團

出發日期：一九八〇年四月三日

### 凱撒皇宮香港區辦事處

地址：香港皇后大道中38號萬邦行308B室  
電話：5-235873 5-247548

### 雅麗閣

150年

### 雅景閣



首期15% 即買即住 每呎五百餘元起 平過港九  
● 定價特廉 ●

三面單邊 外牆磁石 室內電線  
柚木地板 電視天線 鬆乳膠漆  
防盜講機 顏色潔具 裝煤氣喉

正義置業有限公司

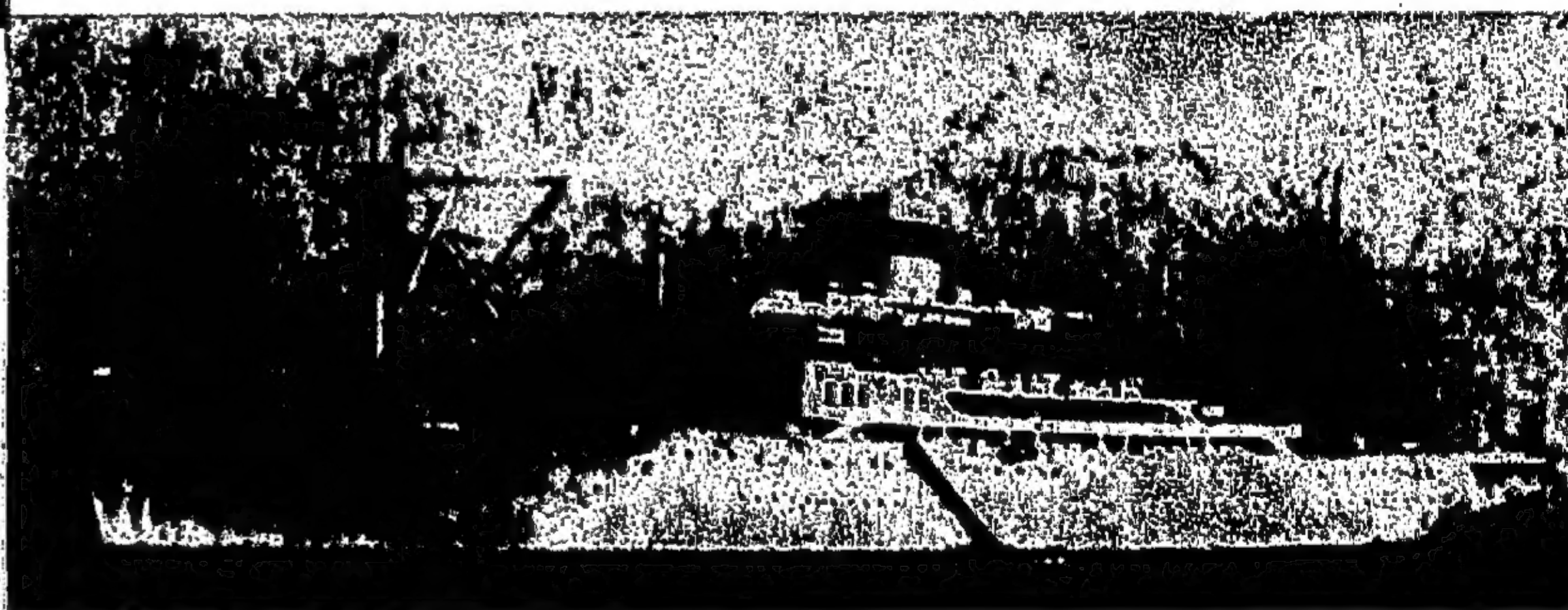
華豐集團

香港中區中環皇后大道中84號中環大廈1201室  
電話：5-452522 5-258251  
地盤電話：5-578647(假日照常)

## 誠徵校舍

某教育機構誠徵校舍  
，港九不拘，嚴守秘  
，割讓者請附電話函  
本報信箱54號。

## 上海海興輪船公司



### 豪華客輪“上海”號 定期來往 香港—上海

一九八〇年四月至六月船期：

上海開：4月7日 4月21日 5月5日 5月20日 6月5日 6月19日

香港開：4月14日 4月28日 5月12日 5月29日 6月12日 6月27日

(全程60小時，下午開航)

票價：(按單人單程計，包括全程伙食，免費自帶行李30公斤及未滿四歲兒童一名)

團體優待票：十五人以上九折，廿五人以上八折(不包括伙食費) 單位：元(港幣)

特等 (雙入套房)	一 等		二 等		三 等		普通艙
	A(單人房)	B(2或3人房)	A(2或3人房)	B(四人房)	A(雙入房)	B(四人房)	
\$845	677	595	539	483	398	342	260

船上設有小賣部、餐廳、酒吧、舞廳、電影院、泳池、閱覽室、理髮室、醫院等。

售票處：招商局輪船公司 干諾道中152-155號 電話：5-440558

中國旅行社 灣仔軒尼詩道24-34號 電話：5-280102

九龍彌敦道27-33號二樓 電話：3-667201

(華僑及外賓可到中國旅行社中區辦事處辦理)

香港總代理：招商局輪船股份有限公司 電話：5-434861(10綫)



本港新聞

# 主業街六地蘇油 約地續重不對反

## 管接行執期延求要由理對反出提 途用展發究研會委計設市城與將

【本報訊】油蔴地六條業主聯會，昨午舉行記者招待會，反對政府無理不續約及收回油蔴地六條，並要求政府接納業主提出的延期執行接管，及將油蔴地六條發展用途，交由與城市設計委員會研究。

上述六條物業共有七百七十七個單位，涉及居民約二千五百人。業主聯會主席陳志強表示，政府收回油蔴地六條，是違反基本法及《香港人權與自由保障條例》的。他指出，政府收回油蔴地六條，是為了興建油蔴地地鐵站，但該站並非油蔴地六條的唯一用途。他認為，政府應接納業主提出的延期執行接管，並將油蔴地六條發展用途，交由與城市設計委員會研究。

陳志強又表示，業主聯會已向政府提出延期執行接管的要求，但政府拒絕接納。他指出，政府應接納業主提出的延期執行接管，並將油蔴地六條發展用途，交由與城市設計委員會研究。



【本報訊】油蔴地六條業主聯會，昨午舉行記者招待會，反對政府無理不續約及收回油蔴地六條，並要求政府接納業主提出的延期執行接管，及將油蔴地六條發展用途，交由與城市設計委員會研究。

### 港島南區發展迅速 成輕工業及住宅區

【本報訊】港島南區發展迅速，已成輕工業及住宅區。據悉，南區的發展，主要是由於政府將該區劃為輕工業及住宅區，吸引了大量投資。目前，南區已成為港島的一個重要工業及住宅區。

### 小評

#### 既未加稅收入何來

財政司司長在去年的財政預算案中，曾提出一項建議，即在未來三年內，將香港的稅收增加百分之十。這項建議引起了廣泛的爭議。有人認為，這項建議是合理的，因為香港的稅收一直以來都是維持在一個較低的水平，而這項建議將有助於增加政府的收入，以支持香港的各項建設。也有人認為，這項建議是不合理的，因為香港的稅收已經很高了，再增加百分之十，將會對香港的經濟產生負面影響。

在目前的財政預算案中，財政司司長並未提出任何加稅的建議。這讓人感到困惑，因為政府需要大量的資金來支持香港的各項建設，而目前的稅收水平顯然不足以支持這些建設。那麼，政府的收入從何而來呢？

據悉，政府的主要收入來源是地產稅、薪俸稅及公司稅。其中，地產稅是政府收入的主要來源，佔了總收入的百分之四十左右。薪俸稅及公司稅則佔了總收入的百分之三十左右。除了這些主要收入來源外，政府還有一些其他的收入來源，如利息收入、股息收入及罰款收入等。

總的來說，政府的收入來源是多方面的，但地產稅、薪俸稅及公司稅是主要的收入來源。如果政府不增加這些稅收，那麼政府的收入將會減少，這將會對香港的各項建設產生負面影響。因此，政府應該考慮增加稅收，以支持香港的各項建設。

## 遷址啓事

本公司由三月四日起將遷往

太古大廈地下商場二號  
(電話：5-233396-7如舊)

照常營業敬希 各界賢達及同業先進  
蒞臨指導是幸

俟置地廣場竣工後當照原定計劃遷往該廣  
場本公司之永久地址

事非得已，不便之處希為見諒為盼。



BUDSON COMPANY LIMITED  
柯臣有限公司

## 買樓收租保值增本 加拿大多倫多豪華複式住宅

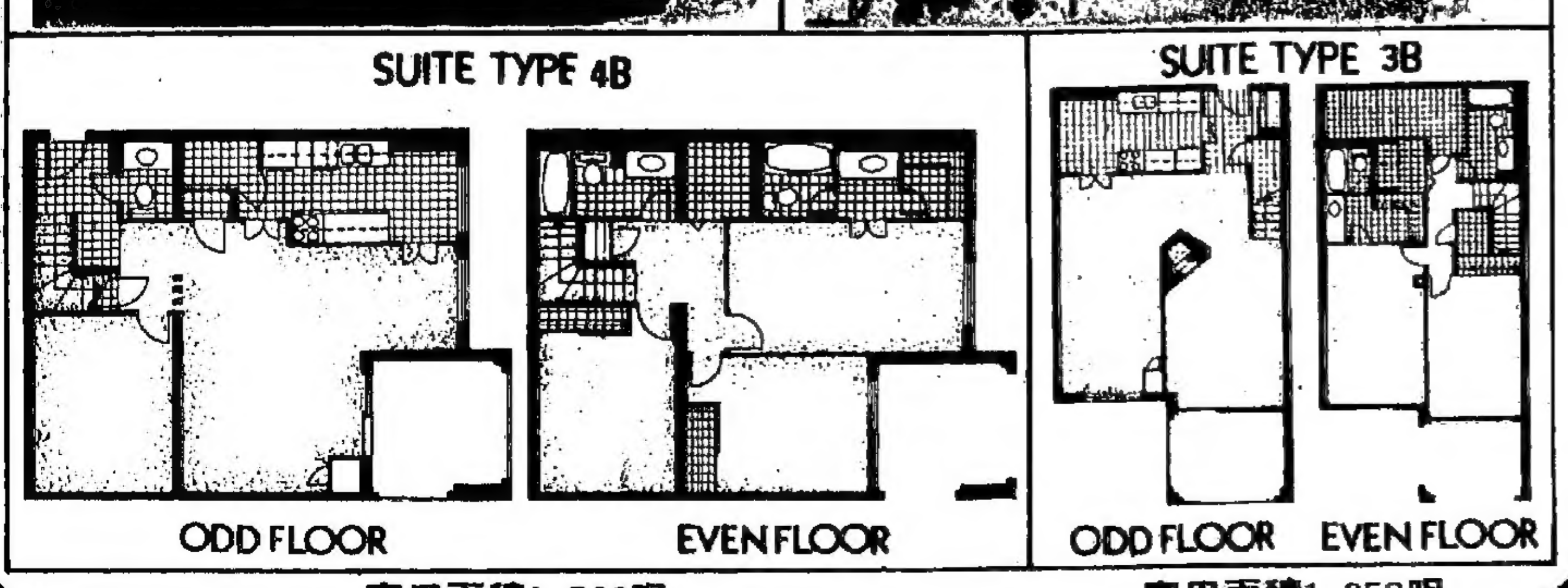
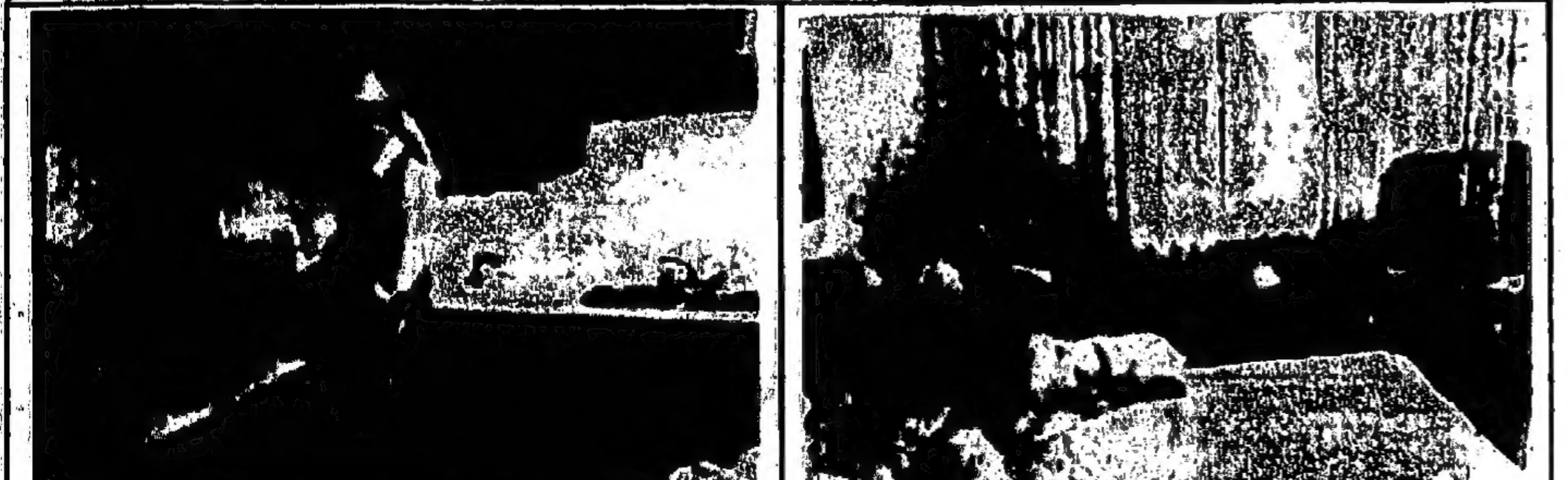
VANTAGE 豪華複式住宅售價：加幣  
\$78,000—94,150元，包括爐、雪櫃、洗碗  
碟機、洗衣及乾衣機、廚櫃及廚房設備、地  
毯、電燈、中央空氣調節、車位一個及一切  
戶內外設備。分期付款辦法：

(1) 首期先付(25%)  
TRIDEL CORPORATION將會負責代行政  
理物業五年。

(2) 首期先付(50%)  
TRIDEL CORPORATION 全部負責繳  
付該住宅單位之一切地稅供樓、管理、維修  
及租賃等費用，並負責投資者五年內每年  
均可獲得投資額不少過六厘年息之收益。



諮詢詳情請電：  
總代理：  
**加拿大置地有限公司**  
香港德輔道中173號先施大廈704室  
電話：5-430351, 5-437862, 5-451673  
發展商：  
**TRIDEL Construction Ltd.**  
4800 Dufferin Street, Downsview, Ontario M3H 5S9, Canada.



實用面積1,569呎

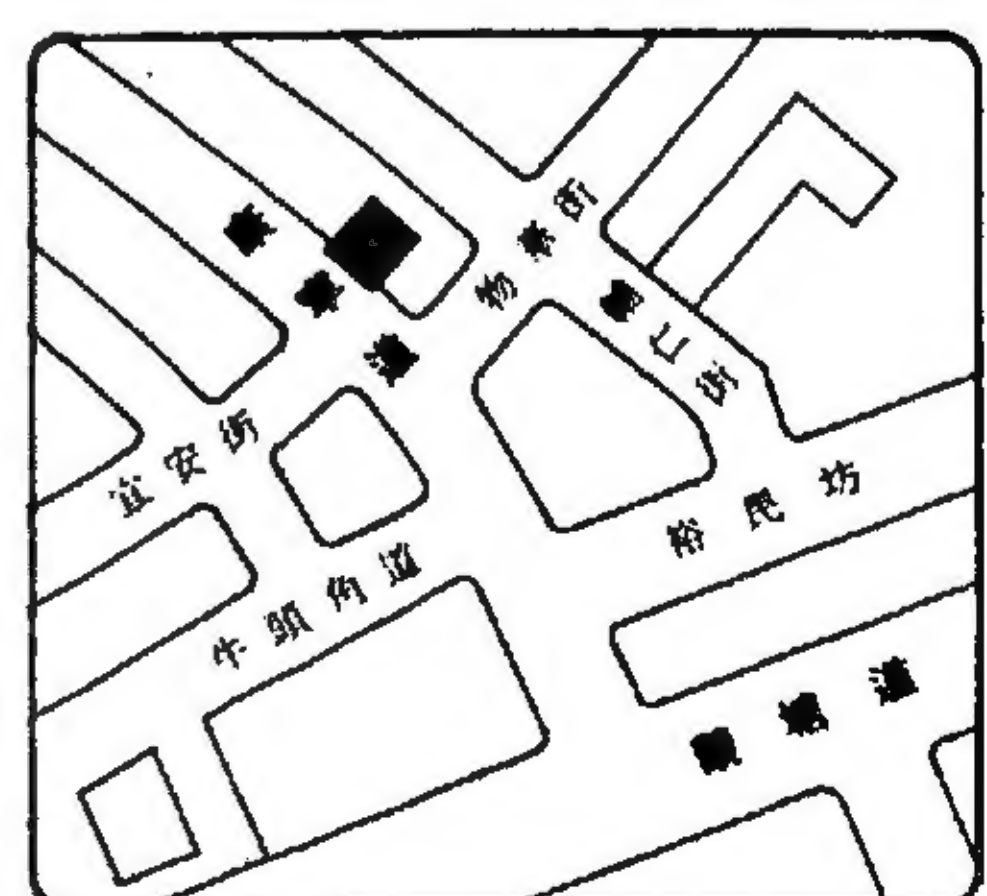
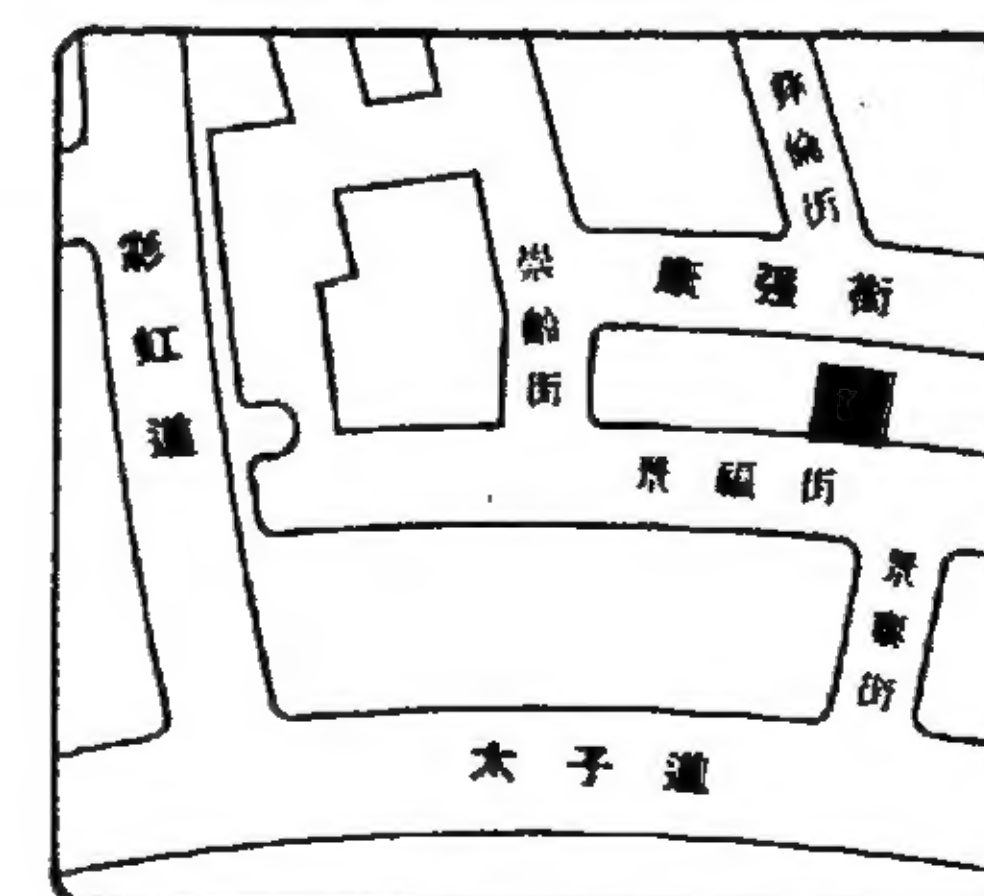
實用面積1,353呎

## 香港京華銀行

本行新蒲崗分行及觀塘分行謹定於  
一九八〇年三月三日(星期一)開業敬請  
光臨指導

(不舉行儀式)

香港京華銀行敬啓



新蒲崗分行  
地址：九龍新蒲崗康強街十三號  
電話：3-260296  
經理：陳仰欽

觀塘分行  
地址：九龍觀塘康寧道四十四號  
電話：3-420118  
經理：譚兆麟

HONG KONG METROPOLITAN BANK LTD



本港新聞

六大宗教舉行聯合團拜  
宗教首長共同願望

推展和平博愛精神

（國際社）本港大  
 眾教友誼聯繫密切  
 度可稱為世界任何地  
 方所未有。該六大家  
 教領袖人士衷誠合  
 作，一盤，互相恭祝，問  
 好，充份表現出和平博  
 愛精神，希望這一偉大  
 神能發揚到整個人類  
 社會，使人類如兄弟般  
 和睦落，亦曾囑  
 家領導世人抗拒  
 。佛教聯合會  
 光法師以佛教會  
 ：「不該自己求

說主權又稱：在祂新的「一」開始深淵全世界能夠化戾氣為祥和，人類共安寧幸福生活，我們各家各戶土時及全世界。孔

目，加以推進，除此以外，並常年舉辦宗教思想交流會，互相認識教義異同。互相尊重習慣性，及多次舉行青島前赴大韓之心，爲刻都在虔心誠意，向主禱告，願人類消除苦難困苦，世界各國和平共處，希望各國執政領袖懷慈悲大德之心，爲

三、國際宗教會議，主席所有致詞稿教案要點，五國巡迴，各乘其機，扶持世運，和平而努力。這

會三月間開閉，

本年度最要貢獻新  
年聖誕節會，各宗教青年加強友誼與學習以上各項主觀成功，需受各宗教及社會人士所推許。

茲提手，向各分級致意應邀，有一分力發

[illegible][illegible]

會禮推明主教訓稱宗教人士共同排除無神主義及世俗迷信，以求回歸人心，聖格近會訪導諸國主教，並云：「天主教團體歡迎各大宗教領袖及各教代表蒞會參加，並稱大家以不同宗教信仰，能一團和氣，叙首

（一九六五年三月三日）

日出版，該六個民選黨派之選舉，將於今年四月三日舉行。凡有投票資格之居民，屆時可到港九五個投票站投票。該市議會共有六個民選黨席者爲香港新會及公民協會之候選人，十二個公民協會之六個候選人爲張有興人。

[illegible]

此片之女主角英格烈與愛近日常其夫到港小遊，飛馬會會長羅福善醫生，為擴大此大義演宣傳，特於昨日下午三時，陪同英格烈接受，到盤谷后廣場，立於該處陳列之一黃色勞司萊斯「汽車前作真人宣傳。

△大埔縣潭渡水利工程師 J·H 郭君 (MR J. H. GORDON) 週前爲蘭花湖籌款助社遊講發表一篇有關「大埔渡水利計劃」的談話。該演重要演詞，是和港九新界四百萬人口之生活，有極重要關係之條。該項演詞，爲全港人士，有極重要關係。後由粵省黃永仁，陳博，國安，甘文俊，陳才，陳卓，陳國寶，陳家駒，李耀等，及蘭花湖到者。

▲港九僑身界與天才神童藍菊紅，響應華僑日報發起救童助學運動。於今（三）晚

△本港匯豐銀行，為慶祝創立百週年紀念，除舉行連串的慶祝節目外，今晚將在港內各碼頭，敬放長達四十五分鐘之七色彩煙。

△昨晚九時，全港各音樂廳舉行樂力衝動歌劇唱劇晚會，劇院門旁皆為搶手「兩座」紅牌經已換起，全院宣告爆滿。

△香港文理專學團進參加政治。

△香港文理專學團進參加政治。

時間爲七時三十分至八時十五分。山頂停車今晚將開特快車，以便市民登高山頂觀賞。

▲牛頭原在荖谷新填地帶，二百餘家工廠代作，昨日上午十一時前往該處向港督取閱駐防士圖則，要求予以延期三年遷拆並

會同，親大新新聞社，在該處會晤時，推廣五一工作目

一)擴大徵求會  
力策一、股農家  
二)一、股農家

△中巴舊屬員王德平，涉嫌殺妻，斬女傷同鄉案，昨在九龍裁判署由希士總法官初級傾訊，控方證供全部完結，被告保留辯權，法官擬定按罪狀提堂成立，被告還押監房，下月將再提堂判罪定案。

灣仔高士打道171-172號

**安邦商業大廈**

已有入伙紙  
即買即用  
只餘數伙  
欲購從速

---

商業中心 **全海景** 冷氣設備

610呎 只售\$736,700.-

---

外型壯觀 設備一流

正廳古銅色絨質幕牆(CURTAIN WALL)  
側廳窗簾古銅色絨質幕。配米絲黃色玻璃  
窗及外牆。陽台窗簾淺褐色玻璃。  
入口大堂、地盤及廚房鋪磁石、美耐天花及樓梯。

---

新屋出售

**益新置業有限公司**  
 豐石灣中33號美苑行頂樓  
 電話：(五)二五三〇〇三(八線)

地盤電話：  
**5-729746**

**敬敬老聯歡**

學團設法籌款，均作獎學金之用云。(五)  
「本會」為慶祝會員衆人福利外，財政處向各項運動，壯大衆體氣。均盡力籌畫，有獎會爲人獎勵，衆人均感榮幸。

董事長：周振祥君、梁慶雲、左俊廷君、盧夢良等，均獲致謝者；  
總理：高寶理君有；  
副總理：黃潤南君經理長區水牛亭，得多數讚揚，並舉行聯歡宴會。  
席間演說，迭起高潮，興致勃勃。

(特訊) 某港三水同鄉會，定於本月八日(星期六)下午六時，假座九龍亞細亞酒樓開三水鄉之三樓，舉行年度茶市暨週年大會，凡三水鄉僑胞，歡迎參加，席間將抽獎十元。是晚七時半開始，七時開會，當即開投標金花，八時許分發給柬章，並舉行舞獅助興，樂隊奏軍，人人可得一永不忘也。參加者均可往該會索取或代售處領取贈券，臨場不誤。

**東莞工商總會舉行  
敬老春節聯歡盛況**

(特訊) 東莞工商第二十三屆敬老春節聯歡會昨晚大圓滿地舉行

員幹事及賓客，到會者

省級、部廳生、尤漢雲、王秉衡、鄭春霖、鄭祖暉、葉耀權。(佛教) 香港法政司會長、黃光啟、羅生法師、黎錦波、何啟堂、孔昭楠、江妙香、郭祥、區雪樵、曾果成、區妙蘭、譚廣基。

(基督教) 李卓雄牧師、范思牧師、羅耀明主教、張正信牧師、R. R. ARMSTRAY、RE. E. L. REICHEL、羅恩榮師、格連立牧師、鄭國輝。(天主教) 胡德生、李慶生、陳玉父、魏立神父、康廉理神父、魏立神父、陳玉開會堂、梁成廷、羅會堂、沈兆林、李冠輝、羅國榮、田田章、羅國榮、李冠章。

人。

本港旅遊界應邀飛台  
參加台灣觀光節

(港訊) 香港旅遊界一行廿五人，於(一)日上午乘搭大華航空公司K E 61大環機飛往台北，應邀參加台灣觀光節，並訪問當地旅遊界。此次行程，由大華航空公司及台灣旅遊業旅行社任贊助。

昨飛台出席觀光節人士，計有：徐李、吳漢本、陳志明、江可伯、玉山、黃錦輝、李青、張志明、黃則芳、李錦輝、李聖、李亞明、崔鳳標、黃秀嫻、方國輝、歐汝標等。

[illegible]

# 高 輝 工 業 大 廈

新春期間

特別優待付款辦法

祇付15%即可用樓

以後每月付1.5%付滿十個月後餘款70%代向銀行洽做八年分期付款手續

全部完成入伙 即買即用

每單位由9500呎起至46600呎

洽購處：**大綸紡織有限公司**

中環德輔道中45號永隆銀行17字樓

油塘高輝道七號

樓身高11呎3吋

4500磅高速電梯十部

貨櫃車直達電梯口



電話 5-222144 董君

5-223908 盧君

電話 5-222144 董君

5-223908 盧君

# 安達

工業大廈  
下葵涌華星街2-6號

租  
已有

首期15%    貨柜碼頭

分期十年    近在咫尺

工業中心    交通方便

工源充足    歡迎參觀



材料上乘，設備精良

儲蓄大量科學現代

潔亮，美觀大方

排五層，快遞安全

無驚恐之虞。



正義置業建築有限公司

香港德輔道中84號地產大廈1201-47號

電話：5-452522    電台電話：12-274492(9)

新、舊樓宇、文、書、  
格、廉、九、工、商、學  
場、利、便、交通、般  
員、商、民、購、失、會  
地、產、理、何、志、南、東  
業、速、運、備、石、吳  
王、亞、陳、張、李、林、  
宣、劉、黃、安、新、興、  
萬、海、(集)

## 廠房出租

荃灣橫窩仔街有數層  
廠房出租，面積約一  
萬四千呎，高十二呎  
知租電話 12-444141

北角炮台山道

# 洋樓 光超台

## 北角高尚住宅區

此區最平    一流設備

### A座 701呎 — 1,037呎

已有入伙紙    先付 20%    分期 12年    利息特平

**田益新置業有限公司**  
星加坡大馬路中區美丹行頂樓  
電話：二一五三〇〇至（八線）

地盤電話：  
5-785337


華僑日報讀者七海旅行團


# 本港旅遊


## 精美上素新界遊

- (1) 豪華遊覽客車環遊新界
- (2) 石梨貝水塘猴年觀靈猴
- (3) 青山禪院觀百年魚骨塚
- (4) 安養精舍品嘗精美上素
- (5) 瀏覽屏山聚星樓賞古蹟
- (6) 觀音山凌雲寺漫步獵影
- (7) 美侖美奐溫莎皇宮晚宴
- (8) 幸運抽獎送趣味性禮物

日期 三月九日(星期日)  
時間 上午十時至下午八時卅分  
費用 \$120

 七海旅遊有限公司  
國際人民 1702 室 電話 : 9 447132 (四線)


**香港「屋宇管理」有限公司**  
 屋宇管理有限公司已於去月受委為  
 「尖沙咀麗東大廈」管理人  
 敬希各界人士知照，並歡迎垂詢任何有關  
 大廈管理及組織大廈業主會事宜  
 總寫字樓：九龍旺角彌敦道六五五號  
 胡社生行二五〇七—一〇室  
 服務電話：K九五三一六五—八（四線）  
 垂詢專線：K九六五九九七  
 一九八〇年三月三十一



**PEGASUS**

# 飛馬牌工業衣車展覽

三月五日至七日 上午十時至下午六時

**1980 飛馬牌工業衣車展覽**

展出各種器材均適合生產，  
精良高級針織或毛織製衣產品，敬請屆時蒞臨參觀。

美馬(香港)有限公司  
總代理：  
大興衣車有限公司  
(九龍荔枝角道 299 號)  
詳細情形及資料，請電：  
**3-936288**

展覽會地點：尖沙咀新世界酒店二樓四季廳

**岑公樂英老太姑** 痛於公曆一九八〇年  
二月初九日凌晨一時四十五分辭世九旬法國醫  
院獲聞享壽九十有三歲葬移九龍殯儀館治喪  
擇於公曆三月十八日（星期二）上午十時大舉十  
一時在該館大禮堂開靈隨即出殯權厝東華義莊  
寓此計

### 妻岑關桂好

孝男 秋林媳 馮愛蘭  
**華楓** 媳 林惠聖

孝女 金娉婿 張環洪

孫男 錫倫 孫媳 梁瑞芳  
兩侄 孫建國 氏

國榮 孫媳 陳秀蓮  
國榮 孫媳 葉碧蓮  
國良 孫媳 余玖珠

錫全 錫坤  
孫女 靜蘭 孫婿 關志雄  
二女 通黃

### 泣告

秀珍 孫婿 朱鴻林

秀賢 孫婿 梁寶權

小玲 孫婿 朱智邦

麗賢 孫婿 歐錦勝

彩玲 曾孫男 順福 孫媳 吳恩惠  
曾孫男 文軒 侯鳳

外孫男 張偉相 張偉光

張偉明 張偉能

外孫女 張結愛 外孫婿 陳三民

張結輝 張結群

外曾孫女 朱寶珊 梁淑嫻  
魏敬儀 朱淑萍

親屬鑒行 宋能謹啟

治喪處：九龍殯儀館 地址：彌敦道一號A  
電話：九九六—八九三

通訊處：奮成織業有限公司 電話：九九六—八九三

電話：三一三—九九八 三一三—九九四四八

華僑晚報 分類廣告 實廉效大

每天三元 上期繳費 不折不扣



本港新聞

改善區內居民生活質素  
市局在香港仔興建  
三座多用途新街市

【本報訊】香港市政局為改善香港仔區內居民生活質素，並為該區居民提供多用途之新街市，現已在該區興建三座多用途新街市。此三座新街市分別位於香港仔大道、香港仔大道及香港仔大道。此三座新街市之興建，將可為該區居民提供多用途之新街市，並可改善該區內居民之生活質素。

屯門警政已成一區  
警察分局今夏啓用  
計劃成立工廠報案中心

【本報訊】屯門警政已成一區，警察分局今夏啓用。計劃成立工廠報案中心。屯門警政已成一區，警察分局今夏啓用。計劃成立工廠報案中心。屯門警政已成一區，警察分局今夏啓用。計劃成立工廠報案中心。

油塘建兩條新路  
工務司署現招標

【本報訊】工務司署現招標，油塘建兩條新路。油塘建兩條新路，工務司署現招標。油塘建兩條新路，工務司署現招標。

尖沙咀富城夜總會  
隆重揭幕正式營業

【本報訊】尖沙咀富城夜總會，隆重揭幕正式營業。尖沙咀富城夜總會，隆重揭幕正式營業。尖沙咀富城夜總會，隆重揭幕正式營業。

銅鑼灣車禍傷老翁  
身份不明警方想知

【本報訊】銅鑼灣車禍傷老翁，身份不明警方想知。銅鑼灣車禍傷老翁，身份不明警方想知。銅鑼灣車禍傷老翁，身份不明警方想知。



銅鑼灣車禍傷老翁，身份不明警方想知。

蓮花仙館慶燈會  
魏峨新殿觀花燈

【本報訊】蓮花仙館慶燈會，魏峨新殿觀花燈。蓮花仙館慶燈會，魏峨新殿觀花燈。蓮花仙館慶燈會，魏峨新殿觀花燈。

迅捷NTN貿易公司  
聯合舉行新春聯歡會

【本報訊】迅捷NTN貿易公司，聯合舉行新春聯歡會。迅捷NTN貿易公司，聯合舉行新春聯歡會。迅捷NTN貿易公司，聯合舉行新春聯歡會。

尖沙咀富城夜總會  
隆重揭幕正式營業

【本報訊】尖沙咀富城夜總會，隆重揭幕正式營業。尖沙咀富城夜總會，隆重揭幕正式營業。尖沙咀富城夜總會，隆重揭幕正式營業。

社會慶燈大會  
歡聚共襄善舉

【本報訊】社會慶燈大會，歡聚共襄善舉。社會慶燈大會，歡聚共襄善舉。社會慶燈大會，歡聚共襄善舉。

香港教育出版商會主辦  
第四屆  
課本教材展覽會  
Exhibition of Textbooks and Educational Supplies  
THE HONG KONG EDUCATIONAL PUBLISHERS ASSOCIATION LTD.

新寧閣  
快將入伙  
九龍深水埗順寧道27-33號  
高尚住宅一廳兩房只售卅餘萬元  
地下旺舖商場適合各行業購物中心

加州假期  
美加權威精心設計  
10天美加\$5,990  
13天美加\$7,990  
7天美加\$4,990

華僑日報(英倫航空版)贈閱表  
讀者姓名：  
地址：  
英倫報友姓名：  
英倫收報地址：

華僑日報讀者七海旅行團  
東南亞遊覽團  
精選行程 節目創新 食宿一流 超值享受

台灣 9天豪華團 \$2050 9天豪華團 (逢星期六) 7天豪華團 (逢星期一) 4天台北 (每天出發) \$1190 復活節：4月4日 4月5日	菲律賓 7天豪華團 \$1580 7天豪華團 (逢星期六) 7天豪華團 (逢星期一) 4天台北 (每天出發) \$1190 復活節：4月4日 4月5日	日本 7天本州豪華團 \$3500 7天本州豪華團 (逢星期六) 7天本州豪華團 (逢星期一) 4天台北 (每天出發) \$1190 復活節：4月4日 4月5日
--	---	--

華僑日報(英倫航空版)贈閱表  
讀者姓名：  
地址：  
英倫報友姓名：  
英倫收報地址：

華僑日報(英倫航空版)贈閱表  
讀者姓名：  
地址：  
英倫報友姓名：  
英倫收報地址：



梨木樹邨酒家員工宿舍失火

燒毀兩個單位

兩名消防員救火時受傷

[illegible]

金融保險地產商業機構

(通訊) 統計局發表一九七九年第四季內金銀、珠寶、鐘錶、地產及商業服務機構之營業額及金銀珠寶業去年十一月至五月時，上述機構共售出金銀及外國金銀首飾、金飾、其中八千二百四十四人受僱於地產業機構(即地產經紀及外國銀號及香港地產商)；一萬七千一百八十四人受僱於金銀珠寶業；一萬六千六百零五人受僱於其他財務機構。

去年第四季內份佔之十萬九千八百七十七名僱員人數作一比較，十一月份之數字有三千五百五十九份之十三，與一九七九年十一月之十萬八千一百零五名之受僱人數比較。其增減率為一萬五千一百八十九人或百分之十七點四。一九七九年八月三十一月這段期間內，僱員人數增幅最大的是其他財務機構，地產行業、銀行、工程、印刷及接濟服務行業。其增幅如下：

一九七八年十一月至五月時，一九七九年十一月至五月時

九龍中醫學會新春團拜

[illegible]

# 佛跳牆

**福建著名佳餚**  
**全港銷量最多**  
美味可口 滋補全身  
四香成定 營養豐富

金冠酒樓

首創 原桌正宗「佛跳牆」

「佛跳牆」乃福建著名佳餚現本港食肆多有

中殊不知真正「佛跳牆」製造要經十八小

熬取其原汁原味全不用味精功能滋補

凡工作過勞用腦過度神經衰弱血壓高

多等食之有不可思議之效力

# 商業專欄廣告

**集中宣傳 費廉效大**  
每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費六十元，三天起碼，最大限刊（五寸位）加色每寸另加三元，長期照計，不折扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

**金猴獻瑞**

新的小猴獻瑞：  
 小猴獻瑞像片  
 獻瑞像人人愛，  
 合眼像，水容，各  
 種食品……紀念性或  
 實用禮品等，用途廣，  
 易流通，有充實感。  
 注意：新猴像與舊像。

香港總代理：  
 康樂社公司  
 灣仔莊士敦道  
 一八八號二樓G  
 \*ST3924 G ST2704





**猛力牌電起重機**  
 世界上最佳之名譽出品  
 總代理：華茂洋行  
 地址：大道中大厦行905室  
 電話：H-224432

**惠風牌**  
**冷暖氣機**  
**ALR-66**  
**3/4 匹馬力**  
**最適合睡房用**



**WEATHERIFE**  
**AIR-CONDITIONING**

祇售 \$1,355

**中國冷氣有限公司**  
 寶蘭道中環大廈二樓5-229025

**微型電腦控制**  
**全乾式普通紙影印機**  
**東芝牌 TOSHIBA**  
**SD-808 型**



總經理：宇宙商業機器有限公司  
 大溫中興大廈501室  
 電話：5-233617、5-240849

**「愛健牌」電腦血壓器**

- 省卻費式購買及指示器的缺點，兩用型電腦血壓器。
- 男女老幼，瞬時自量血壓及心腔次數，以數字表示，一目了然。
- 設計輕量，易於攜帶，家庭必備。

特價  
\$1980  
\$1500

總代理：永泰軒貿易有限公司

**隨時量血壓  
簡單新方法**

簡章歡迎函索  
電索即寄



中華民國觀光局審定  
台北市  
甲種(國際)旅行社聯會

台灣旅遊總匯  
天天可以出發  
代辦自程機票可寄

- \* 登亞里山 \* 涉溪頭 \*
- \* 玩盤丁 \* 遊佛光山 \*
- \* 泛日月潭 \* 宿芝麻城 \*

臺灣大車行 14 號大車行 1001 室  
電話：(02)251-1488

**康丰旅行社**  
有限公司  
到台灣野生動物園

\* 春滿猴年 \*  
\* 與猴同沐好春光 \*  
復活節 \* 天豪華園 \*  
從速購票，屆時方能出線  
台灣直飛直回，行程更電即寄

歡迎同業指導，招收散客

02-24765 827 02-24765 827

展品名稱及名額：歡迎免費參觀  
 時間：三月三日 至 九日  
 地點：藝術中心四樓  
 今古陶瓷書畫展覽會  
 展自漢至清 陶瓷銅器  
 品元代官殿 原燒畫堂  
 包現代書畫 名家作品  
 括

ALANCO 安樂易打咕機

J\*型自動月底日子調整



總代理：誠通有限公司

# 興運工業大廈

富墟巧明街110號

開始出售 訂價特平

面積由576呎至11,013呎  
由十七萬餘元起

首期一成 即可買廠 地鐵車站 柱少窗多  
交通便利 光線充足 獨立廁所

加慎治康劉巧明街  
104號巧運工廠地盤  
電話 3-430771

怡華置業有限公司  
香港灣仔街10號新順利大廈70室  
電話：五、二九一六二五九(四線)

益新置業有限公司  
金百大道中33號萬邦行頂樓  
電話：五、二五三〇〇三(八線)

*Maria's*

## 超羣麵飽專門店

第二分店一九八〇年三月三日開幕

全港首創 別具風格  
各式麵飽 分分鐘出爐

工場內製作過程顧客一覽無遺

新張期內八折七天

(由三月三日至九日止)

地址：

第一店：筲箕灣道128號 電話：5-688213 (經已營業中)

第二店：跑馬地成和道29號 電話：5-750728 (三月三日開幕)

### 其他分店快將開幕

第三店：九龍城聯合道10號 電話：3-761454

第四店：九龍城太子道424號 電話：3-765113

第五店：旺角太子道182號 電話：3-802892

**今日伊利沙伯新生入學**

伊利沙伯幼稚園今(三)日開始接受新入學，直至七月廿七號。該校投佔地區九，設有教員、教師教材、由經驗豐富教師，以靈活活動教育方法，培育兒童知識至五歲，歡迎參加。接受至四歲兒童報名者，查詢電話：五一七八八四。

表示：懷按下星期新

**「自由國際」籌備**

**在本港舉辦會議**

支持香港立法局應有民選議員

(港訊)「自由國際」計劃在香港其在新加坡之成員聯同香港新會，最近在香港舉辦一個地區的會議。

[illegible]

北新富苑別墅  
 角屋  
 人浴缸、電動圓床、午夜特平  
 三小時28元 連夜42元  
 北角七姊妹路26-31號二樓（即統統酒樓後座）停車場在本樓15號  
 訂房 0614388 0638068

九龍塘式  
 百家樂別墅  
 純舊情侶、夫婿、夜臨仕女而設  
 三小時組：28元 連夜：42元  
 尖沙咀海邊道29-31號連大廈  
 十二樓按11字近蘇利道  
 訂房 0656675 0656922



# 大輝金融投資有限公司

## RENOWN CREDIT LIMITED

港幣存款利率行情			
期限	利率	期限	利率
24小時	13.00%	三個月	14.875%
一個月	14.625%	六個月	14.875%
二個月	14.75%	一年	13.50%

( 最低存款額HK\$ 50,000 )

### 其他主要業務

股票買賣	股票按揭
外匯買賣	珠寶按揭
出入口押匯	藝術品按揭
票據貼現	樓宇按揭
投資顧問	工商放款

**地址：香港中環皇后大道中18-18號**  
**新世界大廈1211室。**  
**電話：5-212371~5**

**天氣驟變 宜防咳嗽**

天氣驟變，最易染發咳嗽病，故宜趁早購  
唐拾義久咳丸此丸係祖傳代名醫專研  
科學之靈藥心機採用治咳特製藥料配製，治  
嗽神速，引氣順喉之靈丹，凡有肺  
熱無力，治咳神速，本藥令人喜服，凡初咳  
久咳，氣喘痰多者，不論男女老幼，服  
夜咳，喉痛與傷風感冒之咳嗽，均能治  
，凡曾治各處藥店，藥水而未有見效者，立  
改服唐拾義久咳丸，確見奇效之驗，  
港九各大藥店，均有代售，香港文咸東街  
怡盛藥號發行。







本港新聞

（港訊）康樂體育事務處自一九七四年成立以來，即努力展開工作，改變港人的消閒活動，使之變得更有益身心和能有意義。

去年共有逾四十三萬九千人參加由該處主辦的各項康樂活動。

消息刊在  
第三張第  
一頁

[illegible]

康體處去年辦三千餘項活動  
四十四萬八千人參加

動活益有成變意玩閒消將作工力努  
 等班美健球網極太括包目項迎歡受  
 士人業專人商婦主領白藍有者加參

去年共有超過四十三萬九千九千九百九十九人參加了這項三千五百九十九項的社區活動。參加者來自社會各階層，包括家庭主婦、專業人士、工廠女工、文員、商人。

由於人士踴躍參加之故，以致後來有些因額滿而退而感失望。最受歡迎而參加人數包括大馬路、網球及包打籃球、西貢戶外康樂中心舉行的舞蹈活動。爵士健身舞亦極受歡迎。亦吸引不少人士參加。

康樂體育事務處首席助理主任容德儀指出，上週數字顯示，印刷業、但康樂體育是一個大眾化運動單位。我們舉辦每一項活動均有其獨特的目的。且每一個活動均是向「全港人士」提供「康樂活動」計劃的一部份。

消息刊在第三張第一頁

此外，康樂體育事務處亦與一間商業機構舉行連串「我們希望改變」的義賣活動。若氏指出，「我們希望改變」更多婦女參加體育活動，結果反應非常熱烈。在最近一次婦女運動會中，便超過二千人參加。

康樂體育處表示，各分區辦事處、夜間與新興各小地帶活動，即有親小的鄉村活動，亦有特別的「開線」活動。

康德儀強調，致力使市民可以參與及一些費用較低為貴的體育活動。例如能較早期下水活動，通常一位半小時的花費約一百元。康樂體育事務處表示，這項活動，旨在

先慈許母羅太夫人之喪辱承  
 誼親臨執紼 厚貺多珍 高誼隆情 歿存均感  
 哀此鳴  
 謝  
 友家鄉教世感頌  
 許其昌堂 蔡子孫 泣叩  
 先夫成公石府君 痛於公曆一九八〇  
 年正月十五日上午六時壽終香港聖保祿醫院  
 積聞享壽七十有七歲奉移世界殯儀館治喪  
 謹定公曆正月十四日(星期二)上午十時卅分  
 大殮同日(下午一時卅分)在該館大禮堂辭靈  
 禮叩呂寶英北卜

素質活生民市高提  
介媒種一爲視自處體康  
難村鄉及顧動活辦所

先室 孀妣

謝

先夫王公古

在香港盛

誼親臨執紼

存均感哀

鄉宗友世戚姻

足够。因爲申請者逾二

萬人之衆。

充強府君之喪於昨(二)日  
惠賜厚賻 高誼隆情歿  
未亡人王林霞琴  
泣叩

康樂性喜事務處務頗能幹  
康健而更致力於公益  
福能和弱人士多參加  
育活動，並為他們安排  
包辦只收費十元。

妻馬仲連 媳沈雅芳  
侍姪 伍楚輝  
孝女 姜英 斯朱蘭棠  
玉英 斯朱蘭棠  
高英 斯朱蘭棠  
翠英 斯朱蘭棠  
翠英 斯朱蘭棠

國曆二月廿四日下午

## 聞

孝男尚溫  
孝女懿德  
懿言 婿  
陸健鴻  
泣告

治喪處：香港殯儀館  
外孫女 蘇鳳珊  
陸思亮  
電話：五一六一五二六八  
安葬處：六九號

聞

孝女 慧貞 福蔭 媳方婉雅 玉樹 媳黃麗貞 惠玲 婿戴日新 惠芝 泣告

外孫男 戴君賢 梁君

胞弟 廣 弟婦 楊金霞

胞妹 月清 妹倩 林宗

侄男 譚照 姪婦 呂倩媚

西就 偉邦

姪女 潤蘭 姪婿 王佩琳

玉蘭 姪婿 葉漢昌

秋蘭 姪婿 程卓輝

美蘭 姪婿 趙英才

侄孫男 英傑 姪孫女 美玲

漢傑

外侄孫男 葉錦良

外甥男 林友成

外甥女 林蜜基 外甥婿 甘煥坤

林連基 外甥婿 李作熙

外甥孫男 甘永湛 外甥孫女 甘淑芬

甘永顯 甘淑英

李志欽 李志偉

親屬繁衍 未能盡錄

治喪處：世界殯儀館

地址：紅磡廟行第十號（通接火車）

電話：三六二四三三（十線）

電話：三六二四三三（十線）

通訊處：英發銅鐵

電話：三三 八四七六一 八四八三一六

孝女 月庭 月莉 月芬 鄭國瑞 何瑞庭 黃慶苗 泣告

孫男 淳熙

孫女 慧芳 慧慧

孫婿 RICK JUANER SABELLA

外孫男 何皆昂 何先昂 何正昂

外孫女 鄭天惠 鄭天錫 鄭天麗

外曾孫男 MARCEL CHEN SABELLA

姪女 如範 姪媳 徐全秀

姪女 杏銀 姪婿 沈偉康

杏菊 姪婿 阮祖年

杏蓮 姪婿 戒永富

杏琴 姪婿 陳忠元

姪孫男 志亮 姪孫女 慧玲 慧貞

親屬繁衍 恕未盡錄

治喪處：香港殯儀館

通訊處：南豐紡織有限公司

香港英皇道六七九號  
電話：H 六一五式二六十八

香港畢打街中建大厦十樓  
電話：H 二六四〇六一一六



# 本港新聞

## 五萬市民不畏寒風濃霧 參加公益金九龍百萬行

### 預計可籌獲善款一百二十萬元 居元朗七十老翁十年來百萬行從未缺席

【本報訊】由香港公益金主辦的九龍百萬行，昨日（二月二十八日）在九龍半島舉行，參加者約五萬人，預計可籌獲善款一百二十萬元。九龍百萬行是公益金為籌募經費而設的慈善活動，每年舉行一次。今年參加者中，不少是老人，其中不少是參加了十年的「老手」。

九龍百萬行是公益金為籌募經費而設的慈善活動，每年舉行一次。今年參加者中，不少是老人，其中不少是參加了十年的「老手」。九龍百萬行是公益金為籌募經費而設的慈善活動，每年舉行一次。今年參加者中，不少是老人，其中不少是參加了十年的「老手」。



九龍百萬行參加者

## 第八屆藝術節開幕 舉行綵燈聯歡晚會

【本報訊】第八屆藝術節，昨日（二月二十八日）在維多利亞公園舉行開幕典禮，並舉行綵燈聯歡晚會。藝術節由香港藝術發展局主辦，旨在推廣藝術，提高市民對藝術的興趣。今年的藝術節共有八個主題，分別是：中國傳統藝術、現代藝術、兒童藝術、老人藝術、殘疾人士藝術、少數民族藝術、社區藝術和國際藝術。



藝術節表演

## 攝影四行聯會十六日 舉行加價新研討會

【本報訊】攝影四行聯會，定於本月十六日（星期三）晚上七時，在維多利亞公園舉行加價新研討會。聯會主席表示，加價是為了支持聯會的運作，並希望會員能理解。研討會將由聯會主席主持，內容包括加價的原因、聯會的未來發展等。

### 本港有玫瑰園

可惜花兒未現  
希望市署人員努力灌溉

文：鄭立

在九龍半島的玫瑰園，雖然花兒尚未開放，但園內的玫瑰樹木已經長得枝繁葉茂。希望市署人員能加強灌溉，讓花兒早日開放，為市民提供一個賞花的好去處。

### ROSE GARDEN

玫瑰園

位於九龍半島，環境優美，是市民賞花的理想去處。園內種植了多種玫瑰，包括紅玫瑰、白玫瑰、黃玫瑰等。希望市署人員能加強灌溉，讓花兒早日開放。

### 聖公會教區福利協會招聘

（一）福利主任：在福利服務處工作，負責管理福利服務處的工作。要求：大學畢業，具有福利服務經驗，能處理英文文書。

（二）社會工作員：在福利服務處工作，負責提供社會工作服務。要求：大學畢業，具有社會工作經驗，能處理英文文書。

（三）秘書：在福利服務處工作，負責處理文書工作。要求：大學畢業，具有秘書經驗，能處理英文文書。

### 誠聘助理會計

本公司因業務擴展，現誠聘助理會計一名。要求：會計專業畢業，具有會計經驗，能處理英文文書。有意者請將履歷表及學歷證明寄至本公司人事課。

### 承辦主命交吉貴重物業出投

本公司受委託人委託，現將位於九龍半島的貴重物業出投。物業包括：住宅、商業樓宇等。有意參加投標者，請於三月三日（星期三）下午二時前，將投標書及保證金交至本公司。

### 申請入英籍啓事

本人現正申請入英籍，如有任何人士對本人之申請有異議，請於三月十日（星期三）下午五時前，向入境事務處提出。特此啓事。

### 拍賣行拍賣 H.K. INDUSTRIAL NEWS LTD. 之寫字樓用具及各物廣告

本公司現正拍賣 H.K. INDUSTRIAL NEWS LTD. 之寫字樓用具及各物。拍賣品包括：電腦設備、辦公家具、文具等。有意參加投標者，請於三月三日（星期三）下午二時前，將投標書及保證金交至本公司。

### 拍賣行拍賣 H.K. INDUSTRIAL NEWS LTD. 之寫字樓用具及各物廣告

本公司現正拍賣 H.K. INDUSTRIAL NEWS LTD. 之寫字樓用具及各物。拍賣品包括：電腦設備、辦公家具、文具等。有意參加投標者，請於三月三日（星期三）下午二時前，將投標書及保證金交至本公司。

### 美國派克金筆公司謹定於一九八〇年三月三日在本港成立

PARKER PEN HONG KONG LTD. (派克金筆香港有限公司)

處理派克出品銷售業務。一切商務上之查詢，請往香港中環利源西街永盛大廈十二樓派克金筆香港有限公司。電話：5-210261

特此敬告各界人士。

### 更正啓事

本人於一九八〇年三月三日在本報刊登之廣告，因筆誤，特此更正。如有任何人士對本人之廣告有異議，請於三月十日（星期三）下午五時前，向本報提出。特此啓事。

### 香港政府工務署

工務署現正招標，承辦位於九龍半島的工務工程。有意參加投標者，請於三月三日（星期三）下午二時前，將投標書及保證金交至工務署。

### 維多利亞拍賣行

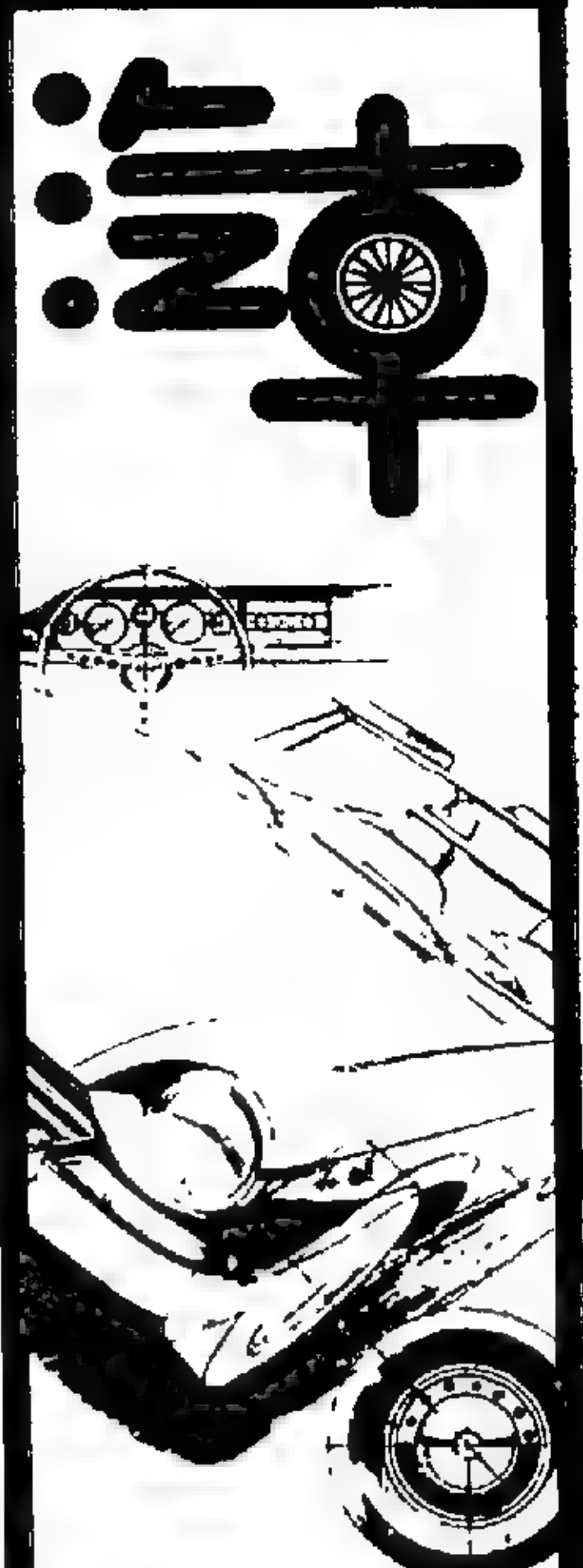
本公司現正拍賣位於九龍半島的貴重物業。拍賣品包括：住宅、商業樓宇等。有意參加投標者，請於三月三日（星期三）下午二時前，將投標書及保證金交至本公司。







驕人的勞斯萊斯引擎

[illegible][illegible]

# 逢星期二、日,加航 均有班機

# 機械班有巧 往東京



英國的科學家在最近幾個月裏，對於光線在英國的原子研究中心去研究如何改變引擎的效率及如何增進三類出口汽車的質素。

是項研究工作在英國海軍部的瓦維爾（VAWELL）一地进行。

作這項計劃的詳細資料及過程及全部入機密事項處理。記者能夠看到光線在引擎裏均照過一塊二十五厘米，位於汽缸前部的玻璃射入內機機體內。

目前進行幾個試驗

「一種新式、輕便、省燃料的引擎。」

「汽車公司每年應付汽車的價值最近統計每年超過五百萬磅。」

**躍馬電車**

V型汽油適用於電車，歷史很早，美國

致相似。按預報將遠一

分佈，推測此車不僅


壓一統的化油器，改用

。如YZR-1000，則

途動力實車一樣。原

約為一二〇四，最高

速為二三〇K.M.H。



乘搭加航往外地公幹人士，可享受帝后般的款待。

---

閣下往東京，只需付出普通經濟客位機票費用，便可以享受加航獨有的“皇后客座式服務”。

每星期 1、3、日，加航在午間都有班機飛赴東京，抵達時間為該地下午五時三十分；在寧靜

多花機票費用。事實上，在加航其他班機，閣下也可獲得皇后客座式服務，歡迎你親身體驗帝后般的款待。此外，加航還有特別旅遊機票供你選擇。

寬敞的加航皇后客座機艙內，閣下可以隨便享用各種美酒佳餚，分隔式的機艙內更有睡枕、電影、音樂等設備，供閣下盡情舒展，奉待慇懃。

加航客機飛抵東京之後會續赴溫哥華，倘若閣下是前往加拿大，這只是豪華舒適享受的開始。

在溫哥華，加航更有班機飛往歐洲、澳洲及加拿大各大都市，下次閣下前赴東京或世界各地，請先與加航聯絡，讓我們細心為你

安排，享受與眾不同的愉快旅程，而無須

與我同行好感受

CPAir  
加航

溫哥華

香港 東京

往三藩市 往洛杉磯 往南美洲

往：卡加利、愛民敦、溫尼伯、多倫多、渥太華、滿地可

詳情請向各大旅行社或往太古大廈加航查詢，電話：5-227001



今樂府



香港第一台 天氣報告, 新聞, 體育, 娛樂, 商業, 綠電台, 無線翡翠台, 麗的, 無綫明珠台

惠刊本報分類廣告 請撥電話 H-221583

SHOWA LINE 昭和海運株式會社 全貨櫃航線 (郵政特快) 往美國西岸及加拿大等埠

天祥船務有限公司 伊利沙伯大廈三樓 電話: 五十七七三六六

日本海運 日本郵船株式會社 代理: 協成輪船公司

中途來洲歐忠長 到灣台經日一十 步抵四週利美怡尼印

航空 造船工業否極泰來 去年新訂單增一倍

SANKYO LINE 三協海運株式會社 菲律賓線 直航: 小呂宋

GRANARD LINE 非公定定期特快半貨櫃航線 香港至地中海

CAVN / FMG 安內瑞拉/哥倫比亞國家郵船航線 由香港直放中南美洲

AMERICAN PRESIDENT LINES 美國總統輪船公司 (全貨櫃航線) 定期航線往來

S.K. LINE 昭榮航船株式會社 亞細亞線 直航: 小呂宋

亞澳快航有限公司 全貨櫃服務 收貨站: 現代貨箱碼頭及彩虹橋

TOHO LINE 日本東方輪船有限公司 收貨站: 青洲英坭貨倉

美國輪船公司 百利保輪船公司 直航: 日本、美國、歐洲











# 更多供應地與建屋從控制通貨膨脹

## 從內經外景；財政策經的；稅款進支分配等個角度

### 分析新年度財政預算案

【本報訊】財政司司長在立法局宣佈了一九八九年財政預算案，引起各界對香港經濟前景的廣泛關注。預算案中，政府提出了一系列旨在控制通貨膨脹、增加房屋供應及改善民生措施。從內經外景、財政策經的、稅款進支分配等個角度，我們來分析這份預算案。

首先，從內經外景的角度來看，預算案顯示政府對經濟前景持審慎樂觀態度。在面對全球經濟不景氣及本地經濟放緩的情況下，政府通過增加開支及減稅來刺激經濟增長。預算案中，政府計劃在未來三年內增加房屋供應，以解決日益嚴重的房屋短缺問題。此外，政府還將加強對物價的控制，以減輕市民的生活負擔。

其次，從財政策經的角度來看，預算案體現了政府「量入為出」的原則。在財政收入有限的情況下，政府通過精簡機構、削減開支來實現財政平衡。預算案中，政府計劃在未來三年內削減開支達一百億元，以確保財政的長期穩定。同時，政府還將通過發行債券等方式來籌集資金，以支持各項建設項目。

最後，從稅款進支分配的角度來看，預算案顯示政府將進一步減輕市民的負擔。政府計劃在未來三年內減稅達一百億元，以刺激消費及增加就業。此外，政府還將加強對稅收的徵收，以確保財政收入的穩定。預算案中，政府還將增加對教育、醫療及社會福利的開支，以改善民生及促進社會和諧。

在面對全球經濟不景氣及本地經濟放緩的情況下，政府通過增加開支及減稅來刺激經濟增長。預算案中，政府計劃在未來三年內增加房屋供應，以解決日益嚴重的房屋短缺問題。此外，政府還將加強對物價的控制，以減輕市民的生活負擔。

從財政策經的角度來看，預算案體現了政府「量入為出」的原則。在財政收入有限的情況下，政府通過精簡機構、削減開支來實現財政平衡。預算案中，政府計劃在未來三年內削減開支達一百億元，以確保財政的長期穩定。同時，政府還將通過發行債券等方式來籌集資金，以支持各項建設項目。

從稅款進支分配的角度來看，預算案顯示政府將進一步減輕市民的負擔。政府計劃在未來三年內減稅達一百億元，以刺激消費及增加就業。此外，政府還將加強對稅收的徵收，以確保財政收入的穩定。預算案中，政府還將增加對教育、醫療及社會福利的開支，以改善民生及促進社會和諧。

### 對美輸出退縮將更明顯

【本報訊】美國貿易代表署最近公佈的一份報告指出，美國對香港的貿易政策將趨於嚴格。報告指出，美國將對香港的貿易政策進行全面檢討，以確保美國的利益得到充分保護。報告還指出，美國將對香港的貿易政策進行調整，以確保美國的利益得到充分保護。

報告指出，美國將對香港的貿易政策進行全面檢討，以確保美國的利益得到充分保護。報告還指出，美國將對香港的貿易政策進行調整，以確保美國的利益得到充分保護。報告還指出，美國將對香港的貿易政策進行調整，以確保美國的利益得到充分保護。

### 房屋增供平價曙光

【本報訊】政府最近公佈的一份報告指出，政府將增加房屋供應，以解決日益嚴重的房屋短缺問題。報告指出，政府將增加房屋供應，以解決日益嚴重的房屋短缺問題。報告還指出，政府將增加房屋供應，以解決日益嚴重的房屋短缺問題。

報告指出，政府將增加房屋供應，以解決日益嚴重的房屋短缺問題。報告還指出，政府將增加房屋供應，以解決日益嚴重的房屋短缺問題。報告還指出，政府將增加房屋供應，以解決日益嚴重的房屋短缺問題。

### 世界經濟背景不佳

【本報訊】世界經濟背景不佳，對香港的經濟前景產生了負面影響。世界經濟背景不佳，對香港的經濟前景產生了負面影響。世界經濟背景不佳，對香港的經濟前景產生了負面影響。

世界經濟背景不佳，對香港的經濟前景產生了負面影響。世界經濟背景不佳，對香港的經濟前景產生了負面影響。世界經濟背景不佳，對香港的經濟前景產生了負面影響。

### 今年外貿起步並不理想

【本報訊】今年外貿起步並不理想，對香港的經濟前景產生了負面影響。今年外貿起步並不理想，對香港的經濟前景產生了負面影響。今年外貿起步並不理想，對香港的經濟前景產生了負面影響。

今年外貿起步並不理想，對香港的經濟前景產生了負面影響。今年外貿起步並不理想，對香港的經濟前景產生了負面影響。今年外貿起步並不理想，對香港的經濟前景產生了負面影響。

### 美棉今年出口量 逾七百八十萬包

【本報訊】美國棉花今年出口量將超過七百八十萬包，對香港的棉花市場產生了負面影響。美國棉花今年出口量將超過七百八十萬包，對香港的棉花市場產生了負面影響。美國棉花今年出口量將超過七百八十萬包，對香港的棉花市場產生了負面影響。

美國棉花今年出口量將超過七百八十萬包，對香港的棉花市場產生了負面影響。美國棉花今年出口量將超過七百八十萬包，對香港的棉花市場產生了負面影響。美國棉花今年出口量將超過七百八十萬包，對香港的棉花市場產生了負面影響。

### 萬國寶通財務「熱線定期存款」

存款期	利率	存款期	利率	存款期	利率
廿四小時通知	12.75%	二個月	14.75%	六個月	14.75%
一星期	13.25%	三個月	14.875%	九個月	12.875%
二星期	13.50%	四個月	15.00%	一年	12.75%
一個月	14.50%	五個月	14.75%		

熱線電話：5-273128

### 滙豐財務有限公司

滙豐投資信託財務有限公司

期限	利率	期限	利率
廿四小時通知	13%	十八個月	12%
一星期	14%	兩年	11.75%
二星期	14.875%	三年	11%
三個月	15.125%	四年	10.5%
六個月	15.125%	五年	10.5%

查詢電話：5-7908221-3 959614



金市交投疲靜  
美電走勢反覆

週六港金收市三三七四六，全週上升三十三元，人民幣過三對港幣升幅占一點二點。

去週不港金價走勢頗為混亂，但升勢較度不猛，金市交投亦頗見平。

週一由於無外圍行情報，人心持觀望態度，交投頗靜。美國在前週掛牌開利平，致使金市升勢甚少，是為原因之一。是日開盤三三七五五，收市三三三六四，全日收市升三十一元。

週二港金收市三三三六四，主要是受到約金價大幅上升所影響，利好因素是俄羅斯大盧布貶值，港幣與美元受威脅，兩方拉夫總統統托情懷嚴重。

週三港金受俄利回吐壓力而下挫四十四元，收市價三三二一，未有轉味的利因因素。

週四金價又上升三十三元，收市價三三三六三，今日波幅五十一元，交投仍然熱烈。

週五金價再上升三十三元，主要是受到紐約金價上升所影響，利好因素是，阿爾及尼爾總統供給加大工業國家的石油輸出量等。收市價三三三六三。

週六港金受低約金價下跌而回落三十四元，有消息傳出蘇聯軍再度增兵。

附表一 九九九年（人民幣合港幣）

日期	期市	收市	最高	最低
廿五日	三三二四〇	三三二四〇	三三二四〇	三三二四〇
廿六日	三三三〇〇	三三三〇〇	三三三〇〇	三三三〇〇
廿七日	三三三〇〇	三三三〇〇	三三三〇〇	三三三〇〇
廿八日	三三三〇〇	三三三〇〇	三三三〇〇	三三三〇〇
廿九日	三三三〇〇	三三三〇〇	三三三〇〇	三三三〇〇
三十日	三三三〇〇	三三三〇〇	三三三〇〇	三三三〇〇
三十一日	三三三〇〇	三三三〇〇	三三三〇〇	三三三〇〇
附表二 美元（每百港幣）				
廿五日	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇
廿六日	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇
廿七日	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇
廿八日	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇
廿九日	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇
三十日	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇
三十一日	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇

附表三 美元（每百港幣）

日期	期市	收市	最高	最低
廿五日	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇
廿六日	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇
廿七日	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇
廿八日	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇
廿九日	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇
三十日	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇
三十一日	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇

附表四 美元（每百港幣）

日期	期市	收市	最高	最低
廿五日	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇
廿六日	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇
廿七日	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇
廿八日	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇
廿九日	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇
三十日	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇
三十一日	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇

附表五 美元（每百港幣）

日期	期市	收市	最高	最低
廿五日	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇
廿六日	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇
廿七日	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇
廿八日	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇
廿九日	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇
三十日	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇
三十一日	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇

附表六 美元（每百港幣）

日期	期市	收市	最高	最低
廿五日	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇
廿六日	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇
廿七日	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇
廿八日	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇
廿九日	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇
三十日	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇
三十一日	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇

附表七 美元（每百港幣）

日期	期市	收市	最高	最低
廿五日	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇
廿六日	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇
廿七日	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇
廿八日	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇
廿九日	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇	四九七〇〇
三十日	四九七〇〇			

# 印刷業面臨新挑戰

[illegible]

息率普遍續見上升

[illegible]

三 月 一 日	週 息 率	新 世 界 發 展	二 · 七 七
二 月 廿 三 日	週 息 率	東 方 實 業	七 · 九 〇
		海 外 信 託 銀 行	四 · 三 二
			二 · 六 六

[illegible]

如果人民增加儲蓄  
就可改善美國經濟及生產力

[illegible]

5%
25%
40%
60%

**上週打單，使六月五日  
共購貨數量，增加至一百  
九十一萬八千磅。貨的美  
國豆五十三萬九千九百  
公噸，以及棉花達五萬**

**下萬公噸**

(日電)美國農業部週二  
○至八一年收買的美國

推廣的對象，這些減稅  
措施，對農家，包括工商  
界及一般人民，目的是  
要鼓勵投資及儲蓄，例  
如鋼鐵工業，這些比較  
不景氣的工業，以新的股  
份到新的資本，以後的股  
份替代舊的股份則生產

的士經

**銀行**

BANK LTD.

電話：5-436231

辦事處分行：  
南門外104-144號

# 定期存款

# 16%

六個月 三個月 15.5% 年息

以上為優待利率，每人最高存款限額為二百萬元。  
一年或以上及大額者面議，條件特優。



日本信用保証財務有限公司  
(政府註冊接受存款公司)

香港總行：中環置地廣場告羅士打大廈17樓 電話：5-266415

銅鑼灣分行	電話：5-7902669
筲箕灣分行	電話：5-685136
西環分行	電話：5-479148
香港仔分行	電話：5-538231
官塘分行	電話：3-440264
新蒲崗分行	電話：3-283175
旺角分行	電話：3-940253
油蔴地分行	電話：3-677048
尖沙咀分行	電話：3-698395
深水埗分行	電話：3-815391
荃灣分行	電話：12-434187
元朗分行	電話：12-762146
葵涌分行	電話：12-200212

日本聯號：日本信用保証株式會社。  
創業21年，資本八十八億日幣，  
日本國內分行有138家，  
海外分行在紐約、羅省及台北

JCG總行大廈  
東京銀座4丁目  
T. 01: (03)563-6231

本公司總行已於1月14日遷往  
中環置地廣場告羅士打大廈17字

期限	利率	期限	利率
廿四小時通知	13.00%	三個月	15.125%
兩星期	14.00%	六個月	15.125%
一個月	14.875%	一年	13.00%
二個月	15.00%	兩年	13.00%

( 最低存款額HK\$50,000 )

歡迎隨時查詢有關「可轉還存款証」利率

銀豐華泰	中環加奴人街五樓	電話：5-243095
中區華泰	中環加奴人街二樓	電話：5-218166
旺角華泰	旺角彌敦道64號榮泰的人境九樓	電話：5-488236/7
旺角華泰	彌敦道675號榮泰的人境一樓	電話：5-354027/8
寶隆華泰	沙咀沙咀道下	電話：2-423213
寶隆華泰	香港旺角門牌121-131號沙咀人街一樓	電話：5-685329

# 歐聯財務集團(香港)

INTER-ALPHA ASIA (HONG KONG) LIMITED

## 港幣存款利率行情(% p.a.)

通知存款 .. 13.250	三個月 ..... 15.000
二星期 ..... 13.750	六個月 ..... 14.875
一個月 ..... 14.500	一 年 ..... 13.000
二個月 ..... 14.750	二 年 ..... 12.000

總行:

西區分行:

西貢分行:

銅鑼灣分行:

九龍分行:

九龍城分行:

新加坡分行:

總行

香港

香港

香港

香港

香港

市。○ 願 願 甚 甚 元 元 元 元  
 實 均 估 手 利 元 上 上 上 上  
 上 面 的 意 故 至 可 可 可 可  
 ○ 臨 上 意 可 可 可 可  
 的 加 經 經 經 老 老 老 老  
 士 價 價 價 價 價 價 價 價  
 每 的 任 任 任 任 任 任 任 任  
 大 打 有 有 有 有 有 有 有 有  
 價 值 二 三 三 三 三 三 三 三  
 價 價 價 價 價 價 價 價

港 香 業 銀 行  
 HONGKONG BANK OF HONG KONG LTD.  
 (三 四 年 創 立)  
 輔 道 中 120 號 電 話 : 5-458111  
 港 南 業 經 理 大 厦  
 威 西 街 68 號 5-435091  
 陸 佐 街 162 號 5-465217  
 斯 賓 街 69 號 5-796026  
 敦 道 711-713 號 3-960236  
 利 蘭 道 15 號 3-820147  
 虹 道 66-68 號 3-265127  
 營 一 切 銀 行 業 務  
 代 理 通 達 全 球  
 ●  
 均 代 辦 本 行 全 資 附 屬 機 構  
 業 財 務 有 限 公 司  
 業 銀 行 (海 外) 有 限 公 司  
 業 銀 行 (代 理) 有 限 公 司  
 港 南 兩 聯 利 息 庫 庫 庫 庫 庫 庫 庫 庫

廣 生  
 KWONG C  
 總 行 : 皇 后 大 道 中 137-141  
 香 港 分 行  
 銅 鑼 灣 分 行 : 怡 和 街 113-114 號  
 電 話 : 5-776072  
 西 貢 分 行 : 大 道 南 224 號  
 電 話 : 4-496321  
 香 港 海 外 分 行 : 再 德 街 大 厦 106-112 號  
 電 話 : 5-538135-7  
 荷 資 海 外 分 行 : 荷 資 總 局 11 號  
 電 話 : 5-9881141-3  
 馬 尼 拉 海 外 分 行 : 聖 路 斯 街 47 號

**銀行**  
**BANK LTD.**

電話：5-436231

源水聯分行：  
南門內140-144號  
電話：3-805358

大海聯分行：  
大南咀道173號  
電話：3-964167-9

土庫灣分行：  
土瓜灣道891號  
電話：3-643313-4

新豐分行：  
新豐街775A號  
電話：3-933301

九龍城分行：  
街的聯道27號  
電話：3-824167



**銀行指南**  
**BANK DIRECTORY**

逢星期一出版

進必然  
二難，  
三般，  
了士，  
（重勢

與英粉

這極野引條件確然

升

困境

面臨地鏡巴士

的民在，慘於的數月內，  
是巴加萬力非常不  
說新巴加萬力，如  
如此如加地土正申  
改行同式車，已可  
的聯路入上本車  
情務及路附不中。  
養精，增加路地車  
下在加價，下減，市  
長期的。

要領的信心有增無已，  
不過美幣最近已  
現尚有一些更惡劣的救  
的因案。舉例來說，  
高利率下吸引了大量  
外幣流入英國的貨幣  
及資金。英國的定幣  
下的創紀為七低英鎊  
（即現時為一分英鎊）  
和其他低貨幣，均是  
高息以抑制貨幣需求  
和壓低匯率的手段。  
把更重心注入英鎊。  
引來而英國資金流入  
能救英鎊和證券交  
易所，並短期和比  
長期的救英。  
石油出口國組織

[illegible]

  
OF BANK OF CHINA LIMITED  
東 銀 行  
於香港一九一二年

總匯處中6號  
門牌25號  
電話: 2-3242  
特設41-43號  
門牌48-51號惠南大廈

門牌94號  
總匯處中6號  
電話: 2-3242  
特設41-43號  
門牌48-51號惠南大廈

電話: 2-246011  
電話: 2-329606  
電話: 2-3242-384  
電話: 2-378621  
電話: 2-378341  
電話: 2-363232

電話: 3-7790173  
電話: 3-270145  
電話: 3-950131  
電話: 3-841191  
電話: 3-30137

電話: 12-330115

電話: 914122  
電話: 92361  
電話: 919817  
電話: 89858  
電話: 254-7930

電話: 2-246011  
電話: 2-246011  
電話: 3283

有限公司  
公司  
136號

免稅分行:  
旺角沙咀  
電話: 736-7306  
電話: 2-944217  
總匯處中心分行:  
尖沙咀海旁大廈  
三樓總匯處345號  
電話: 2-663371-2

與日本富士銀行合作

  
永 亨  
WING HANG  
ESTABLISHED WITH IRVING TRADING CO.  
經營一切銀行業務  
歷史悠久

總行: 皇后大道中111號  
中區分行: 皇后大道中213號  
金寶貿易分行: 干諾道中121-123號  
西區分行: 德輔道西139號  
荃灣分行: 荃灣海旁大街  
葵青分行: 葵青東安興樓5樓  
油蔴地分行: 彌敦道505號  
深水埗分行: 吳沙灣道111號  
觀塘分行: 輔仁街21號  
葵涌分行: 葵涌工業中心  
總行增設最新型安全保險

電話：19-2526  
電話：3-458095  
總行分行：  
紐約南149號  
電話：3-433266  
倫敦分行：  
青山道499號  
電話：12-2647121-4

聯豐通設全球

香港中環德輔道中11號  
歷山人頂地下、24及25樓  
電話：5-265411 (17線)

西區分行  
香港德輔道西291及31號  
電話：5-484155

油蔴地分行  
九龍彌敦道494及496號  
電話：3-309311

葵涌分行  
九龍葵芳街富榮樓2及4號  
電話：12-276161

觀塘分行  
九龍觀塘牛頭角道345號  
電話：3-416828

跑馬地分行  
香港跑馬道48及48號A  
電話：5-754194

九龍分行  
九龍軒尼詩道117及119號  
電話：5-276411

北角分行  
香港英皇道471號  
電話：5-626137

法蘭西東方匯理銀行

一八七五年創立

立約商，會道便使，加美

立約商，會道便使，加美

立約商，會道便使，加美

立約商，會道便使，加美

立約商，會道便使，加美

立約商，會道便使，加美

立約商，會道便使，加美

立約商，會道便使，加美

立約商，會道便使，加美

立約商，會道便使，加美

立約商，會道便使，加美

立約商，會道便使，加美

立約商，會道便使，加美

立約商，會道便使，加美

[illegible]



金市疲局漫談

如無美元大量入市，國際金價較早狂跌是難免

最近，雖然世界各國金市疲弱，但金價仍維持在每盎司三百六十元以上，這主要是由於美元大量入市，使得金價得以支撐。如果沒有美元的大量入市，國際金價將會更早地狂跌。金市的疲弱，主要是由於美元的大量入市，使得金價得以支撐。如果沒有美元的大量入市，國際金價將會更早地狂跌。金市的疲弱，主要是由於美元的大量入市，使得金價得以支撐。如果沒有美元的大量入市，國際金價將會更早地狂跌。

〈析分濟經週一港本〉

它及其影響

本港經濟週一分析，主要在於分析本港的經濟狀況。本港的經濟狀況，主要是由於美元的大量入市，使得金價得以支撐。如果沒有美元的大量入市，國際金價將會更早地狂跌。金市的疲弱，主要是由於美元的大量入市，使得金價得以支撐。如果沒有美元的大量入市，國際金價將會更早地狂跌。

黃金儲備不化現實 美元代替金證 戶設不立實切

黃金儲備不化現實，美元代替金證，戶設不立實切。這主要是由於美元的大量入市，使得金價得以支撐。如果沒有美元的大量入市，國際金價將會更早地狂跌。金市的疲弱，主要是由於美元的大量入市，使得金價得以支撐。如果沒有美元的大量入市，國際金價將會更早地狂跌。

日本央行提高存款利率 收縮信貸日圓價位回堅

日本央行提高存款利率，收縮信貸日圓價位回堅。這主要是由於美元的大量入市，使得金價得以支撐。如果沒有美元的大量入市，國際金價將會更早地狂跌。金市的疲弱，主要是由於美元的大量入市，使得金價得以支撐。如果沒有美元的大量入市，國際金價將會更早地狂跌。

一週經濟大事

一週經濟大事，包括金市疲弱、美元大量入市、日本央行提高利率等。這主要是由於美元的大量入市，使得金價得以支撐。如果沒有美元的大量入市，國際金價將會更早地狂跌。金市的疲弱，主要是由於美元的大量入市，使得金價得以支撐。如果沒有美元的大量入市，國際金價將會更早地狂跌。

以色列出口鑽石 今年初出口激增

以色列出口鑽石，今年初出口激增。這主要是由於美元的大量入市，使得金價得以支撐。如果沒有美元的大量入市，國際金價將會更早地狂跌。金市的疲弱，主要是由於美元的大量入市，使得金價得以支撐。如果沒有美元的大量入市，國際金價將會更早地狂跌。

泰國盤谷銀行 資產負債表		
單位：銖		
資產	1979年12月31日	1978年12月31日
庫存現金及存放同業	9,736,692,197.54	8,696,694,625.11
同業間有息存款	1,692,099,392.36	1,772,158,039.82
泰政府債券及其担保證券	4,545,495,400.00	4,666,884,666.02
上市證券及獲批准證券	89,449,322.00	106,457,722.00
其他泰國證券	334,107,580.00	276,636,380.00
外國證券	548,387,822.63	503,678,812.16
應收票據	33,467,810,623.38	27,913,526,400.19
放款及透支	50,642,187,538.63	42,554,136,832.34
客號承兌存款	958,474,367.03	1,025,362,805.97
銀行房地產及設備	1,401,241,638.20	1,107,095,483.27
其他資產	1,509,303,981.08	1,030,612,352.32
計共	104,925,249,862.85	89,653,244,119.20
資本及負債		
存款及其他款項	99,369,052,011.37	84,995,898,213.49
實收資本	1,500,000,000.00	1,345,000,000.00
公積金	3,618,619,938.00	2,894,632,354.00
未分配盈餘	437,577,913.48	417,713,551.71
計共	104,925,249,862.85	89,653,244,119.20
@ 4.15 = HK\$ 25,283,192,738.04 21,603,191,354.02		
總行：泰國曼谷野虎路九號 董事長 陳弼臣		
HEAD OFFICE: 9, Suapa Road, Bangkok, Thailand.		

巴西咖啡 加出口底價 巴西咖啡出口底價，主要是由於美元的大量入市，使得金價得以支撐。如果沒有美元的大量入市，國際金價將會更早地狂跌。金市的疲弱，主要是由於美元的大量入市，使得金價得以支撐。如果沒有美元的大量入市，國際金價將會更早地狂跌。

請長期訂閱 華僑日報 歷史悠久 新聞翔實 專刊豐富 包羅萬有 經濟報導 全僑稱許



# 華僑文化

## 名媛楊梁潤燕女士畫展 售畫得款捐作慈善基金

### 鄧何慈善基金與公益金各佔半數

(楊梁潤燕女士近照)



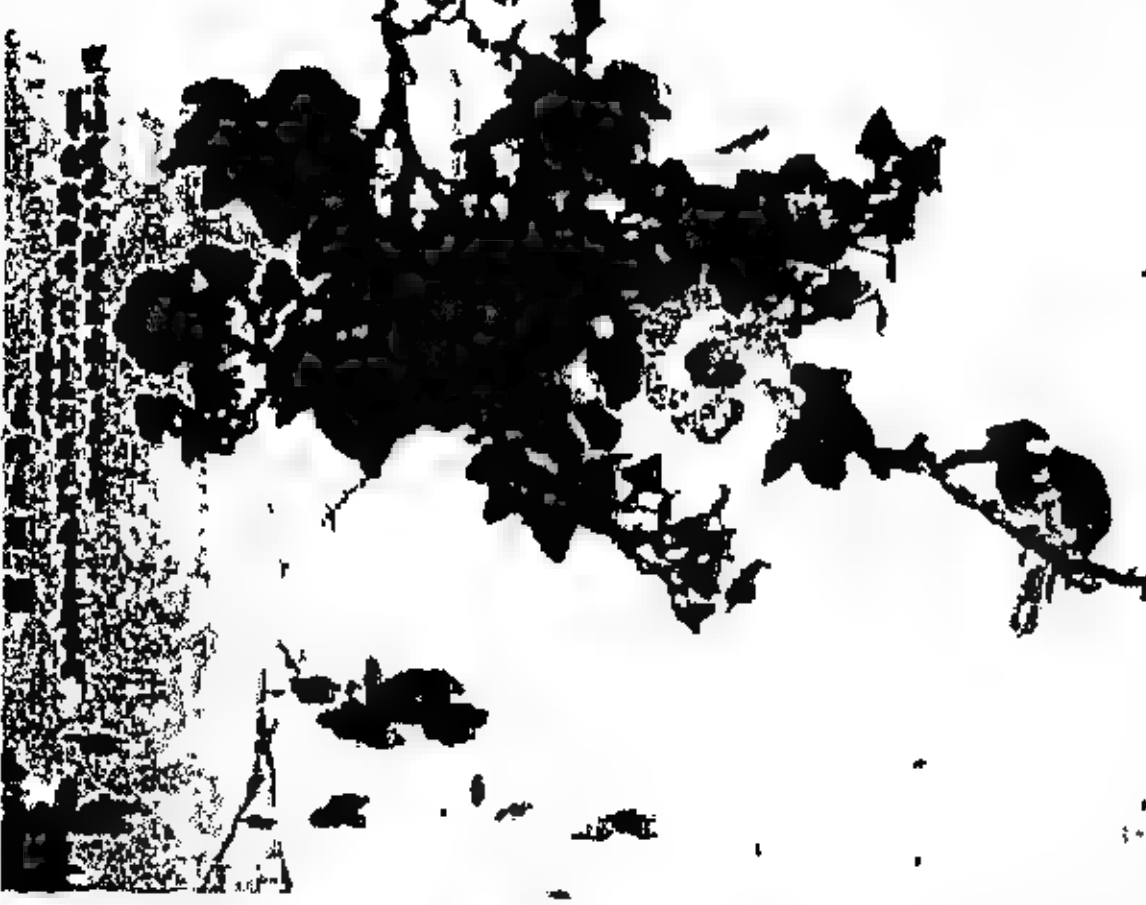
七年前，楊梁潤燕女士，曾主持「燕園」畫展，售畫得款，捐作慈善基金，當時，曾引起社會人士之注意。現該女士，因患肺病，體力漸衰，已不能從事畫作。其家屬，為紀念其生前之善舉，特將其生前所存之畫作，整理出來，舉行第二次畫展。售畫得款，仍捐作慈善基金。此次畫展，所得之款，將分作兩半，一半捐作「鄧何慈善基金」，一半捐作「公益金」。此舉，不僅可以紀念其生前之善舉，亦可以為社會人士，提供一個良好之範本。此次畫展，將於本月七日，在「大漢文物館」舉行。屆時，歡迎各界人士，前往參觀。畫展之時間，為上午十時至下午六時。門票，每位二角。兒童，每位一角。貧苦人士，免費。地址：大漢文物館，地址：大漢文物館，地址：大漢文物館。

(上) 鄭景初畫。(下) 松鶴圖。(梁潤燕畫)



## 台山書畫會十二屆會員作品展覽 今夕七時圓滿

台山書畫會，自成立以來，已歷十二屆。此次會員作品展覽，共展出作品一百餘件。其中，山水畫、花鳥畫、人物畫、書法等，均有佳作。展覽之時間，為本月十七日，下午七時。地點：大漢文物館。門票：每位二角。兒童：每位一角。貧苦人士：免費。



## 普慶念佛社三屆理監事就職

普慶念佛社，為弘揚佛法，普度眾生，特設理監事。此次三屆理監事就職典禮，於本月十七日，在該社舉行。屆時，有僧尼數十人，參加典禮。典禮之時間，為上午十時。地點：普慶念佛社。門票：每位二角。兒童：每位一角。貧苦人士：免費。

## 大漢文物館藏品 古今陶瓷銅器書畫 在今藝術中心展出

大漢文物館，為弘揚中華文化，特設古今陶瓷銅器書畫展覽。此次展覽，共展出作品一百餘件。其中，陶瓷、銅器、書畫等，均有佳作。展覽之時間，為本月十七日，下午七時。地點：大漢文物館。門票：每位二角。兒童：每位一角。貧苦人士：免費。

大漢文物館，為弘揚中華文化，特設古今陶瓷銅器書畫展覽。此次展覽，共展出作品一百餘件。其中，陶瓷、銅器、書畫等，均有佳作。展覽之時間，為本月十七日，下午七時。地點：大漢文物館。門票：每位二角。兒童：每位一角。貧苦人士：免費。

中國歷代詩人選集，由本館編纂。此次展覽，共展出作品一百餘件。其中，詩人、書畫等，均有佳作。展覽之時間，為本月十七日，下午七時。地點：大漢文物館。門票：每位二角。兒童：每位一角。貧苦人士：免費。

### 斯明漢衛大 路奎尼東安

### 馬龐化杜斯基 臣美士占

# 午夜追殺

案奇斯摩爾福 著原爾道南柯

大影讚評 即日五場

慶普方東

口滅人殺·衛相宜官·棄終亂始·淫荒室皇

測莫異詭·算妙機神·探神面千

### 院戲台舞利港香

### 團劇粵劇

朱任觀 黃龍陳梁梅 劍冰次雲君燕亮醒雲 丹兒伯芬林芳聲波詩笙

出演合夥員藝體全整

德紹素：編改 生添蔭：著原

滿客台全場十日九演公

求要衆徇

滿客又晚一演加日九十月正

場場位各謝多

### 牛君畫會雅集 即席揮毫紀興

牛君畫會，為弘揚中華文化，特設雅集。此次雅集，共展出作品一百餘件。其中，書畫等，均有佳作。雅集之時間，為本月十七日，下午七時。地點：大漢文物館。門票：每位二角。兒童：每位一角。貧苦人士：免費。

### 場機際國 011

今天五場

凱聲 紐約

週第伍

影大評影

### 華僑晚報 分類廣告 每天三元

費廉效大 上期繳費 不折不扣

### THE BOYS FROM BRAZIL

殺暗被慘人四十九

### 滿狂如好 潮評

映入期明大三 映下加光天

最有系統 具有歷史 價值

### THE BOYS FROM BRAZIL

殺暗被慘人四十九







**十三屆幹事**  
**七日就職**  
育刊在第六張第一

**教師會春節聯歡**  
**將同時隆重頒獎**  
國際自由教師工會定十一月  
在本港召開亞洲區代表大會



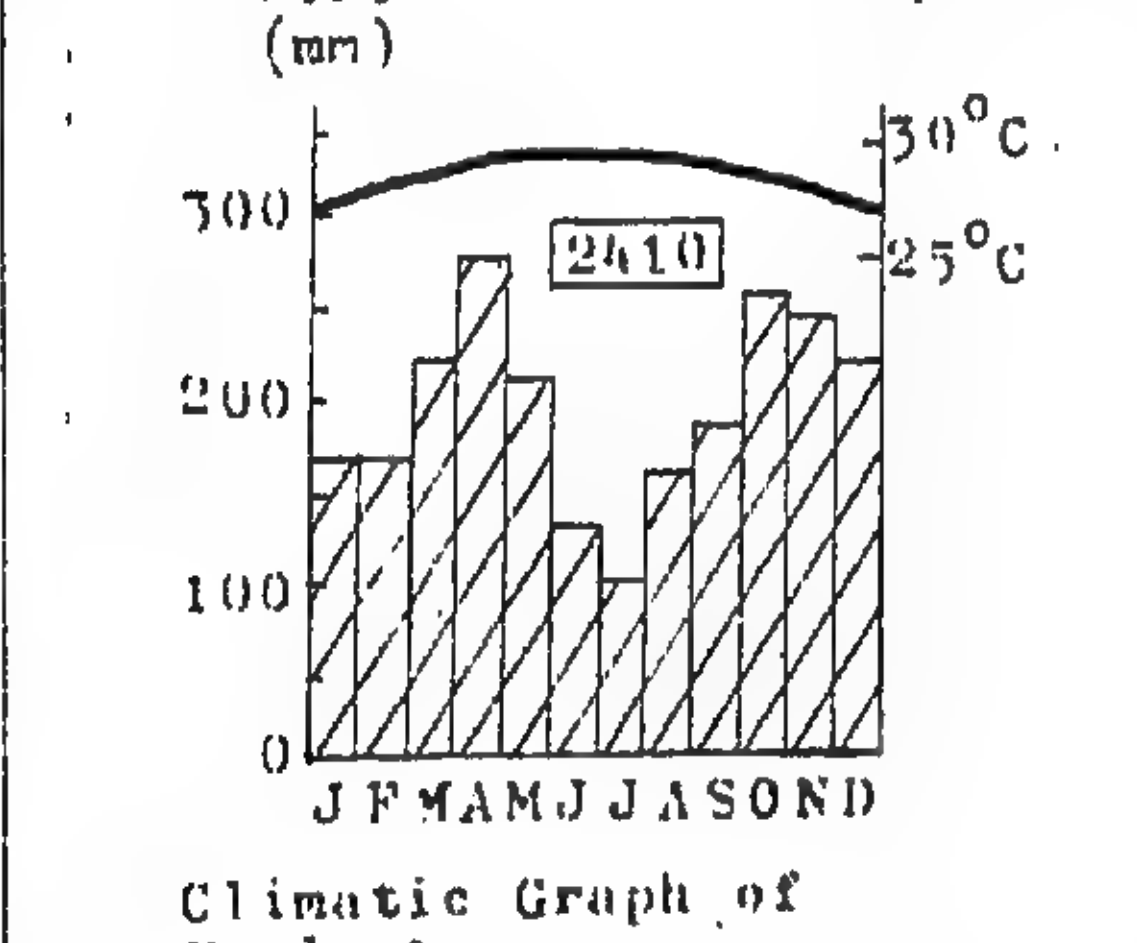
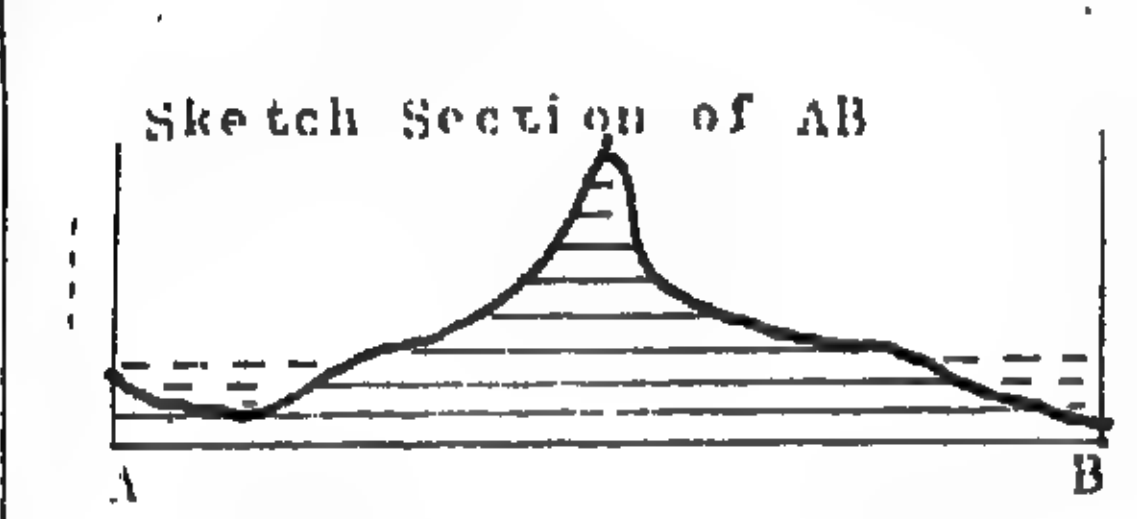
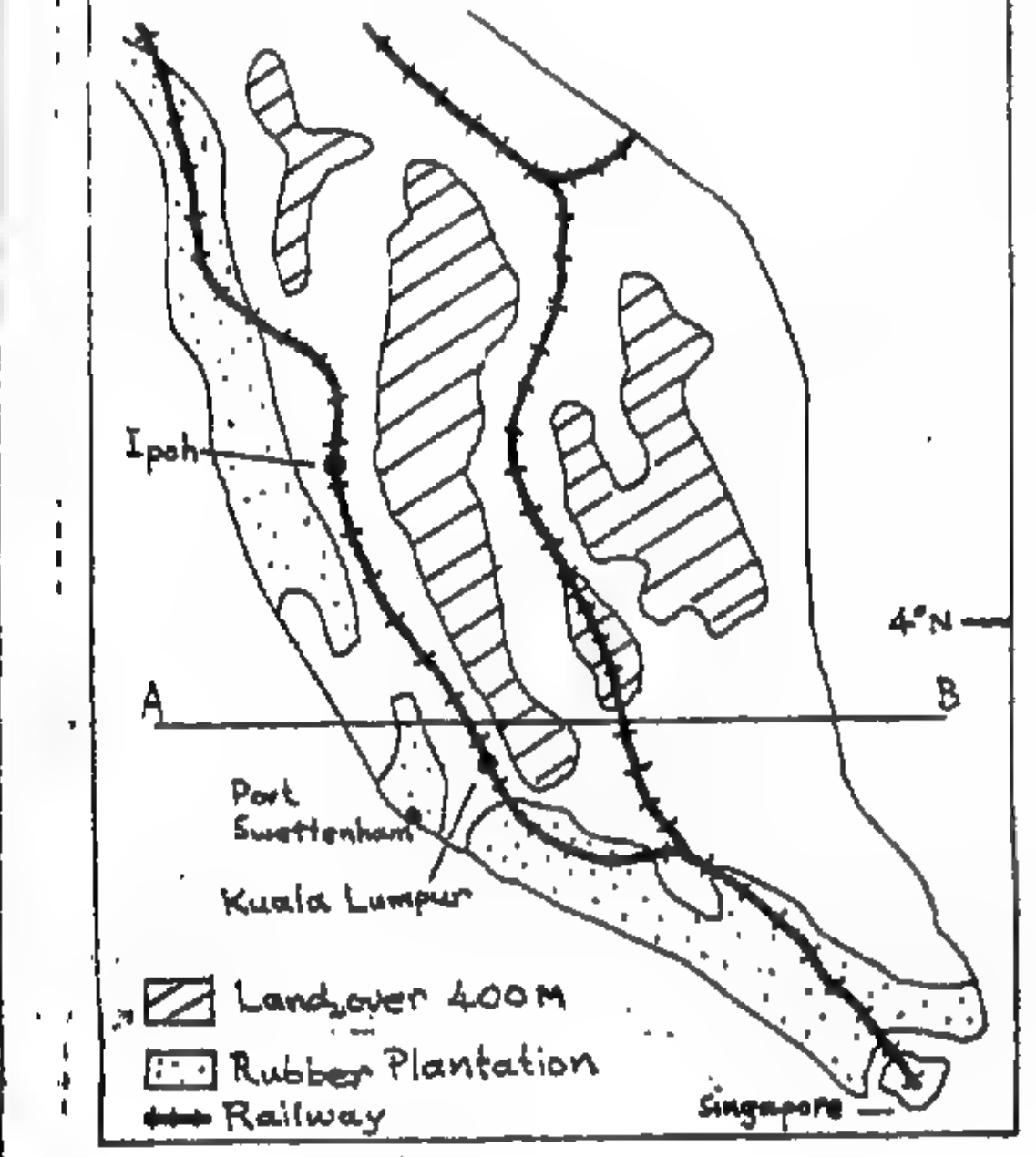
**透過插花藝術**  
**建立人類友誼**  
國際插花會特許教師許華  
李麗文大專專修插花藝術

**1980 中學會考試題預習專欄**

**地理 (廿一)**  
**明德出版社李婉儀提供資料**

Geography (21)  
Y. Y. Lee  
Mill & Dale Press Ltd

41. Rubber growers in western Malaysia are facing with increasing difficulties. Mr. Brown, an owner of a rubber plantation along the western foothills, said in a recent interview:  
"In the past, I planted rubber in all my fields, but now I plant it on only 65% of the land. I grow other cash crops on the rest of my land."



a. With reference to the above diagrams, give an account of the favourable conditions which used to encourage Mr. Brown and other plantation owners to grow rubber as a major cash crop in the western foothills of the Malay Peninsula.  
b. Explain why they have to diversify their crops.

**Suggested Answers:**  
a. Favourable conditions for rubber plantation in W. Malaysia  
1. Temperature and Rainfall  
W. Malaysia is located within the Tropics. The temperature is constantly high, with an average round 26°C. Rainfall is heavy and evenly distributed all year, totalling to around 2000 to 2500mm. This hot and moist condition is suitable for rubber growing. Though there are usually heavy downpours in the afternoon, mornings are clear for tapping. The growing season is long.  
2. Sheltered  
Shade and shelter are

important for the rubber tree, especially in its early stage. The western coasts are sheltered from the monsoon winds -- the NE winter monsoon is sheltered by the Main Range and the SW monsoon is sheltered by the Sumatran Mountain.  
3. Well-drained soils

Rubber tree grows well on well drained lowlands or undulating land. In Malaysia the well-drained foothills on the western side of the Main Range form suitable terrains. Rubber is extended to the coastal lowland where the drainage is under control.

4. Cheap labour and efficient techniques  
Rubber growing requires a large cheap labour force since there are many tasks involved in running a plantation. It is also desirable for some of the labour to be skilled in tapping the trees. In western Malaysia, there is a large cheap labour force from immigrants and scientific techniques of the British who formerly controlled most of the plantation.

5. Easy communication  
Rubber is export-oriented, so an easy communication network is desirable. The western foothills of W. Malaysia are well above the flood lowland. Main roads and railways have been constructed along these drier areas to link up the great seaports such as Singapore and Port Swettenham to facilitate export.

6. Stable government  
The stable government attracts foreign capitals and skilful labour, e.g. the overseas Chinese.

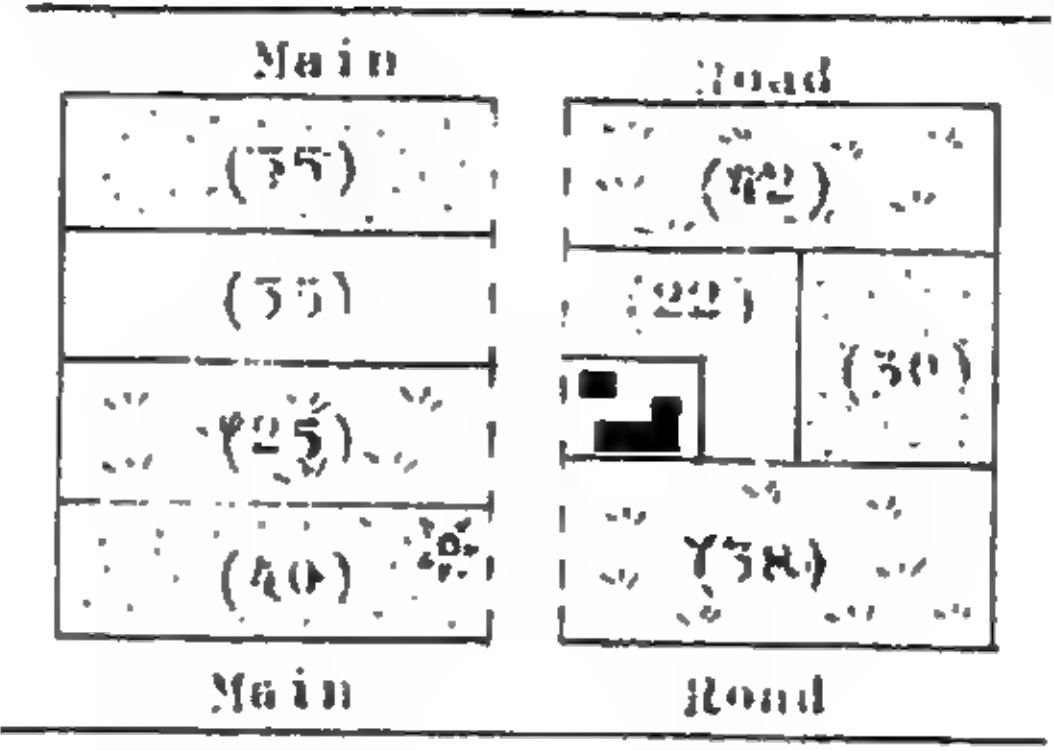
7. Markets  
Favourable world markets exist. U.S.A. is the largest consumer of rubber for making motor-car tyres.

b. Reasons for the diversification  
It is a general trend that many of the rubber growers have now diversified their crops as the profit from rubber growing falls. It is mainly due to the keener competition from synthetic rubber that results in the fall of the demand of natural rubber. As the demand decreases, price falls and profit becomes less. The rubber growers, of course, are directly affected, but the economy of the country will be threatened too. Therefore, diversification is greatly encouraged. Besides other plantation crops such as oil palm, coconut and pineapple, food crops are particularly important as the country still has to import a lot of food.

42. Below shows a plan of a farm in the Murray-Darling Basin in Australia.

a. Give a reasoned account of the farming activities which are carried on in this farm.  
b. What are the main characteristics found in this farm which cannot be found in an average farm in Hong Kong?

**Plan of a farm**



Legend:  
Pasture  
Fallow  
Wheat  
Homestead  
Dam (No. in brackets show area in hectares)

**Suggested Answers:**

a. Advantages of mixed farming  
The diagram is an example of a mixed farm. Mixed farming is a common feature in the wheat belt of Australia. In recent years, most of the farms there combine extensive wheat farming with the growing of other crops and the rearing of sheep, either for their wool or their meat. Mixed farming is practised there because of the following reasons:

1. In the farm, cultivated land is divided into paddocks up to 42 hectares in size. The paddocks are used for the growing of wheat and pasture, and some of them are left fallow. There are evidences suggesting that crop rotation and land rotation are most probably found there. Rotation is practised there in order to check soil erosion. Soil exhausts easily under monoculture. If the same kind of crop is grown year after year on the same piece of land, after a certain period, the soil fertility will be deflected and the yield of the crop will become lower and lower. By the rotation of crop with regular fallow period, soil fertility can be retained and a higher wheat yield is possible.
2. Since the soil is more fertile, pasture for sheep can be improved.
3. The diversification of farming practice can guarantee and increase the income farmers as well. Even though there is a crop failure, the loss incurred can be compensated for by the sale of wool.
4. After harvesting the wheat, the stubbles can be utilized to feed the sheep.
5. The sheep grazing on the land produce wool to products which are good fertilizers for the soil.

b. The work on the farm is spread evenly throughout the year since wheat is sown in late autumn and winter and harvested in summer, while shearing and lambing take place in spring.

b. Differences from an average farm in Hong Kong.  
1. The mixed farm, with a total area of 275 hectares, is much larger than the farms in Hong Kong. Many farms in Hong Kong are less than one hectare.  
2. The land of the farm is divided into paddocks in which a single type of crop is grown. In Hong Kong, several different types of crops can be found growing

on a small plot of land.  
3. Crop rotation and land rotation are practised there. Some land is left fallow for the recovery of fertility. In Hong Kong, except the abandoned land, land belongs to a farmer is fully utilized. Usually the harvest of one crop is immediately followed by another. Sometimes fallow land may be found, but is only for a very short period of time.  
4. The wheat grown on this farm is grown as a kind of commercial crop, while wool of the sheep which fed on the pasture also enters international trade. Farming in Hong Kong is mainly subsistence. The products from an average farm in Hong Kong account for only a small percentage of local consumption.  
5. The standard of living of the owner of this farm is high while in Hong Kong, the life of farmers is usually poor because the farms are too small to be worked at a profit.  
6. This farm is highly mechanized. Wheat is harvested by combined harvester and wool sheared by electric shears. In Hong Kong, farms are too small to be mechanized. Farmers keep bullocks for pulling ploughs.

**1980 中學會考試題預習專欄**

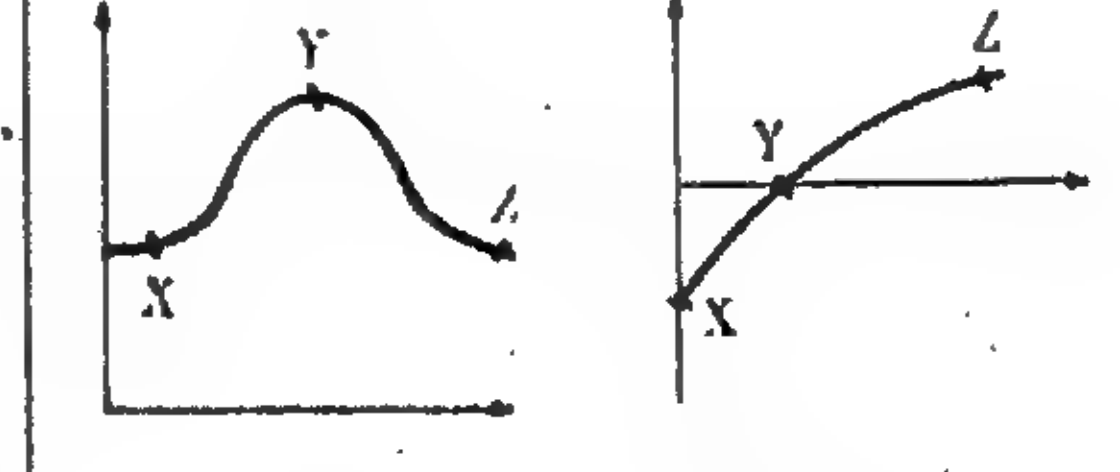
**生物 (廿一)**  
**明德出版社李婉儀提供資料**

Biology (21)  
W. V. Leung  
Mill & Dale Press Ltd

**Unit 14: Instructions to candidates - 3**

**Interpretation of graphs**  
When interpreting graphs, the following points should be noticed:

1. Make sure that you have understood the meaning of each axis.
  2. Analyse the graph from left to right, see how the vertical value changes with the horizontal value.
  3. Make sure that you have got a general idea on the whole graph before you write anything.
  4. Refer only to the graph when answering questions.
- You may be asked to describe and explain the change that a graph represents. In such questions, more marks may be gained if the answers are presented in an order way. Consider the graphs below:



The order of description and explanation should be:  
1. the happening at X,  
2. the happening between X and Y,  
3. the happening at Y,  
4. the happening between Y and Z,  
5. the happening at Z.  
(4) Diagrams  
To construct diagrams  
In this type of question, marks are allocated both for

the drawing and the labels. Therefore diagrams should be complete, clear, neat, with reasonable size and accurately labelled. To construct good diagrams, candidates should bear in mind the following instructions.

1. Diagrams are preferably drawn in pencil and labelled in ink.
2. The lines of the drawing should be thin and continuous --- not sketched.
3. Shading and colouring in should be avoided.
4. Labelling lines  
(i) should be drawn with a pencil and a ruler.  
(ii) should touch the structures to which they refer.  
(iii) should never cross.  
(iv) should be evenly spaced around the diagram.
5. Labels should be complete, accurate and correctly spelt.
6. Unless specified, there is no need to describe and explain the diagram.

**Interpretation of diagrams**

Questions with diagrams are set every year. The diagram may be a biological structure, an ecosystem, the setup of an experiment or others. No matter what the diagram is, keep in mind the following points when dealing with it.

1. Read the explanatory information given for the diagram slowly and carefully.
2. Find out what section the diagram is showing. The parts in the diagram are drawn to scale.
3. Attend to every detail in the diagram, be sure of the exact structure, the arrow points at, and understand the meaning of every labelling word or phrase.
4. All answers should be restricted to the diagram only; unless specified, do not write irrelevant material.
5. When naming structures, be careful of spelling mistakes; do not give a plural name when the structure is singular (e.g. villi for villus).

**Genetics and Calculations**

Some candidates like to choose questions on genetics or calculations for they can score nearly full marks on them --- something which is very difficult to do in other forms of questions.

**Questions on genetics**

1. Follow the instructions and use the symbol given.
  2. When making diagram to show the cross.  
(a) write out all the steps involved in obtaining the results.  
(b) write down all the possible types of gamete from the parents and work out all the possible combinations from random fertilization.  
(c) label the cross adequately, indicating parents, gametes, F<sub>1</sub> generation, phenotype etc.
  3. Describe clearly the homozygous individuals as homozygous dominant or homozygous recessive.
- Questions on calculations**
1. show step by step how the results are worked out.
  2. the steps and the answers should contain proper units.



# 本港新聞

## 由曼谷來港途中救起遇險越南人 載來八十多名難民 英國客輪昨午抵港

【本報訊】一艘由曼谷開往香港之英國客輪「S. 亞瑟」號，於昨日下午三時抵港，船上載有八十多名難民，其中大部分是越南人。該船在曼谷附近海面發現一批遇險的難民，遂將他們救起，並運往香港。船主表示，這些難民在海上漂流了數天，情況非常危急。船抵港後，難民們被安置在港內的一處臨時收容所，並由有關部門派員前往慰問及提供必要之協助。

## 太古城至上環街市鑽挖式建造 港島綫地鐵報告書完成 地鐵董事局今開會研討

【本報訊】地鐵公司董事局今日開會，將討論有關港島綫地鐵報告書之內容。該報告書是由太古公司之工程師所完成，建議在太古城至上環街市一帶，以鑽挖式建造地鐵。此項建議旨在解決該地區之交通問題，並促進該區之發展。董事局成員將就報告書之各項細節進行深入討論，包括工程之可行性、成本及對周邊環境之影響等。

## 料資關有述詳「擇選」 錶子電購選你教

【本報訊】「擇選」雜誌，將於下月出版，內容詳述有關電子錶之選購資料。該雜誌旨在為讀者提供有關電子錶之最新資訊，包括不同品牌之特點、價格及選購技巧等。雜誌之出版，將有助於讀者作出明智之選購決定。此外，雜誌亦會介紹一些最新之電子錶款式，以滿足不同人士之需求。

## 牛頭角下邨五千兒童 遊戲日共渡快樂時光

【本報訊】牛頭角下邨之五千名兒童，於昨日參加了一項名為「遊戲日」之活動。活動由該邨之管理處主辦，旨在為兒童提供一個歡樂之遊戲場所。活動內容豐富多樣，包括各種遊戲、手工藝製作及體育比賽等。兒童們在活動中玩得非常開心，度過了一個愉快的下午。

## 市局HIFI音樂會 門票現在大會堂發售

【本報訊】香港音樂及舞蹈學院主辦之HIFI音樂會，門票現已在大會堂發售。該音樂會將由多位知名音樂家演出，演奏多首經典樂曲。門票分為多個檔次，以滿足不同人士之需求。有興趣人士可前往大會堂購買門票，以免向隅。

## 何文田街坊會舉行 敬老親友會

【本報訊】何文田街坊會將於下月舉行一項敬老親友會。該活動旨在為街坊之長者提供一個聚會之機會，並表達街坊對他們之關懷。活動內容包括茶點招待、歌舞表演及抽獎等。街坊會呼籲長者踴躍參加，共同度過一個愉快的時光。

## 域多利獅子會贈 元州新邨牙醫車

【本報訊】域多利獅子會日前向元州新邨贈送了一輛牙醫車。該牙醫車將為邨內之居民提供牙科服務，方便他們就診。獅子會表示，希望透過此項捐贈，能為社區之發展作出貢獻，並提高居民之生活質素。

## 求診人次逾二萬 元州新邨牙醫車

【本報訊】元州新邨之牙醫車，自投入服務以來，求診人次已超過二萬。這顯示了居民對該項服務之高度興趣及支持。牙醫車之服務時間為每日上午九時至下午六時，歡迎居民前往就診。牙醫車之服務範圍包括一般牙科、拔牙及洗牙等。

## 印刷業人力調查 今開始搜集資料

【本報訊】印刷業人力調查委員會，今日開始搜集有關印刷業人力之資料。該調查旨在了解印刷業之現狀及人力需求，以作為政府制定相關政策之參考。調查範圍包括印刷業之各個環節，如設計、排版、印刷及後加工等。委員會呼籲印刷業人士積極配合調查，提供真實之資料。

## 言空託徒能不革改 反弄巧不週計劃

【本報訊】有關改革之計劃，目前正受到各界之廣泛關注。然而，一些批評者認為，該計劃存在諸多漏洞，且未能充分考慮到實際情況。他們指出，改革之成功關鍵在於能否真正解決問題，而非僅僅是形式上之改變。批評者呼籲政府應加強與公眾之溝通，聽取各方意見，以確保改革之順利實施。

## 主婦購物 精打細算 互相比較 誰最便宜

【本報訊】主婦們在購物時，往往會花很多時間去比較不同商店之價格，以確保能以最低之價格買到所需之商品。這種「精打細算」之購物方式，已成為許多主婦之習慣。她們會利用各種途徑，如報紙、電視及網路等，來獲取不同商店之價格資訊。這種購物方式不僅能節省開支，還能讓主婦們感受到購物之樂趣。

## 學助童救 報日僑華 義善解請 翁仁長善

【本報訊】華僑日報日前刊登了一則求助廣告，呼籲社會人士幫助一名患有重病之兒童。該兒童名為「善仁翁」，現年十歲，患有罕見之疾病，急需手術治療。華僑日報表示，將為該兒童提供必要之醫療資訊，並呼籲社會人士伸出援手，共同為救濟該兒童而努力。

### 1980 中學會考試題預習專欄

#### 化學 (廿一)

明德出版社朱宏林提供資料

Chemistry (21)

Reginald W. Chu

Hill & Dale Press Ltd

Question 37

(a) In the experiment as illustrated below, when a stream of dry ammonia gas was passed slowly over some heated copper(II) oxide, a gas X was obtained which was passed over some powdered magnesium at a red-hot.

(b) Name the gas X. At the end of the experiment, a reddish-brown powder was obtained in tube A and a yellow solid in tube B.

(1) Give the name of these two solids respectively.

(2) Write an equation for the formation of each of these two solids.

(iii) State two functions of the phosphorus in the tube B.

(iv) On treatment with water, the yellow solid in tube C would give a white solid, W, and a colourless gas, Z, with a pungent smell.

(1) Name the white solid, W, and the colourless gas, Z.

(2) Give an equation for their formation.

(v) How many grams of the yellow solid could be obtained in tube C from 1.54g of magnesium powder?

(vi) If the amount of yellow solid formed in (v) was boiled with water, was boiled with water, (1) What mass of white solid W, and (2) What volume of gas Z would be formed?

(vii) When magnesium is burned in air and drops of water are added to the hot residue, moist indicator paper held above it shows a pH greater than seven. Explain briefly why this is so.

(b) How would you distinguish between carbon and copper(II) oxide (both of which are black powders) by means of the following tests applied to each of the substances? Describe what you would observe in both tests with each substance. If a gas is produced you must describe how you identify it.

(i) Heating in a current of air.

(ii) Action of hot dilute hydrochloric acid.

(a) Some information about five elements lettered with P, W, X, Y and Z (which are not the chemical symbols for the elements) is given below.

Element	Atomic number	Mass number	Electronic configuration
P	11	23	2.8.1
W	15	31	2.8.5
X	18	40	2.8.8

(i) Give the letter of the element which best fits the description below:

(1) the one which is a strong reducing agent;

(2) the one which can be described as unreactive;

(3) the one which contains 5 neutrons in its nucleus;

(4) the one which consists of monatomic molecules.

(ii) What is the formula of the compound formed between element Y and element X?

(iii) Element W can combine separately with element X and element Y to form the compounds P and Q respectively.

(1) State the type of chemical bond present in P and Q respectively.

(2) Draw diagrams to show the electronic structures of P and Q respectively.

(3) Which one of P and Q will have a relatively low melting point? Explain briefly.

(4) Which one of P and Q, in liquid state, will conduct electricity? Explain briefly.

(iv) Both elements X and Y are solids at room temperature, but X has a relatively higher melting point than Y does. Explain why this is so.

(b) Give an explanation to each of the following statements:

(i) Elements in the same group in the periodic table frequently react in a similar way.

(ii) Water which has been shaken with hydrogen chloride forms precipitate with silver nitrate solution while water which has been shaken with tetrachloromethane does not react with silver nitrate at all.

(iii) The pH of pure water changes when hydrogen chloride gas is dissolved in it.

(iv) Ethane and ethene are both hydrocarbons, but they differ in many of their chemical reactions.

Question 39

(a) In the experiment below, a mixture of copper turnings and concentrated sulphuric acid in a hard test tube was heated strongly but carefully. Any gas liberated was directed into another test-tube containing some liquid Y.

(i) A white solid was obtained in tube A. What is it?

(ii) A gas X was liberated on heating the mixture.

(1) What is the gas X?

(2) Give an equation for its formation.

(3) If liquid Y is distilled water, would the pH value of the resulting solution be smaller or greater than 7?

(iii) Describe what you would observe in each of the following cases.

(1) Liquid Y is acidified potassium dichromate.

(2) Liquid Y is hydrogen sulphide

solution.

(3) Liquid Y is neutral barium chloride solution.

(4) Liquid Y is bromine solution.

Give an equation for the reactions in (2), (3) and (4) respectively.

(iv) It is found that an aqueous solution of sodium sulphite gives similar changes as the gas X does in (iii). Explain briefly why this is so.

(v) When the residue in tube A was poured into water in a beaker carefully, with stirring, a coloured solution was obtained. What was the colour of the solution?

(b)(i) Solution A is obtained by dissolving 2.0g of sodium hydroxide in water which is then made up to 250cm<sup>3</sup>. What is the molarity of solution A?

(ii) Solution B is obtained by dissolving 2.45g of sulphuric acid in water which is then diluted to 250cm<sup>3</sup>. What is the molarity of solution B?

(iii) 25cm<sup>3</sup> of solution A are slowly added into a beaker containing 25cm<sup>3</sup> of solution B until all of the solution A are added.

(1) What would happen to the pH of the solution in the beaker during the addition of solution A into it?

(2) A salt is usually obtained on mixing an acid with a base. What is the name of the salt X thus obtained in the above experiment?

(3) What is the molarity of the salt X?

(iv) What would be obtained on mixing 20cm<sup>3</sup> of solution A with 10cm<sup>3</sup> of solution B?







# 體育

## 昨埔頭少林兵重振雄風 南華挫寶路華

### 尹志强梅開二度寶尼頭破破蛋 梁能仁傳中葉志強單刀建殊功 週日南華戰愉園將有爆場盛況

【特訊】昨日下午三時，在沙田大馬路，南華與寶路華之足球賽，在激烈競爭中，以三比一收場。南華隊在比賽中，表現出色，由梁能仁、尹志强及梅開二度，共攻入三球，而寶路華隊則由葉志強攻入一球。此役南華隊以三比一獲勝，重振雄風。

### 兩軍對壘 南華隊昨下午三時在沙田大馬路與寶路華隊對壘

昨日下午三時，在沙田大馬路，南華隊與寶路華隊展開足球對壘。南華隊在比賽中，表現出色，由梁能仁、尹志强及梅開二度，共攻入三球，而寶路華隊則由葉志強攻入一球。此役南華隊以三比一獲勝，重振雄風。

### 易地再戰 南華隊昨下午三時在沙田大馬路與寶路華隊對壘

昨日下午三時，在沙田大馬路，南華隊與寶路華隊展開足球對壘。南華隊在比賽中，表現出色，由梁能仁、尹志强及梅開二度，共攻入三球，而寶路華隊則由葉志強攻入一球。此役南華隊以三比一獲勝，重振雄風。

### 沙連士昨宣佈第三屆體育節正式開始

沙連士昨宣佈第三屆體育節正式開始。此屆體育節將由沙連士主辦，旨在推廣體育運動，增進市民健康。活動內容豐富，包括足球、籃球、田徑等項目。

### 南華 寶路華 足球賽

南華隊與寶路華隊的足球賽，昨日下午三時在沙田大馬路舉行。南華隊以三比一獲勝，重振雄風。

### 第三屆田徑接力賽 五項全港新猷 南華膺總冠軍

第三屆田徑接力賽，昨日下午三時在沙田大馬路舉行。南華隊在五項接力賽中，表現出色，膺得總冠軍。

### 男子三千公尺步行，四乘千五公

男子三千公尺步行，四乘千五公。此項比賽，昨日下午三時在沙田大馬路舉行。南華隊表現出色，膺得總冠軍。

### 九龍城田徑大會 昨盛大揭幕

九龍城田徑大會，昨日下午三時在沙田大馬路舉行。大會由沙連士主辦，旨在推廣體育運動，增進市民健康。活動內容豐富，包括足球、籃球、田徑等項目。

### 體育節昨展開 沙連士主理，千人操軍舞獅等表

體育節昨展開，沙連士主理。活動內容豐富，包括足球、籃球、田徑等項目。此外，還有千人操軍舞獅等表演，場面熱鬧。

### 東昇三門加山 聯賽今移師旺角場上演

東昇三門加山聯賽，今移師旺角場上演。此項比賽，旨在推廣體育運動，增進市民健康。活動內容豐富，包括足球、籃球、田徑等項目。

### 總督盃決賽 兩場已經編定

總督盃決賽，兩場已經編定。此項比賽，旨在推廣體育運動，增進市民健康。活動內容豐富，包括足球、籃球、田徑等項目。

### 兩場已經編定 週日南華將有爆場盛況

兩場已經編定，週日南華將有爆場盛況。此項比賽，旨在推廣體育運動，增進市民健康。活動內容豐富，包括足球、籃球、田徑等項目。

### 元老中年足球賽 今截報名

元老中年足球賽，今截報名。此項比賽，旨在推廣體育運動，增進市民健康。活動內容豐富，包括足球、籃球、田徑等項目。

### 排聯昨開大會 石振達連任主席

排聯昨開大會，石振達連任主席。此項比賽，旨在推廣體育運動，增進市民健康。活動內容豐富，包括足球、籃球、田徑等項目。

### 傷健雙週昨揭幕 參加逾四千人

傷健雙週昨揭幕，參加逾四千人。此項比賽，旨在推廣體育運動，增進市民健康。活動內容豐富，包括足球、籃球、田徑等項目。

### 華僑馬經 金滿贏今次已夠贏

華僑馬經，金滿贏今次已夠贏。此項比賽，旨在推廣體育運動，增進市民健康。活動內容豐富，包括足球、籃球、田徑等項目。

### 華陀保榮配告東尼 滿圖利狀態未足

華陀保榮配告東尼，滿圖利狀態未足。此項比賽，旨在推廣體育運動，增進市民健康。活動內容豐富，包括足球、籃球、田徑等項目。

### 沙田 晨操 大靈芝功力十足

沙田晨操，大靈芝功力十足。此項比賽，旨在推廣體育運動，增進市民健康。活動內容豐富，包括足球、籃球、田徑等項目。

### 週三夜馬長途賽 寶馬鴻福及時雨

週三夜馬長途賽，寶馬鴻福及時雨。此項比賽，旨在推廣體育運動，增進市民健康。活動內容豐富，包括足球、籃球、田徑等項目。

### 老敏 寶馬鴻福及時雨

老敏，寶馬鴻福及時雨。此項比賽，旨在推廣體育運動，增進市民健康。活動內容豐富，包括足球、籃球、田徑等項目。

### 沙田 晨操 大靈芝功力十足

沙田晨操，大靈芝功力十足。此項比賽，旨在推廣體育運動，增進市民健康。活動內容豐富，包括足球、籃球、田徑等項目。

### 週三夜馬長途賽 寶馬鴻福及時雨

週三夜馬長途賽，寶馬鴻福及時雨。此項比賽，旨在推廣體育運動，增進市民健康。活動內容豐富，包括足球、籃球、田徑等項目。

### 老敏 寶馬鴻福及時雨

老敏，寶馬鴻福及時雨。此項比賽，旨在推廣體育運動，增進市民健康。活動內容豐富，包括足球、籃球、田徑等項目。

### 華陀保榮配告東尼 滿圖利狀態未足

華陀保榮配告東尼，滿圖利狀態未足。此項比賽，旨在推廣體育運動，增進市民健康。活動內容豐富，包括足球、籃球、田徑等項目。

### 沙田 晨操 大靈芝功力十足

沙田晨操，大靈芝功力十足。此項比賽，旨在推廣體育運動，增進市民健康。活動內容豐富，包括足球、籃球、田徑等項目。

### 週三夜馬長途賽 寶馬鴻福及時雨

週三夜馬長途賽，寶馬鴻福及時雨。此項比賽，旨在推廣體育運動，增進市民健康。活動內容豐富，包括足球、籃球、田徑等項目。

### 老敏 寶馬鴻福及時雨

老敏，寶馬鴻福及時雨。此項比賽，旨在推廣體育運動，增進市民健康。活動內容豐富，包括足球、籃球、田徑等項目。

### 沙田 晨操 大靈芝功力十足

沙田晨操，大靈芝功力十足。此項比賽，旨在推廣體育運動，增進市民健康。活動內容豐富，包括足球、籃球、田徑等項目。

### 週三夜馬長途賽 寶馬鴻福及時雨

週三夜馬長途賽，寶馬鴻福及時雨。此項比賽，旨在推廣體育運動，增進市民健康。活動內容豐富，包括足球、籃球、田徑等項目。

### 老敏 寶馬鴻福及時雨

老敏，寶馬鴻福及時雨。此項比賽，旨在推廣體育運動，增進市民健康。活動內容豐富，包括足球、籃球、田徑等項目。

### 沙田 晨操 大靈芝功力十足

沙田晨操，大靈芝功力十足。此項比賽，旨在推廣體育運動，增進市民健康。活動內容豐富，包括足球、籃球、田徑等項目。



# 朱培慶要跟上時代步伐

# 八十年代第一聲

# 討論薪俸免稅額

台播出

朱裕隆最近訂了個新節目，——便是「太平山下漫步」的延續「一個節目」，和一個由「主編」一般節目組的主編，幕後等十個人所主持的「天地人」。

朱裕隆是香港電台一般節目組的幕後，又是「太平山下漫步」的主編主持人，但「太平山下漫步」從今天起，正將主持人是「十一時後」，是一個實名詞，今天我們所聽到的便是「八十年代」的節目了。

「太平山下漫步」是從早上九時半至十一時的節目，是一個實名詞，經聽察所歡迎的聽眾，聽眾不胸臆，各各響，如想聽該所歡迎的聽眾，都會向朱裕隆投函的，可能得問題太多，又，能因為要招接機前到「十一時後」時停下的關係，所以「八十年代」就應運而生。朱裕隆說他極希望能「把八十年代」做份難得性。題材是多元性，但

來以為聽眾的節目，因要求多，於此，朱裕隆有極多的答案，所以「八十年代」一般可以實現，這應該是上聽眾到發見和解決的，及市民民提供，生活上所遇到問題意見的辦法。

密司司附贈話即時發表，而外聽記者亦會取一些問題附來記合節目的問題，市民的投訴或意見，亦可以透過節目轉達有關機關。如「早八十年代」的頭地就是前而有一個人新得提議「八十年代」的題，今日參加到及提議見的有專員會代表，而日報副區區，而工學院經濟學講員會代表，而日政收稅見等。

此外「八十年代」早經全為市民報章通通，體統「無言及每日生活問題」，每日又有「香港通訊」天氣及每日「每星期一期」有「八十年代敘述」，派揚香港的存存民，而每星期五「時代名人」，要訪香港名人，名信。

廣東潮劇七日起演  
燈光師作先頭部隊

由副團長鄭文風率領今天抵港，預售門票有三地：新光、太平、普

廣東劇團已定五日抵港，據於七日至四月十三日分別在香港新光戲院、元朗及香港太平等戲院演出數十場，並可移師於荃灣演出。預備開演之粵有數齣，會五日抵港，而部份演員上之燈光佈置師會廿(三)日由粵來港，文鳳凰艇先行抵港，爲演完安插設備。

李寶賢：「已經確」中有優良的演出，爲他在水漫金山後，奪得接力棒，自知大勢難轉時，中有一驚人的演出。(朱)



**白蛇傳** 李寶聲、羅家英爲「第二屆茶樓藝術節」演出五日大場粵劇，昨日已殺料，國曆三月一日晚演出的白蛇傳「斷橋」中他兩人的扮相。(朱)



秦煌爲買禮物給太太

在泰機場苦候一整天

[illegible]

自「玉簪記」後  
李鳳馮麗再度合作

灌錄唱片西樓記  
伴奏有朱毅剛、朱慶祥、朱兆祥、宋錦榮、戴信華等。

[illegible]

香港電台第五台

中國地方戲曲

柳道官，且下尚有三部片約。

泰德認爲，做電影比較輕便，既有固定收入，心理負担也不如拍電影重。

他解釋：「拍電影負擔太多，第一怕沒人找你，有人找時又怕做不好。拍出一部戲，還要賠心賠房，虧蝕一個做不起可還第二個機會比較多；做平風、瀟灑在海岸唱片『西樓記』時。」（費）

由陳玉瑤主持的中國地方戲曲節目「上湯鄉一至六日」早上十時起播出。今週排出的曲目如下：

三日京劇：周潤發、陳雲裳等《失印夜郎》；相爾芳《洛神》；四日越劇：徐玉璽、羅雁、岑梅、張寶琴、毛子佩唱《金雞鐵甲·樵夫》；五日京劇：周潤發、陳雲裳、張寶琴、張寶英、張寶赤一赤一赤之戲（全本）；即打鑼、鑼棚、打鑼、黃良、杜行、段現、陳雲裳《汾陽散》、陳雲裳《大印夜郎》；潮劇（十二時）：方權、郭桂春、李笑英、許麗蓮、狄秋取戲（全連）

五日京劇：陳玉瑤、李自修、陳玉瑤、

六日及七日演話劇  
王昭君

荃青康社成立四年，由荃青文  
康會及刺足進委會贊助

四月。影劇史上上演為海外第一次公演，因此李鴻昇更不遺餘力為促成該團遊粵演藝。

該團由曹鳳探聘，導演則為梁時傑，對曹鳳探的劇本非常熟悉，曾演過「雷洞」，「北京人」等劇。

李鴻昇劇社四年間成立，由臺灣文康會戲劇促進委員會贊助，現演出已有較水準。

學生組成，第一次有會員一百名，四年前該社由十數名正在讀者之學生起，第二次擴充到五十餘名，第三次擴充到八十餘名，第四次演出異常成功。該團社會地位大提高，為求進步，更邀請廣東著名名伶來港助演，並學戲技，亦學習戲作技巧。

該社員年來不但學藝精熟，該社特別演出「成於敗事」。

暑假又在各學校巡迴演出「換椅子」一劇。

一九七八年的週年演出在香港大會堂公演的「人之初」。這套實創社第一離開新界來到香港。

他們自己寫的短劇「獸火之下」及「喜臨門」上演後亦極受歡迎。

「玉照君」一劇是曹鳳探去年廿年之中唯一之作品。

三月六日及七日，該團在假座崇德堂大會堂演藝演出兩場。

門票十元、五元，學生減半，現在已在籌備大會堂演藝房或星島頭班特製處購買。

影人之動

洪金寶 市政局  
主辦第  
張廿  
的林毅

九龍影戲院出品之「洪金寶與的」佔五條，成功功夫打星在「武龍」中風頭最健，計有「邵家班」風流，「忠烈圖」、「精武衛士」、「老虎田田」、「先生與錢銀」等。

麗的播「獅子與我」作

亞當遜紅鏡片

來「轉子與我」拍成電影，他的知名度大為提高，在今年一月號單上刊出這則啟事，初傳是「轉子」所授，後來被證實是蔡榮雄代為託託。

吳大猷：認識過的一生，可說多麼多采多姿。他在吳大猷長大，初學數學時，他是一位持蠟燭的花生，家中遇到現在失去靈童之際，因此一位持蠟燭的，家中常常到現存的大貓，因此他的伴吳大猷對他的興趣，而完成「轉子與我」的著作。

吳大猷：「我」定於今日（三月）晚上十時許分演說，一齣由中國廣播公司所主持的紀錄片，談吳大猷的個人如何成長，其中包括他生養母親一羣非別的，如影片引導讀者進入他動人的夢，重回到吳大猷與他的森林生活。

文獻

英國室內設計展

本港街道名趣談

洪金寶 市政局 主辦  
「洪金寶電影節」

張文嘉 有  
的院線莊莊有

影人之動

華人歸於主流  
美化的要求日益顯  
著。今(三)晚歡樂  
賀「節目中，陳安樂  
演《美國中西飲食大  
匯展八十年代新貌  
展內設計。

關心市民大的一  
港人香港話，今晚

事。

主理是沈小兒照  
換戲院中心，以  
重，藉以產生意  
年深月久，不少  
名流，陳安樂  
。在今節目中  
一項「舊名錄」  
介紹本地新道名

被人起的花名，人他生得「醜」，活

這兩人有潛質。 墨人，因而得名。

[illegible]

次又以精湛的唱做工夫，塑造了「續蕩寇」和「井邊會」(「白兔會」中一折)中

五娘，李三娘兩個迥然有別的形象，性格鮮明，風韻清新獨特，歌、舞、身段

表演上的主要特點是唱腔圓潤，咬字，音色甜美，能以情帶聲，以聲抒情，并茂；表演風度雍容嫺雅，身段婀娜輕盈工細膩貼切，流暢自然；且善于內在。因為進韶組戲，在廣東省，中南區粵文藝會演中，曾榮獲演員獎，優秀演出情真難得見目。

香港國際電影節

選映入套日本片

市政局主席之陳四  
因事請假而由彭  
共演八夜日本電影  
該八夜影片是：  
「斬殺」、「絞殺」、「我愛復仇」、「事件」、「金蘭寺」、「單刀力戰爭」、「門門出」、「泰山修門招婿」等。  
「第一及第二晚」  
「我愛復仇」上晚  
日演戲九夜十二日換  
十七日九夜會堂及下  
午二晚分。  
「金蘭寺」  
八日下午一時開  
日上下午一時開  
下午二時開  
「單刀力戰爭」  
三日下午一時開  
晚及十六日  
大會堂開演  
「斬殺」  
一日下午二時開  
大會堂開演  
「金蘭寺」  
下午二時開  
「門門出」

麗宮  
最後  
通錯勿購場五  
購請假戲是球行理  
作大戲場無出區戲  
加卡  
續拉  
集狄

1. The first step in the process is to identify the problem or issue that needs to be addressed. This involves gathering information and understanding the context of the problem.

# 神探殲魔顯威風

到早請敬  
 魂探手勝錄房破映京在元本  
 槍追神辣速紀票打首東旦片  
 壇影代近  
 幕大進新  
 米治佐  
 勁動保信  
 片作證譽





# 工人世界

## 猴年物價繼續上漲

### 各業工友精打細算 戒賭戒烟節省開支實行量入為出

進入猴年，由於物價繼續上漲，各業工友紛紛精打細算，戒賭戒烟，節省開支，實行量入為出，以求在猴年能有較好的生活。

（一）為了戒除烟癮，戒除賭癮，各業工友紛紛戒除烟癮，戒除賭癮，節省開支，實行量入為出，以求在猴年能有較好的生活。

（二）為了戒除烟癮，戒除賭癮，各業工友紛紛戒除烟癮，戒除賭癮，節省開支，實行量入為出，以求在猴年能有較好的生活。

## 防止工傷意外 獲得良好反應

### 勞工團體紛紛表示支持

多個勞工團體，日前（二）日（九日）在華英大戲院舉行「防止工傷意外」座談會，獲得良好反應，勞工團體紛紛表示支持。

（一）防止工傷意外，獲得良好反應，勞工團體紛紛表示支持。

（二）防止工傷意外，獲得良好反應，勞工團體紛紛表示支持。

## 西區工人子弟 曾作健康檢查

### 女青西區辦事處在摩星嶺舉行

香港西區辦事處，日前（二）日（九日）在摩星嶺舉行「西區工人子弟健康檢查」，曾作健康檢查。

（一）西區工人子弟健康檢查，曾作健康檢查。

（二）西區工人子弟健康檢查，曾作健康檢查。

## 領班焦灼不安 人事分配有待調整

### 工場開工人手不足

多個工場，日前（二）日（九日）在華英大戲院舉行「防止工傷意外」座談會，獲得良好反應，勞工團體紛紛表示支持。

（一）防止工傷意外，獲得良好反應，勞工團體紛紛表示支持。

（二）防止工傷意外，獲得良好反應，勞工團體紛紛表示支持。

### 你想找尋工作嗎？

（一）你想找尋工作嗎？

（二）你想找尋工作嗎？

（三）你想找尋工作嗎？

### 職工青年聯會 辦理訓練班

（一）職工青年聯會 辦理訓練班

（二）職工青年聯會 辦理訓練班

（三）職工青年聯會 辦理訓練班

### 世處友工 理情通應 環境應適

（一）世處友工 理情通應 環境應適

（二）世處友工 理情通應 環境應適

（三）世處友工 理情通應 環境應適

### 歸宿 魔惡防提

（一）歸宿 魔惡防提

（二）歸宿 魔惡防提

（三）歸宿 魔惡防提

### 殘酷試驗

（一）殘酷試驗

（二）殘酷試驗

（三）殘酷試驗

### 金寶 身不由己

（一）金寶 身不由己

（二）金寶 身不由己

（三）金寶 身不由己

### 梁家仁 領銜主演 迫到埋牙

（一）梁家仁 領銜主演 迫到埋牙

（二）梁家仁 領銜主演 迫到埋牙

（三）梁家仁 領銜主演 迫到埋牙

### 金寶 身不由己

（一）金寶 身不由己

（二）金寶 身不由己

（三）金寶 身不由己

### 有但 有就 有可 有方 有

（一）有但 有就 有可 有方 有

（二）有但 有就 有可 有方 有

（三）有但 有就 有可 有方 有

### METEOR

（一）METEOR

（二）METEOR

（三）METEOR

### 龍成 師弟

（一）龍成 師弟

（二）龍成 師弟

（三）龍成 師弟

### 映週四第 力馬知遙路

（一）映週四第 力馬知遙路

（二）映週四第 力馬知遙路

（三）映週四第 力馬知遙路











旅遊

<b>代辦各國特快證</b>						<b>● 免費代訂各地酒店</b>	
香港	關道	1-162	通用商業大廈 M 4	5-451811 (4 線)	亞洲	各埠	
80	溫哥華	950	巴西	2950	星加坡	750	
00	溫尼辟	1340	日本	410	馬尼拉	380	
00	溫尼辟	1530	台北	580	日達連城	810	
00	巴拿馬	2250	日本	350	在本地公司	本公司	

**特價機票**  
美加來回港、台、澳、安、全  
7機付、客、美、安、全、分、支

海外旅遊機構						免費代辦各國簽證 及世界各地機票	
皇后大道中35號商業大廈 603室 ☎-246196-7						☎233847	
美國	1200	英國	1700	溫哥華	1200	台北	590
紐約	1600	巴黎	1500	多倫多	1600	東京	1050
荷蘭	1650	南美	2000	椰加達	1900	星馬	1490
澳洲	1450	巴西	4000	馬尼拉	500	曼谷	990

	<p><b>美國西岸</b></p> <p>中華之光 11天細賭城 \$6,290.</p> <p>3月13, 27日 - 4月3, 17日 瑪利麗光 (RENO) 利來市世界 龐大賭城及 MGM 豪華表演</p>	<p><b>台灣</b></p> <p>中華之光 8天阿里山 \$2,035. 內陸長短兩陸空機逢星期日出發 7天南北遊 \$1,925.</p> <p>香港直飛高雄 由南至北, 可免舟車勞頓之苦 復活節加班4月4, 5, 6日</p>	<p><b>泰國</b></p> <p>\$1,650. 7天桂河橋-大城古都</p> <p>逢星期三、六出發。 乘座三星式廣體豪華客機</p>	<p><b>泰馬星</b></p> <p>10天 \$2,850. 12天 \$3,150.</p> <p>逢星期日出發 復活節加班4月4, 5, 6日 乘坐新航豪華客機 往宿吉隆坡總航大酒店 新加坡聖淘沙阿波羅大酒店</p>	<p><b>日本本州</b></p> <p>6天 \$3,050.</p> <p>東搭日本航空公司豪華客機 日本九州 \$3,350. 韓日 8天 \$3,380. 韓國 4天 \$1,990.</p>	<p><b>菲律賓</b></p> <p>宿務、百勝港、大谷地、棉蘭峇魯 7天 \$1,580. 4月份 7天 \$1,780</p> <p>3月6, 12, 18, 24, 30日 4月5, 11, 17, 23, 29日</p>
---	---	--	--	---	---	--

\* 欲免向隅 \* 請從速報名 \* **四季風旅行社** \* 提倡旅遊大眾化 \* 中環國際大廈2204室 \* 旅遊部電話: 5-432277 \*

## 全泰國豪華團

曼谷·桂河橋·清邁·芭堤雅

七天 \$1680    八天 \$1770

團獨獨立·分社經營·專人領隊

- 節目全港最多，全新行程節目豐富。
- 全程住宿一流大酒店，芭堤雅住假日。
- 豪華團之膳食，多次最高級夜總會。
- 乘豪華客機，早機去，晚機返。



## 博覽旅遊

### 歡樂優悠

博覽旅遊公司

電話：5434133 5434388

## 全台灣豪華團

阿里山·墾丁·溪頭·梨山·野生動物園

七天 \$1750    九天 \$1950

團獨獨立·分社經營·專人領隊

- 兩程內陸機往返花蓮，減少行車時間十多小時。
- 成本全港最高，真正全台灣環島遊。
- 住圓山及希爾頓等一流大酒店，豪華團之膳食。
- 乘日本航空公司客機，早機去，晚機返。

<p>信譽卓著 · 一致推崇</p> <h1>百樂旅運社</h1> <h2>有限公司</h2> <p>香港德輔道中121號周大福商業大廈9字 5-444007 3-7211178</p> <p>九龍尖沙咀彌敦道23號瑞興大廈1009室 (星期日下午九龍分社照常服務)</p>	<h1>全泰國</h1> <p>清邁 · 桂河橋 曼谷 · 芭堤雅</p> <p>七天 \$1680    八天 \$1780    九天 \$2050</p> <p>獨家主辦 · 團團獨立 · 泰國分社 · 直接安排</p> <p>清邁社曼谷採用豪華遊覽車 全程選用市中心一流大酒店 五次高級夜總會賞輕歌妙舞 輕整領隊隨團出發沿途服務</p> <p>逢星期二、六、日出發： 3月1, 2, 4, 8, 9, 11, 15, 16, 18, 22, 23, 25, 29, 30 4月1, 3, 5, 6, 8, 12, 13, 15, 19, 20, 22, 26, 27, 29 5月3, 4, 6, 10, 11, 13, 17, 18, 20, 24, 25, 27, 31</p>	<h1>全台灣</h1> <p>阿里山 · 溪頭 六福村 · 墾丁</p> <p>九天高級遊 \$1950</p> <p>獨家主辦 · 團團獨立 · 台灣分社 · 直接安排</p> <p>全程住宿最高級一流大酒店 三次高級夜總會嚐各式名菜 花蓮內陸優美長途跋涉之苦 輕整領隊隨團出發沿途服務</p> <p>逢星期六、日出發： 3月2, 9, 16, 23, 29, 30 4月3, 4, 5, 6, 12, 13, 19, 20, 26, 27 5月3, 4, 10, 11, 17, 18, 24, 25, 31</p>
---	---	---

 <h2 style="text-align: center;">遊菲島晨星好</h2> <h3 style="text-align: center;">菲律賓(碧瑤)夏連娜貴賓團</h3> <h3 style="text-align: center;">七天特價只收\$1590</h3>  <p>暢遊馬尼拉市區名勝、大高地火山湖、椰島、碧瑤夏連娜海邊、艾蘭池、波彼勝地、碧瑤文化村、海上樂園、百勝溫泉渡假市、多倫多亞庇夜總會、住宿五星級大酒店、如馬尼拉花旗大酒店、夏連娜大酒店等。本團並採用豪華噴射客機，獨立成團，依時出發。</p> <p>出發日期：2月8, 29, 3月3, 6, 9, 12, 15, 18, 21, 24, 27, 30, 4月2, 5, 8, 11, 14, 17, 20, 23, 26, 29, 5月3, 5, 8, 11, 14, 17, 20, 23, 26, 29</p>	<h3 style="text-align: center;">台灣七天特價豪華團</h3> <p>暢遊台北、台中、彰化、日月潭、溪頭、梨山、花蓮。住宿嘉年華大飯店，1日：清飯店。專人領隊，日機出發。</p> <p>逢星期日，一依時出發。</p> <p>連証 \$1850</p> <h3 style="text-align: center;">台灣九天阿里山豪華遊</h3> <p>逢星期六出發。</p> <p>\$2190</p>	<h3 style="text-align: center;">馬里亞十一天超級團</h3> <p>暢遊聖胡安沙島、古隆坡、檳城、峇里島、曼谷、芭達雅、環遊島、維多利亞等名勝，多晚夜總會。住宿一流大酒店，專人領隊。逢星期六出發。</p> <p>特價十一天 \$3190 六天 \$2490 3月1, 8, 15, 22, 29 4月5, 12, 19, 26 5月3, 10, 17, 24, 31</p>	<h3 style="text-align: center;">阿里耶七天豪華團</h3> <p>暢遊日本東京、箱根、富士山、京都、奈良、名古屋及大阪，行程輕鬆而緊湊，節目多采多姿，住宿一流豪華大酒店，超值享受，專人領隊。行程包括美加度，寶璽，多晚在總會逢星期五出發。\$3190 復活節獨立團：3月30, 4月3</p>	<h2 style="text-align: center;">星晨曼谷遊·10個話一流</h2> <h3 style="text-align: center;">芭堤雅 桂河橋</h3> <h3 style="text-align: center;">七天貴賓團 \$1850</h3> <p>行程包括：遊著名佛寺、玫瑰花園、桂河橋、大佛統、高屏鐘乳石洞、水上市場、大皇宮、芭堤雅、珊瑚島、古城文化鄉及鯉魚湖，多晚夜總會，兩晚芭堤雅，住夏宮及納萊人酒店。</p> <p>逢星期六、日，一出發。</p> <p>2月24 3月1, 2, 3, 8, 9, 10, 15, 16, 17, 22, 23, 24, 29, 30, 31 4月4, 5, 6, 7, 12, 13, 14, 19, 20, 21, 26, 27, 28, 5月3, 4, 5, 10, 11, 12, 17, 18, 19, 24, 25, 26, 31</p> <p>特點： ● 專家策劃，行程一流 ● 直接經貿，穩健妥當 ● 團體獨立，專人領隊 ● 最佳導遊，賓至如歸</p> <p>新加坡航空公司鼎力贊助</p>
	<h3 style="text-align: center;">新航加州假期</h3> <h3 style="text-align: center;">美國西岸十天豪華團</h3> <p>美國西岸十三天豪華觀光團 暢遊舊金山、三藩市、洛杉磯、荷里活影城、迪斯尼樂園、聖地牙哥、溫哥華、拉斯維加斯等。</p> <p>3月14 4月3, 24 5月22 6月25, 7月23</p> <p>特價 \$5590—\$7990</p>	<h3 style="text-align: center;">美國夏威夷七天豪華團</h3> <p>暢遊檀香山、茂宜島火山國立公園、威基基海灘、住宿豪華大酒店，一流夜總會。逢星期六出發，專人領隊。</p> <p>3月1, 8, 15, 22, 29 4月5, 12, 19, 26 5月3, 10, 17, 24, 31 6月7, 14, 21, 28</p> <p>特價 \$4490</p>	<h3 style="text-align: center;">韓日七天豪華旅遊團</h3> <p>行程包括濟州、民俗村、景福宮、東京、淺草、銀座、箱根、富士山、合目、山中湖、名古屋、京都、奈良、大阪等。專人領隊，住宿豪華大酒店。逢星期六出發 \$3330 暢遊四天超級豪華團 逢星期六依時出發 \$1990</p>	





# 百合花

## 新年過後的花卉

過了新年，又是百花爭妍的季節了。在春節期間，我們曾見過許多應節的花卉，如金桔、水仙、桃花、梅花等。現在，春節已過，我們又該換些什麼花來裝飾我們的家居呢？

百合花，是春節過後最理想的花卉之一。它的花期較長，從二月開始，一直可以開到五月。百合花的品種很多，有單瓣的，有重瓣的，有白色的，有粉紅的，有黃色的，有紫色的，有斑點的，有純色的。它的葉子長而窄，呈線形，邊緣光滑，葉面有光澤。百合花的花序呈總狀花序，花梗直立，花葉互生。百合花的花香濃郁，沁人心脾。百合花的花語是「百年好合」，象徵著愛情、婚姻、家庭的幸福和美。

百合花的栽培方法也很簡單。它喜歡陽光充足、排水良好的環境。在春節過後，我們可以把百合花的球莖取出，放在陽光下曬幾天，然後把它們栽種在花盆裡。我們可以用腐葉土、泥炭土、珍珠岩等混合配製培養土。在栽種時，我們要注意把球莖的頂端朝上，並把它的根莖埋入土裡。在栽種後，我們要注意澆水，保持土壤濕潤。在生長期，我們要注意施肥，可以用腐熟的有機肥或液肥。在花期，我們要注意修剪，及時剪去凋謝的花枝，以促進新花的生長。

## 談蟋蟀

秋聲

蟋蟀，又叫「蟀蟀」，是昆蟲綱、直翅目、蟋蟀科的一種昆蟲。它的身體呈長筒形，頭部較小，眼睛大而圓，觸角短而粗。它的翅膀寬大，呈膜質，邊緣有細小的毛。它的腿很強壯，特別是後腿，可以跳得很高。蟋蟀的食性很雜，可以吃植物性食物，也可以吃動物性食物。它的生活習性很強，可以在各種環境中生存。蟋蟀的壽命很短，一般只有幾個月。在秋天，蟋蟀會發出清脆的鳴聲，這聲音是它們在求偶或宣示領地。蟋蟀在民間很受歡迎，被認為是「秋蟲之王」。

## 黑頭白翼大王大戰黃麻

秋聲

黑頭白翼大王，是蟋蟀中的一種名貴品種。它的身體呈黑色，頭部有白色的斑點，翅膀是白色的。它的體格強壯，跳力強，鳴聲清脆。黃麻，是蟋蟀中的一種常見品種。它的身體呈黃色，頭部有黑色的斑點，翅膀是黃色的。它的體格較弱，跳力較差，鳴聲較低。在民間，黑頭白翼大王和黃麻被認為是蟋蟀中的「大王」和「麻子」。它們之間的比賽，被認為是蟋蟀界的一場盛事。

## 魚解口的異趣

仁余

魚解口，是魚類的一種特殊習性。它是指魚類在吞食食物時，會將食物從口中吐出，然後再吞下。這種習性在許多魚類中都有發現，如鯽魚、草魚、青魚等。魚解口的原因有很多，可能是為了防止食物被噎住，也可能是為了將食物嚼碎。魚解口的過程很有趣，我們可以觀察到魚類在吞食食物時的動作和表情。魚解口的習性對魚類的生存很有幫助，可以讓它們更有效地利用食物。

## 魚解口的異趣

仁余

魚解口的習性，在民間被認為是一種「異趣」。人們認為，魚類在吞食食物時，會將食物從口中吐出，然後再吞下，這是一種很奇怪的行为。其實，魚解口是魚類的一種本能反應，是它們為了生存而進行的。我們應該正確認識魚解口的習性，不要對它產生不必要的恐懼或好奇。在觀察魚類時，我們應該保持冷靜，不要隨意靠近或觸摸它們。

### 印度音樂

印度音樂，是世界上最古老、最豐富多彩的音乐之一。它有着悠久的歷史和深厚的文化底蘊。印度音樂的特點是音域寬廣，節奏多變，旋律優美。它通常使用一種叫做「薩西里」的樂器來演奏。印度音樂在民間很受歡迎，被認為是印度文化的重要組成部分。印度音樂的傳播，促進了不同文化之間的交流與融合。在現代社會，印度音樂仍然保持着它的獨特魅力，吸引了越來越多的音樂愛好者。

### 香港藝術節進入第二週

香港藝術節，是香港最重要的文化盛事之一。今年，藝術節已經進入了第二週。在這一週裡，我們可以看到許多精彩的演出，包括音樂、舞蹈、戲劇、電影等。這些演出不僅展示了香港藝術家的才華，也為觀眾提供了豐富多彩的文化享受。香港藝術節的舉辦，有助於提高香港的文化素質，促進香港與世界的文化交流。我們應該積極參與藝術節的活動，支持香港藝術事業的發展。



### 中國民族歌舞團

中國民族歌舞團，是中國最優秀的民族藝術團體之一。他們表演了許多精彩的民族舞蹈和音樂，展示了中國豐富多彩的民族藝術。中國民族歌舞團的演出，不僅吸引了國內觀眾，也吸引了許多外國觀眾。他們的演出，為世界觀眾提供了了解中國民族文化的窗口。我們應該支持中國民族歌舞團的演出，讓更多的人了解中國民族藝術的魅力。



### 本港作曲家的歌曲

本港作曲家，是香港音樂界的重要力量。他們創作了許多優秀的歌曲，為香港音樂事業的發展做出了貢獻。本港作曲家的歌曲，不僅在民間很受歡迎，也獲得了許多專業獎項。他們的創作，反映了香港社會的真實面貌，也表達了人們對美好生活的嚮往。我們應該支持本港作曲家的創作，讓他們的創作得到更多的認可和尊重。

### 花鳥魚蟲週刊

第七六三第

保護自然  
環境美觀  
小心山火

### 香港的原生野猴——石猴

老樹

香港的原生野猴，是石猴。石猴主要分布在香港的山區，特別是在新界和離島地區。石猴的體格強壯，毛色呈灰褐色，尾巴長而靈活。石猴的食性很雜，可以吃植物性食物，也可以吃動物性食物。石猴的生活習性很強，可以在各種環境中生存。石猴的壽命很短，一般只有幾個月。石猴在民間很受歡迎，被認為是「石猴王」。

石猴的分布範圍正在縮小，這主要是由於人類活動的影響。人類在開發山區時，破壞了石猴的棲息地，導致石猴的數量減少。我們應該採取措施保護石猴的棲息地，防止石猴的數量進一步減少。我們應該加強對石猴的保護，讓石猴能夠在自然環境中生存和繁衍。

石猴的保護工作已經展開，政府已經採取了許多措施來保護石猴。政府已經劃定了石猴的保護區，禁止在保護區內進行開發活動。政府還加強了對石猴的監測和保護工作，確保石猴的安全。我們應該支持政府的保護工作，讓石猴能夠在自然環境中生存和繁衍。

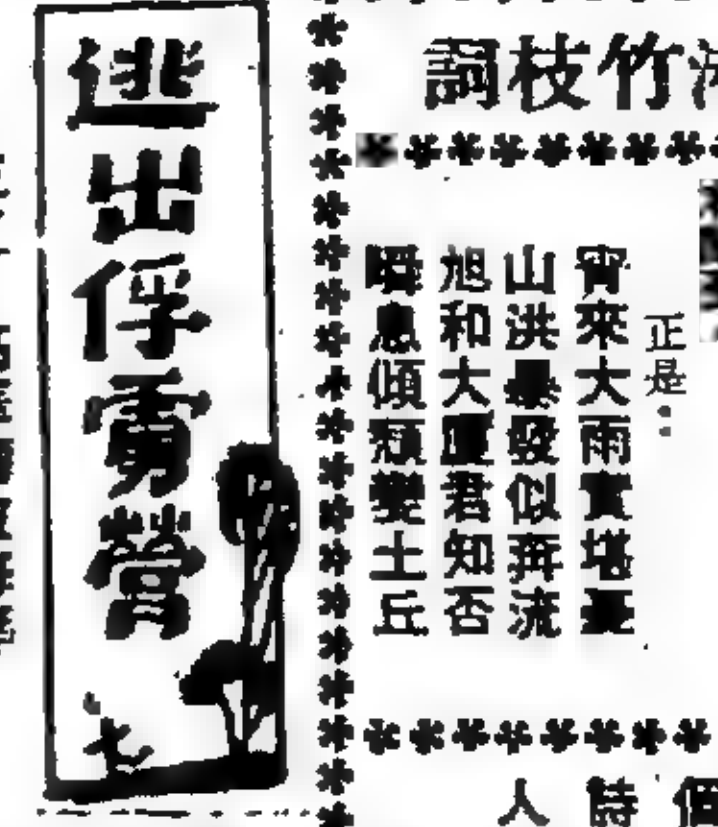
石猴的保護工作還需要我們每一个人的參與。我們應該減少對山區的开发，保護石猴的棲息地。我們應該加強對石猴的宣傳，讓更多的人了解石猴的價值。我們應該支持石猴的保護工作，讓石猴能夠在自然環境中生存和繁衍。





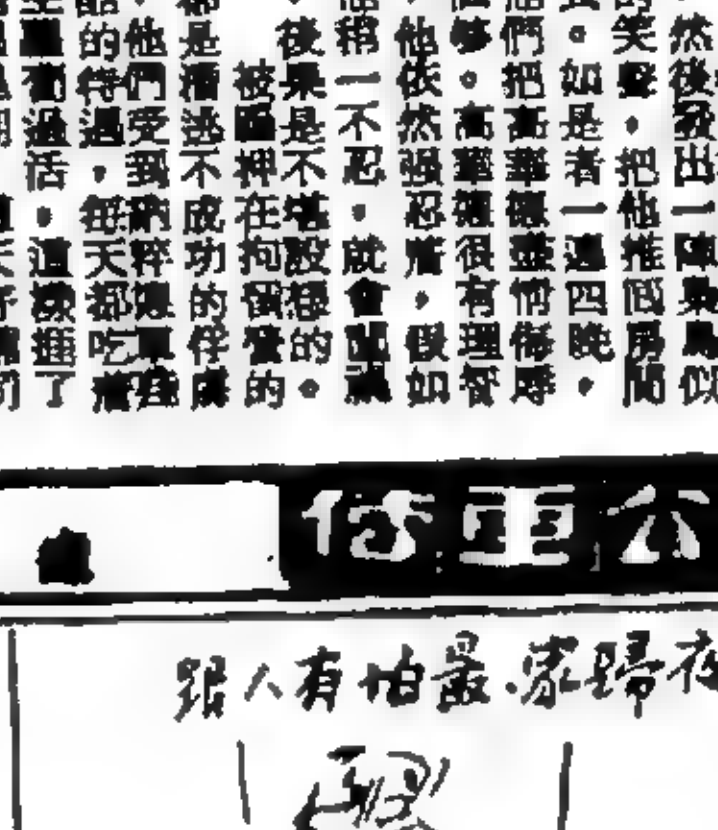
正邪

這一篇：見利忘義的人  
他們是：在這種情形下，高深...



正邪

這一篇：見利忘義的人  
他們是：在這種情形下，高深...



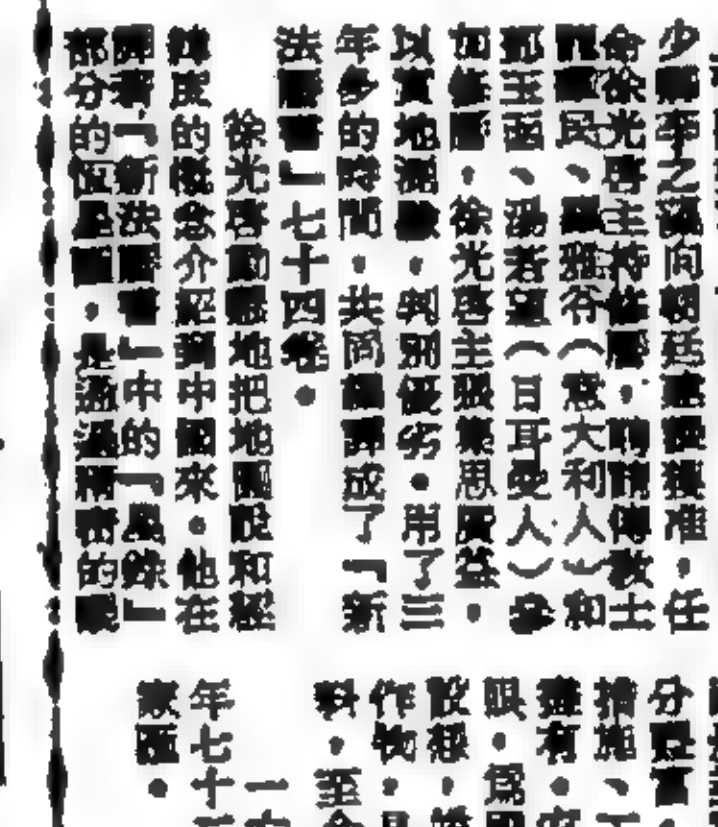
正邪

這一篇：見利忘義的人  
他們是：在這種情形下，高深...



正邪

這一篇：見利忘義的人  
他們是：在這種情形下，高深...



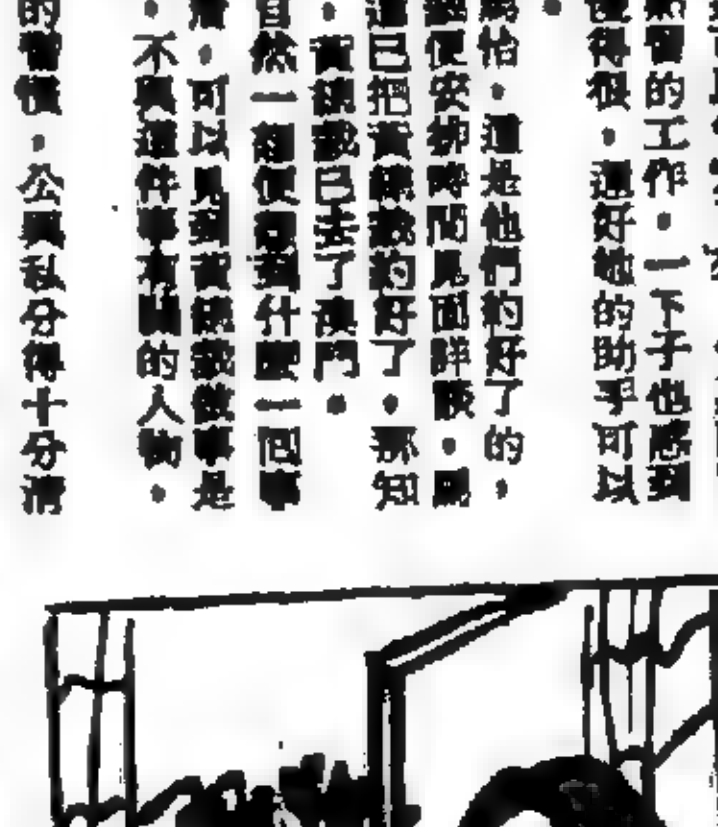
正邪

這一篇：見利忘義的人  
他們是：在這種情形下，高深...



正邪

這一篇：見利忘義的人  
他們是：在這種情形下，高深...



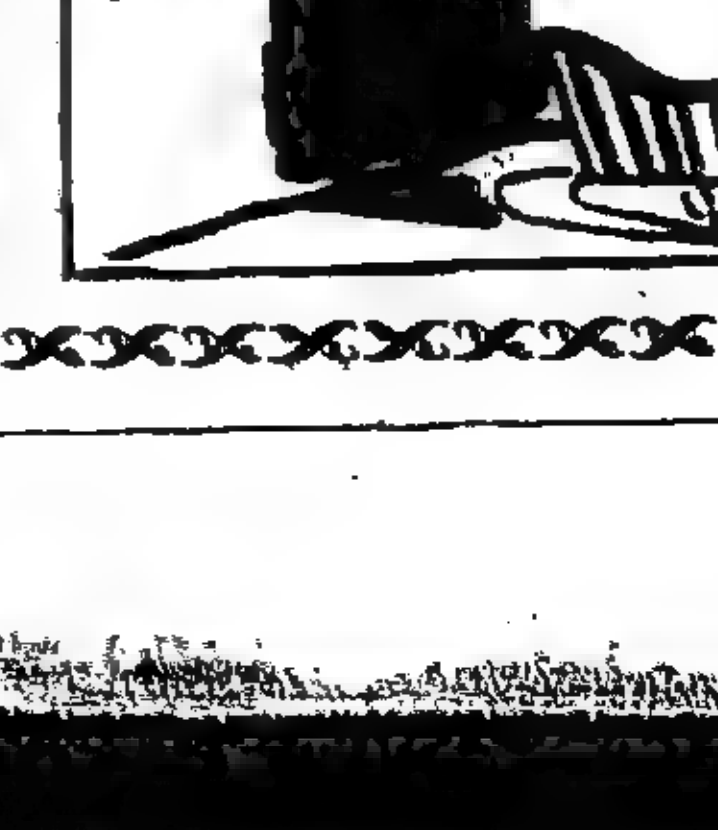
正邪

這一篇：見利忘義的人  
他們是：在這種情形下，高深...



正邪

這一篇：見利忘義的人  
他們是：在這種情形下，高深...

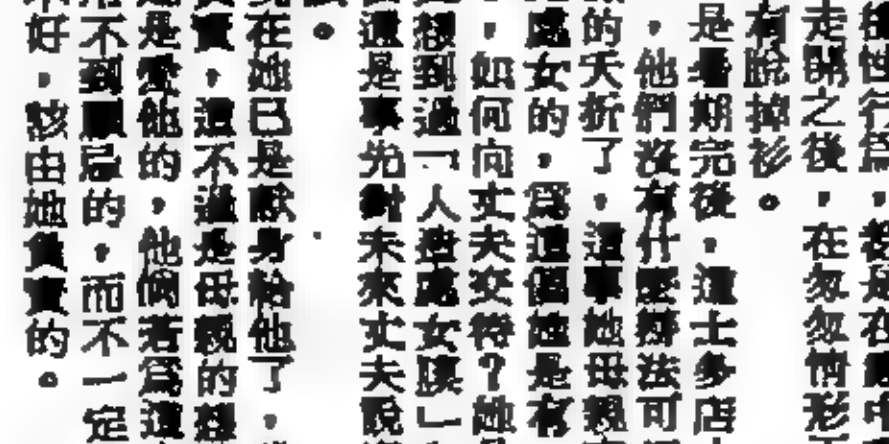


正邪

這一篇：見利忘義的人  
他們是：在這種情形下，高深...



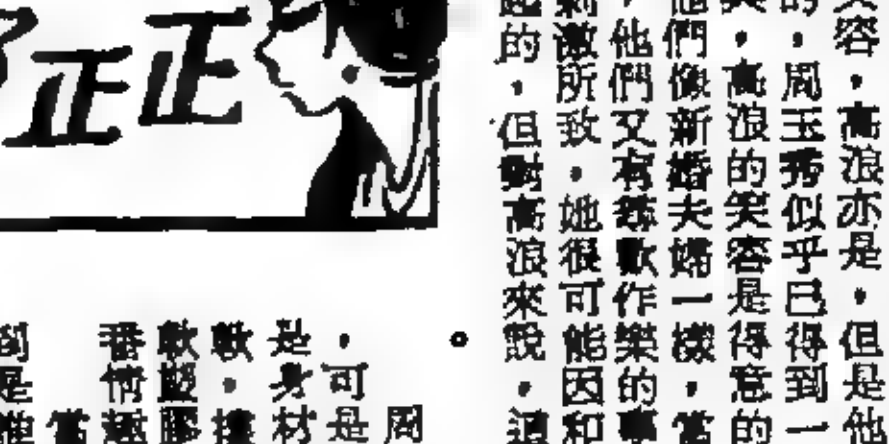
正邪



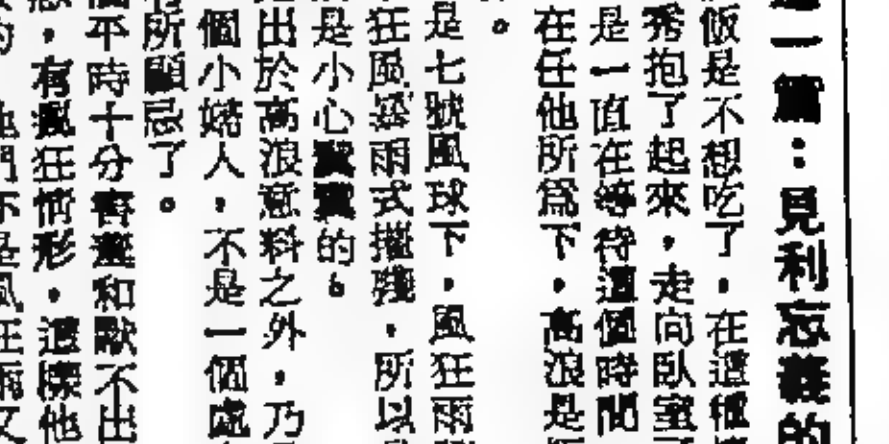
正邪



正邪



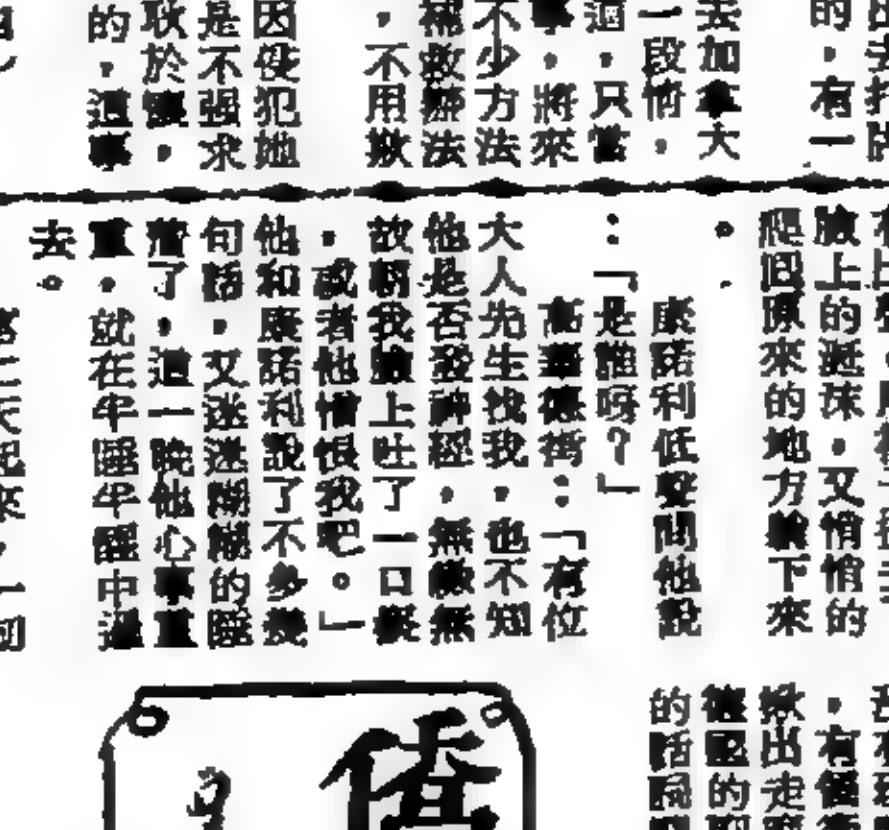
正邪



正邪



正邪



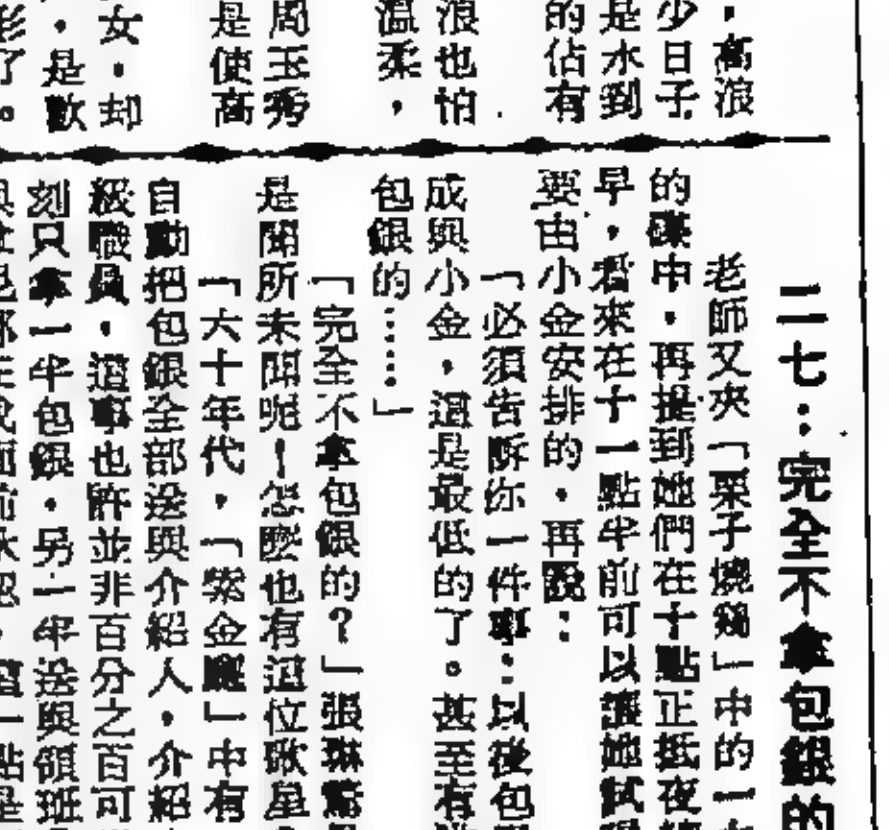
正邪



正邪



正邪



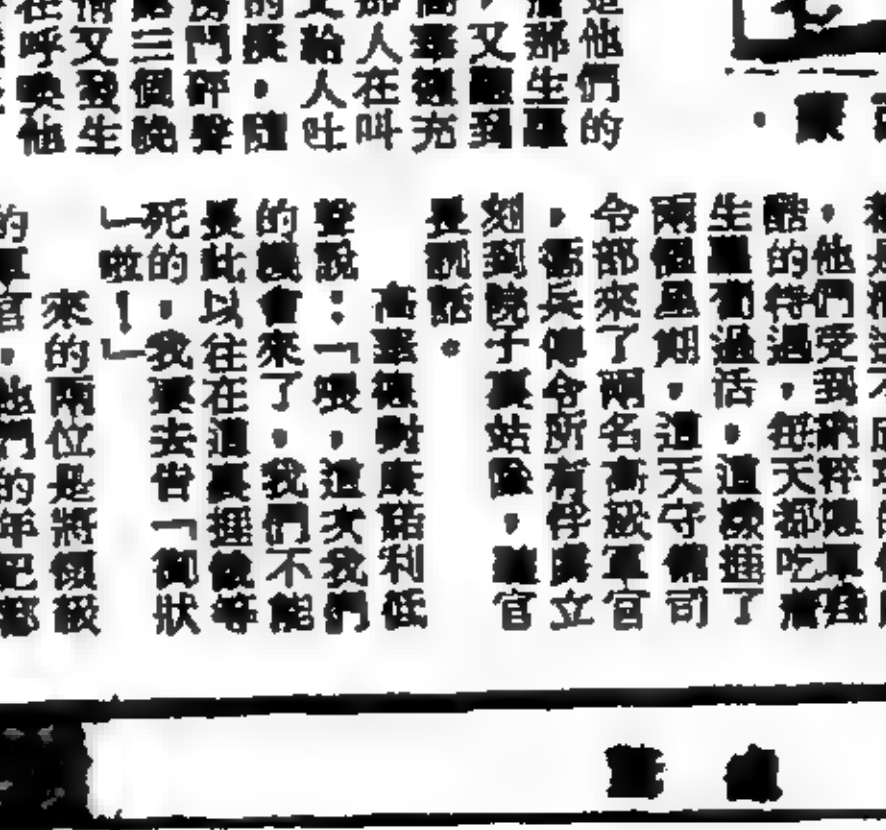
正邪



正邪



正邪



正邪



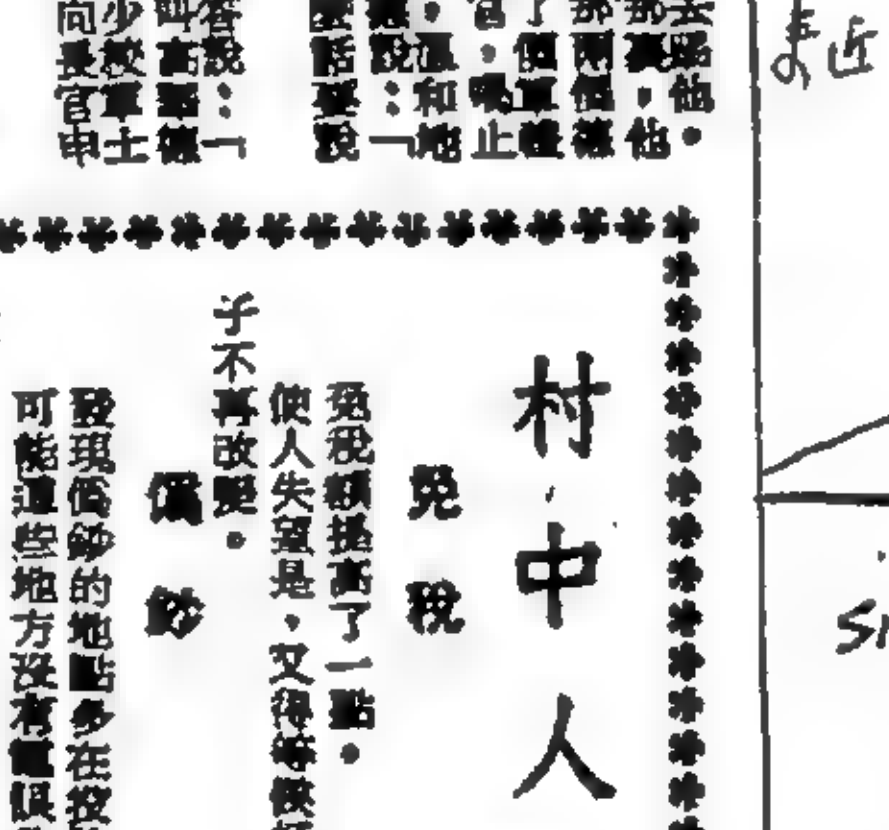
正邪



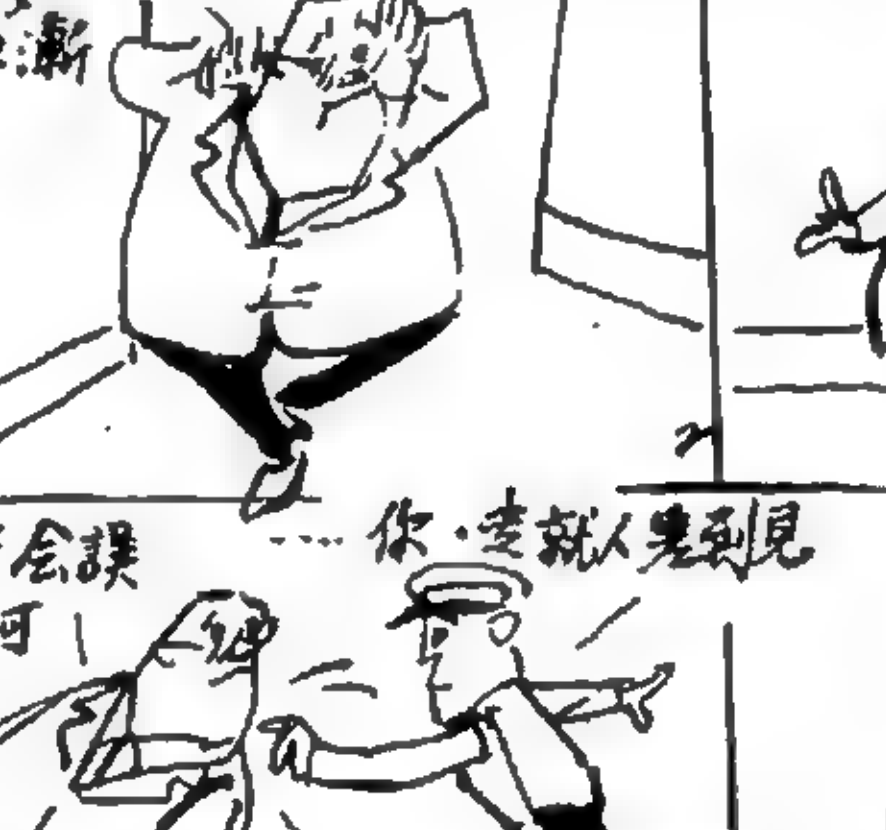
正邪



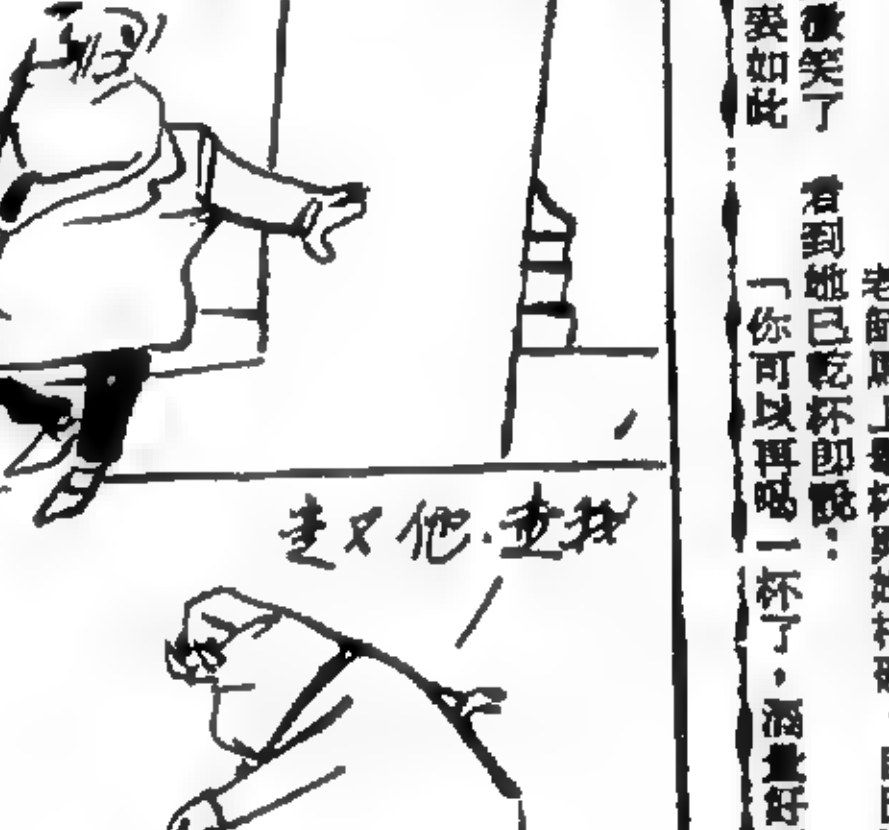
正邪



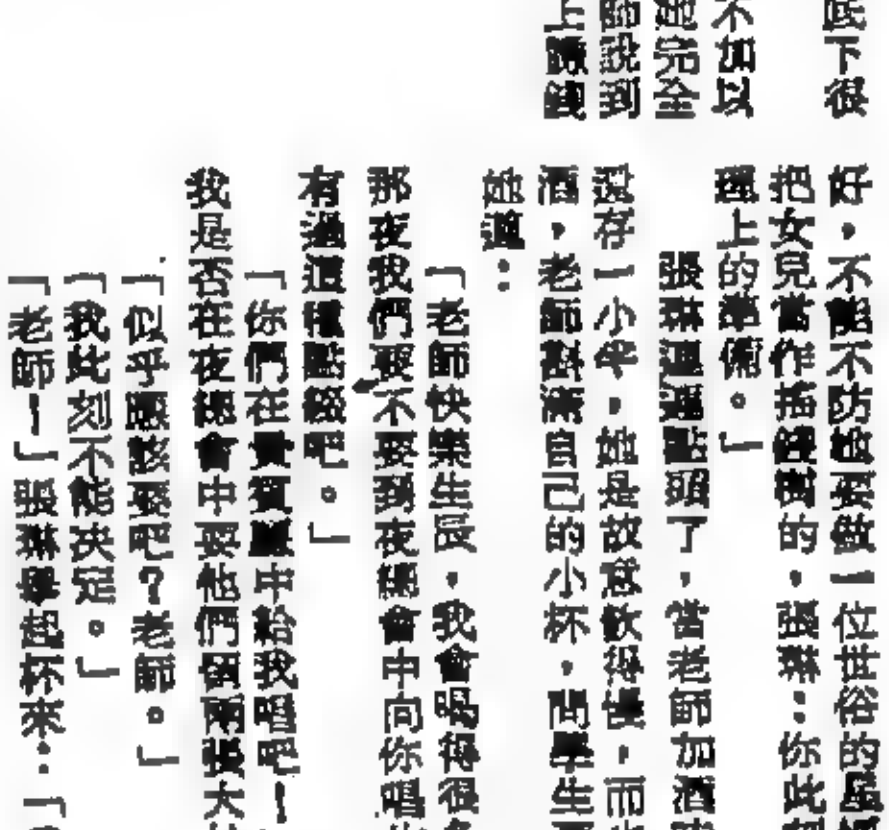
正邪



正邪



正邪



正邪



正邪



正邪



正邪



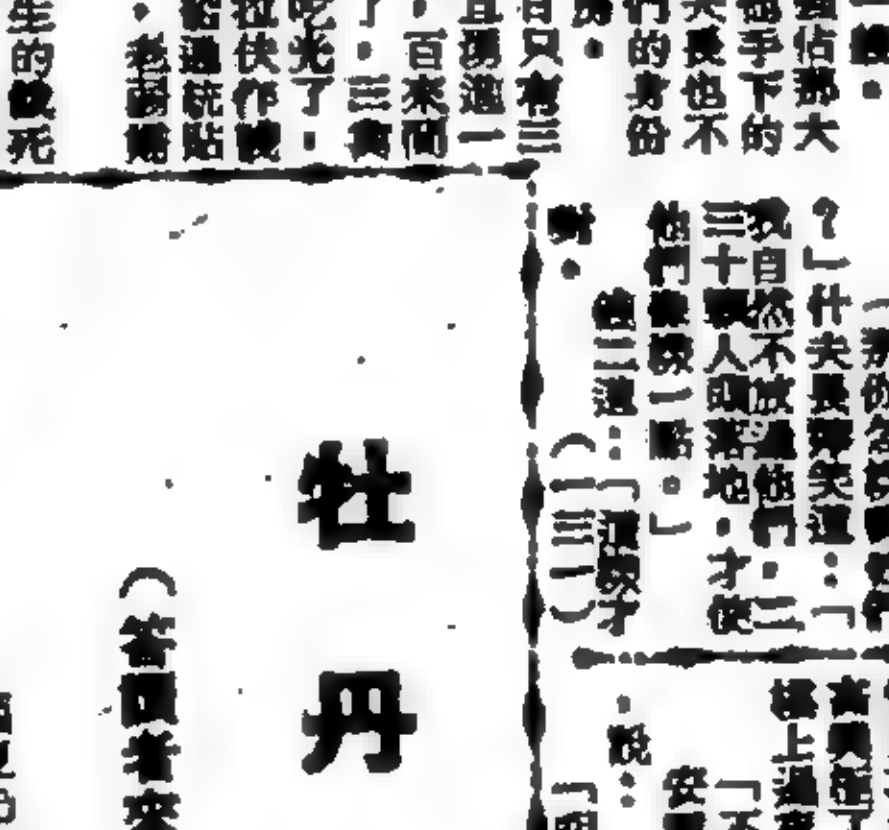
正邪



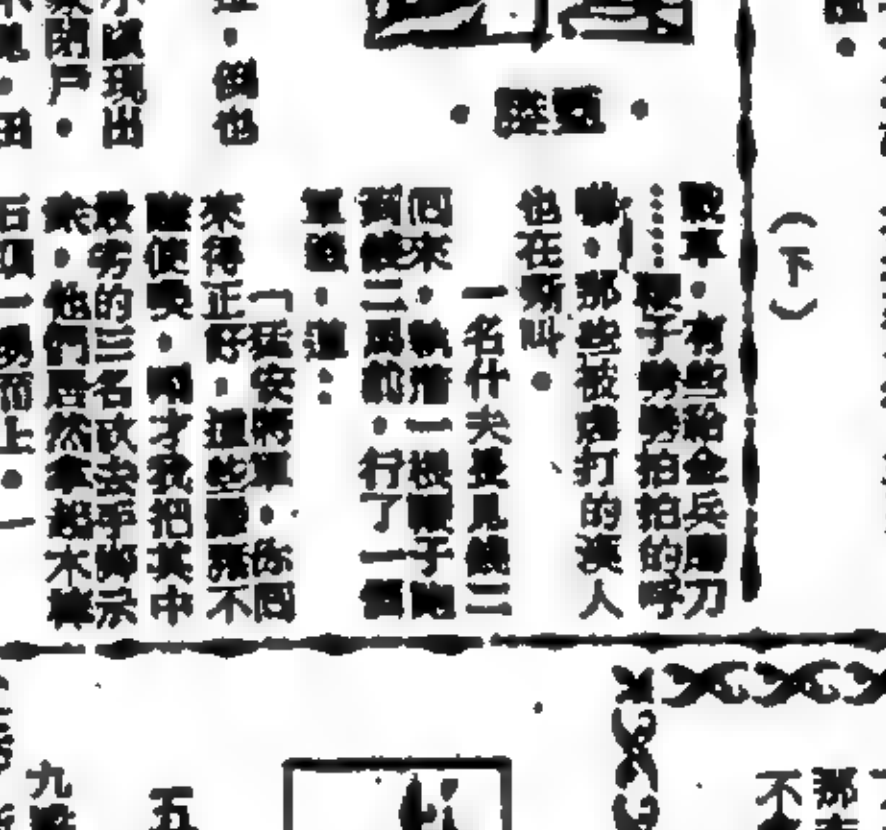
正邪



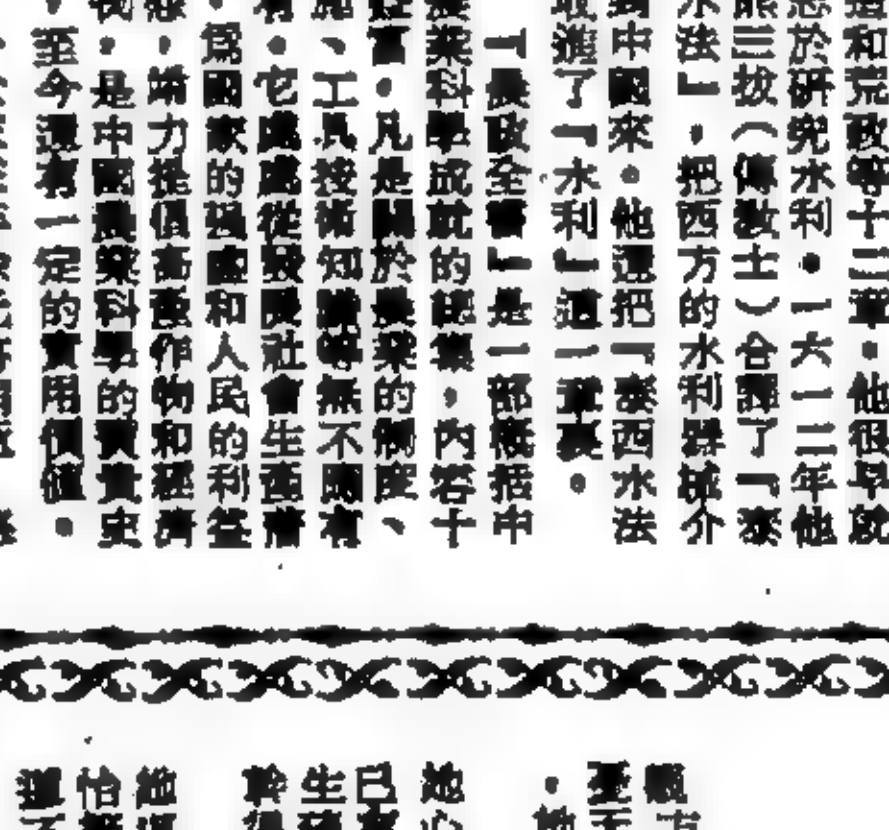
正邪



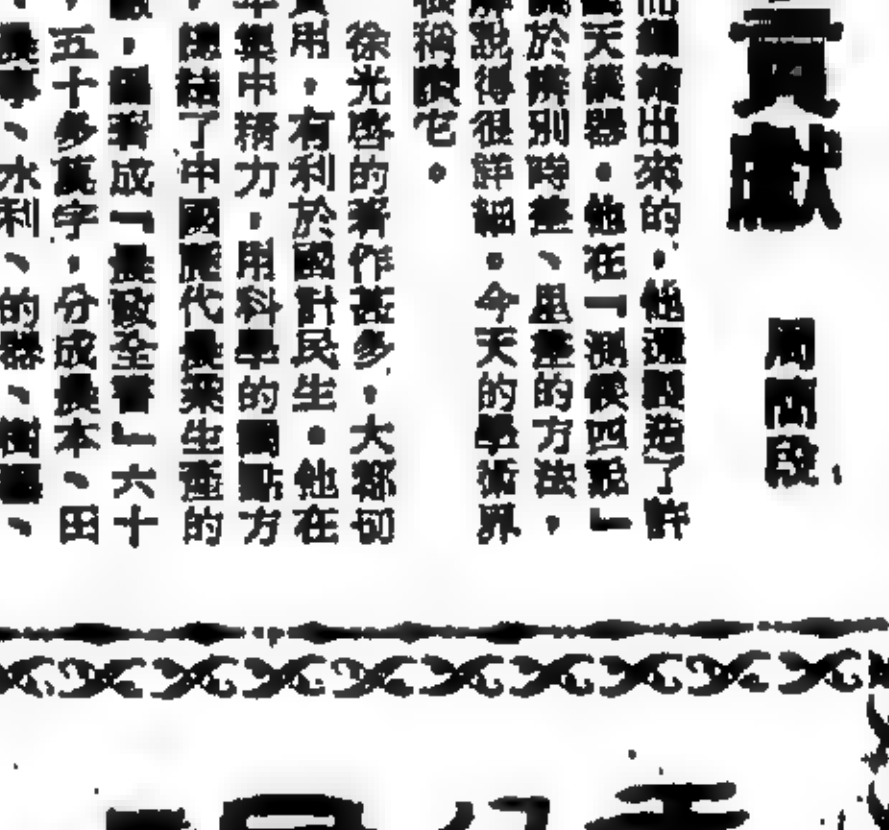
正邪



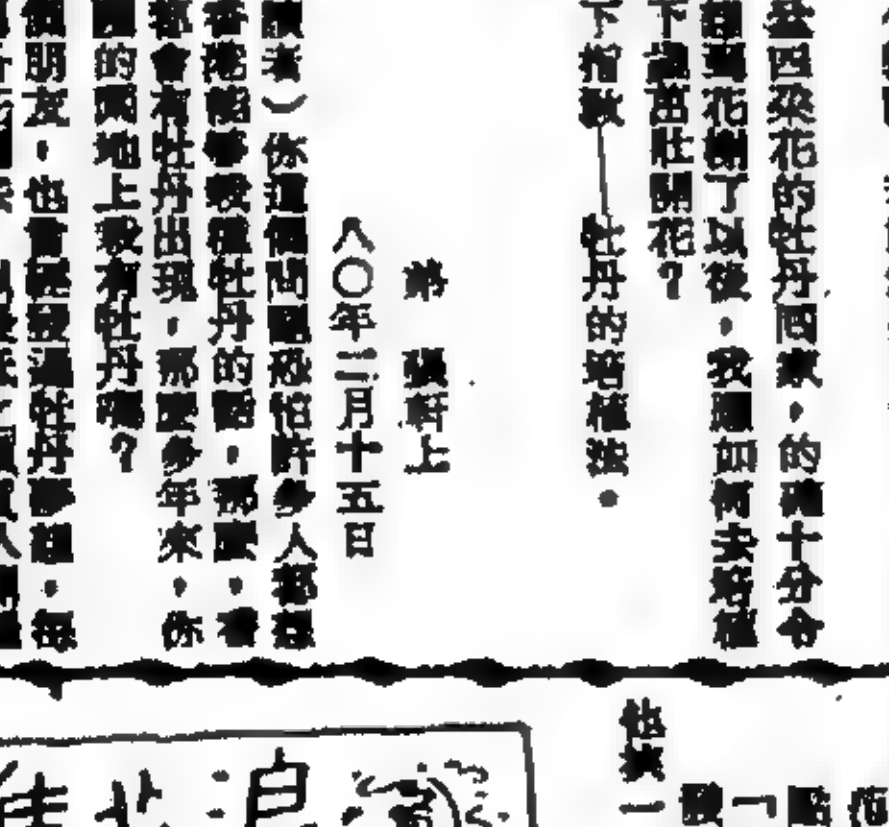
正邪



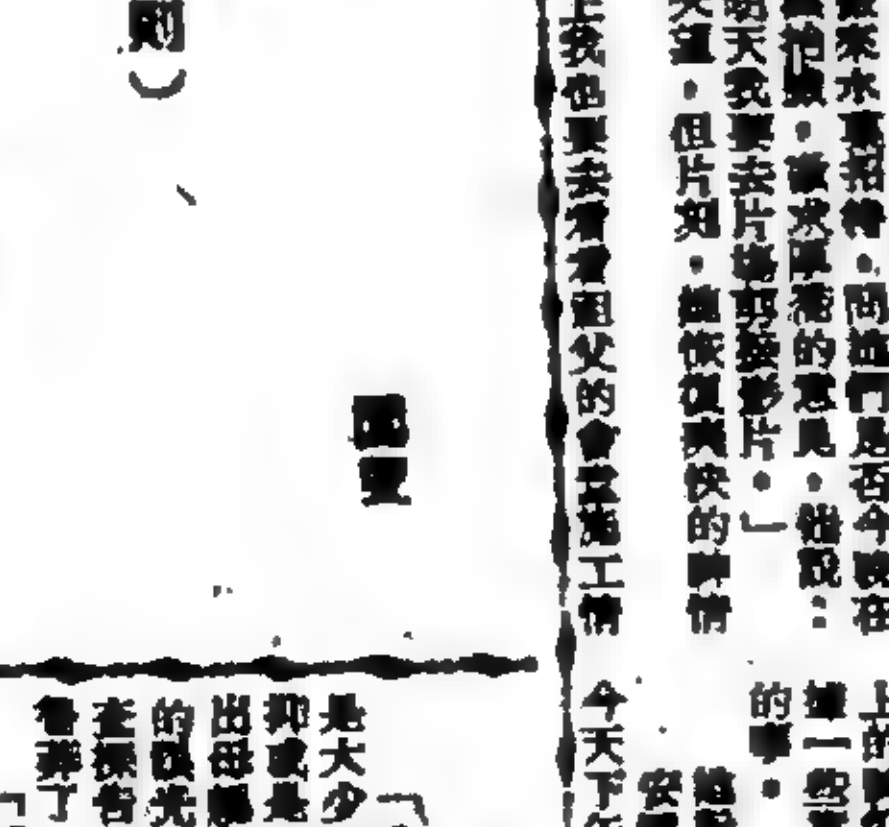
正邪



正邪



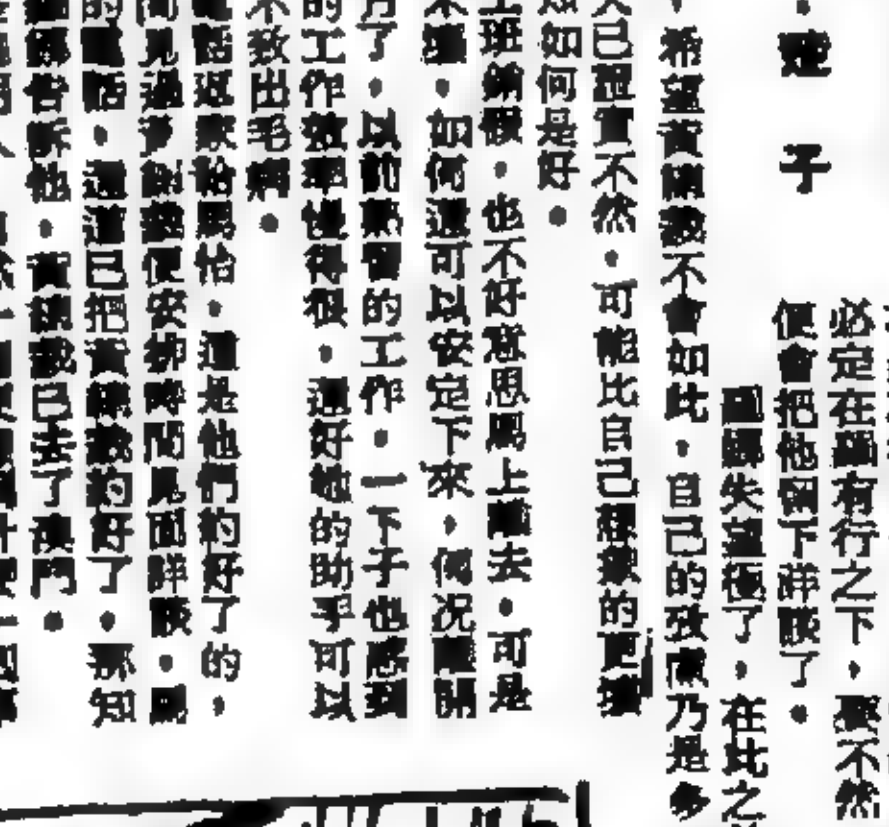
正邪



正邪



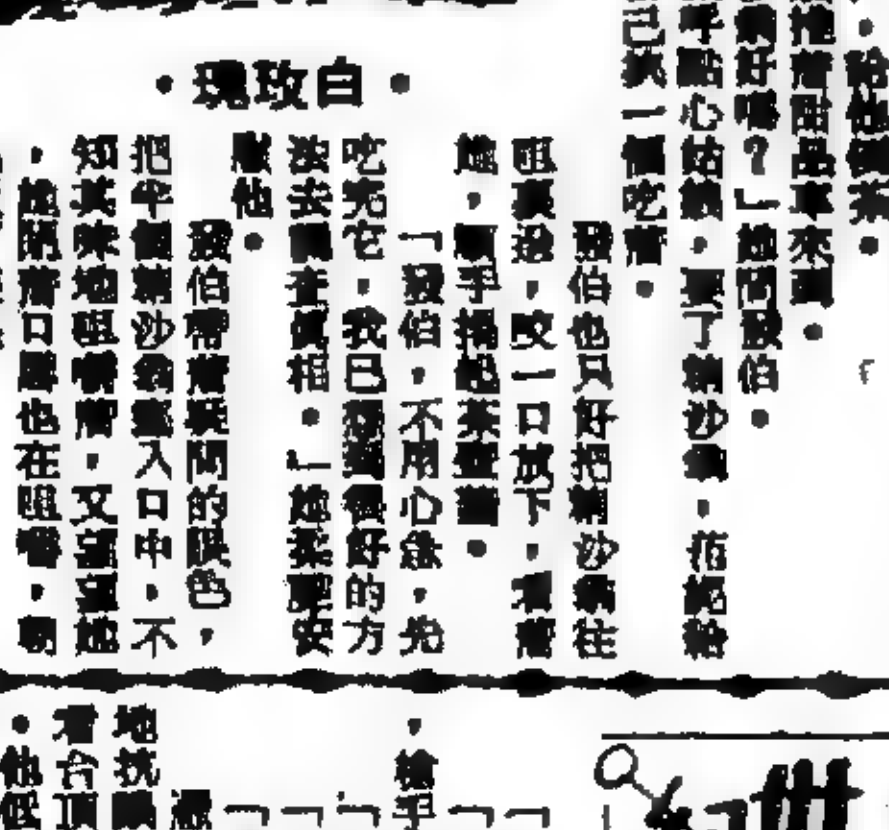
正邪



正邪



正邪



正邪



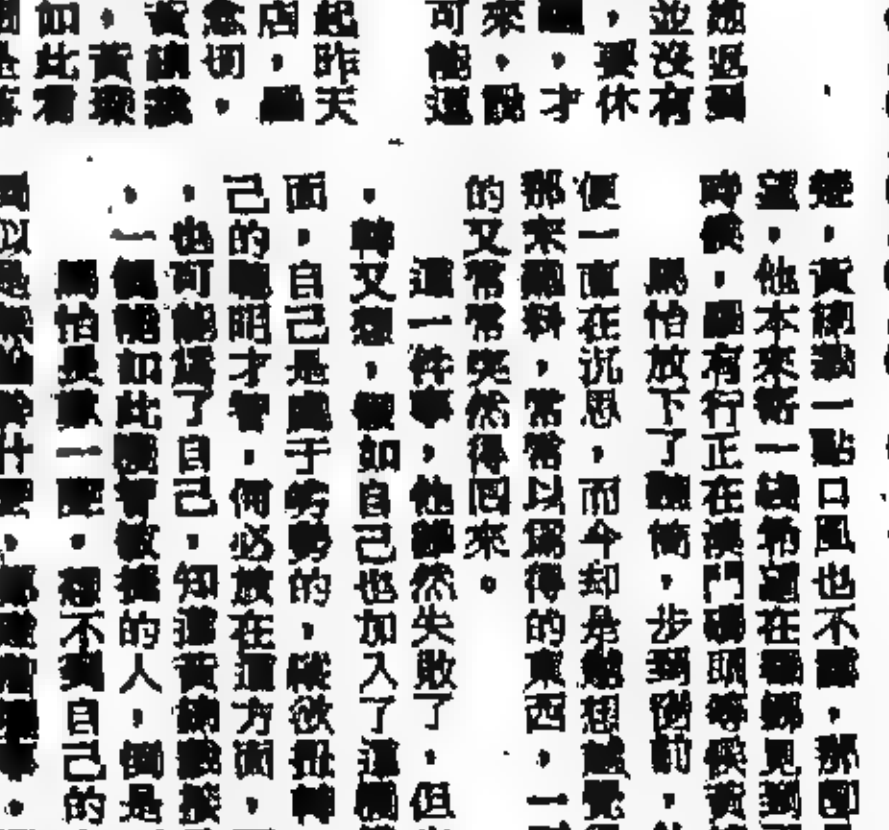
正邪



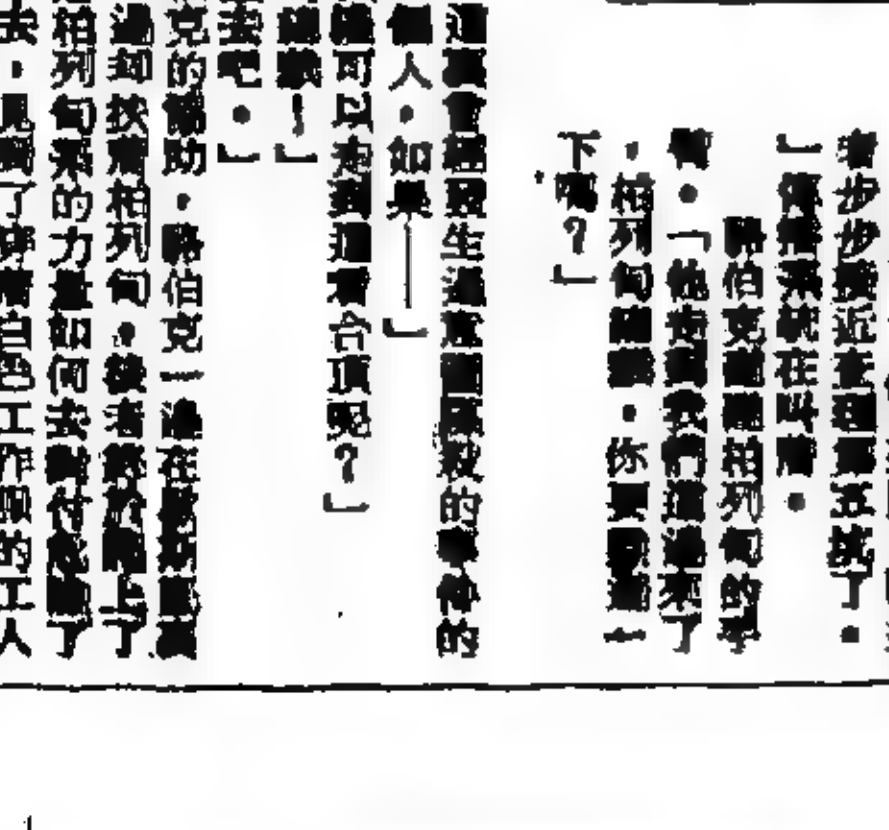
正邪



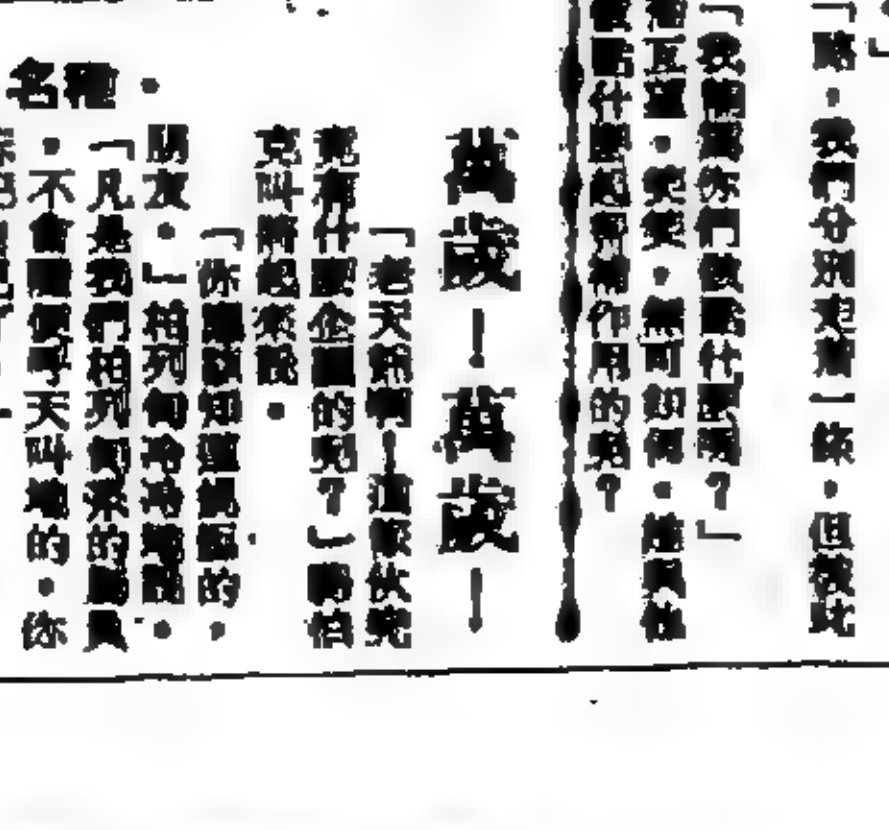
正邪



正邪



正邪



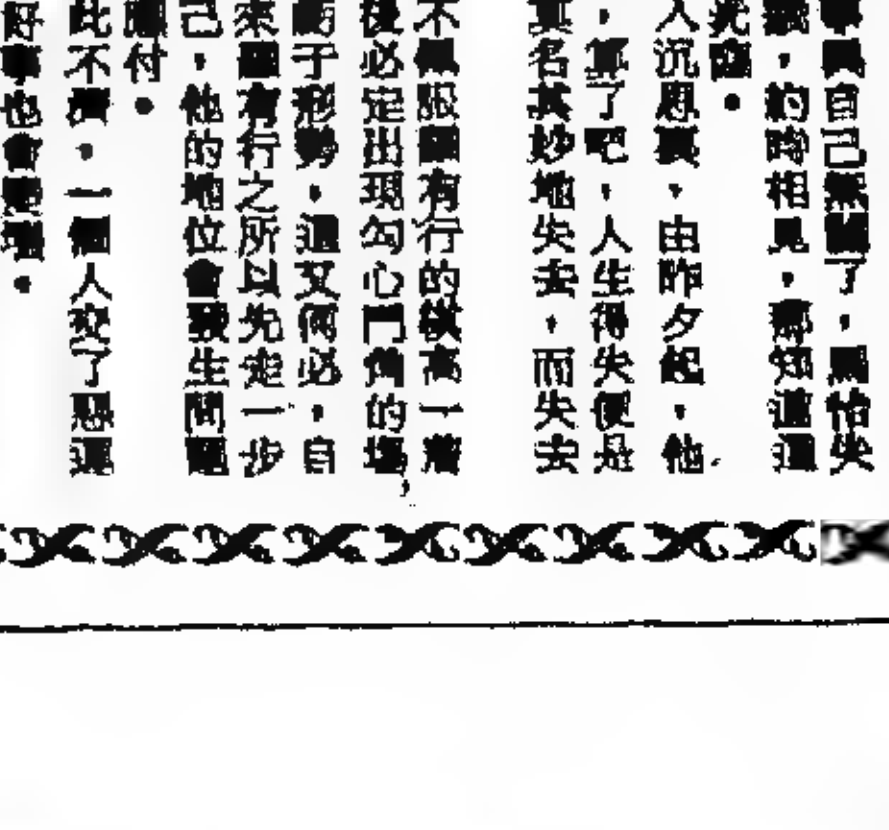
正邪



正邪



正邪



正邪



### 租貨

**大坑唐樓**  
二層唐樓，約一千呎，近地鐵，交通便利，租金低廉。  
電話：2222 2222

**北角旺舖**  
北角旺舖，約一千呎，近地鐵，交通便利，租金低廉。  
電話：2222 2222

**香港仔新樓**  
香港仔新樓，約一千呎，近地鐵，交通便利，租金低廉。  
電話：2222 2222

**向南泳池**  
向南泳池，約一千呎，近地鐵，交通便利，租金低廉。  
電話：2222 2222

**旺舖出租**  
旺舖出租，約一千呎，近地鐵，交通便利，租金低廉。  
電話：2222 2222

**出租年平**  
出租年平，約一千呎，近地鐵，交通便利，租金低廉。  
電話：2222 2222

### 租貨

**旺舖出租**  
旺舖出租，約一千呎，近地鐵，交通便利，租金低廉。  
電話：2222 2222

**出租年平**  
出租年平，約一千呎，近地鐵，交通便利，租金低廉。  
電話：2222 2222

**出租年平**  
出租年平，約一千呎，近地鐵，交通便利，租金低廉。  
電話：2222 2222

**出租年平**  
出租年平，約一千呎，近地鐵，交通便利，租金低廉。  
電話：2222 2222

**出租年平**  
出租年平，約一千呎，近地鐵，交通便利，租金低廉。  
電話：2222 2222

## 產確相機

分類廣告客戶幸運抽獎  
凡刊登華僑日報晚報分類廣告九元  
贈送抽獎券一張，多刊多送


頭獎壹名  
RICOH KR-10 最新單鏡反光相機  
及自動測光器，自動閃光燈，自動對焦  
價值：HK\$1,507.50

貳獎壹名  
RICOH FF-1 超遠望 35 毫米  
相機，自動測光器，自動對焦  
價值：HK\$770.00

參獎壹名  
RICOH 35EF 內閃內對焦 35 毫米  
相機，自動測光器，自動對焦  
價值：HK\$488.00

每日讀者惠刊廣告  
超過百萬收效宏大

抽獎公佈日期：四月六日



### 利民貨倉

貨倉直達 收費相宜  
葵涌葵德工業中心側  
(即現代貨倉 12-281388-9)  
12-218807 12-281388-9

**招租**  
高級廠房  
旭日街11號  
即可入住管理處洽

### 出讓

**香港仔中心**  
四房二廳，約一千呎，近地鐵，交通便利，租金低廉。  
電話：2222 2222

**新蒲崗**  
三房二廳，約一千呎，近地鐵，交通便利，租金低廉。  
電話：2222 2222

**地下廠房**  
地下廠房，約一千呎，近地鐵，交通便利，租金低廉。  
電話：2222 2222

**新廠廉租**  
新廠廉租，約一千呎，近地鐵，交通便利，租金低廉。  
電話：2222 2222

**每呎壹元**  
每呎壹元，約一千呎，近地鐵，交通便利，租金低廉。  
電話：2222 2222

### 半山海景

四房二廳，約一千呎，近地鐵，交通便利，租金低廉。  
電話：2222 2222

**出讓**  
出讓，約一千呎，近地鐵，交通便利，租金低廉。  
電話：2222 2222

**出讓**  
出讓，約一千呎，近地鐵，交通便利，租金低廉。  
電話：2222 2222

**出讓**  
出讓，約一千呎，近地鐵，交通便利，租金低廉。  
電話：2222 2222

**出讓**  
出讓，約一千呎，近地鐵，交通便利，租金低廉。  
電話：2222 2222

### 灣仔商住樓廉售

四房二廳，約一千呎，近地鐵，交通便利，租金低廉。  
電話：2222 2222

**出讓**  
出讓，約一千呎，近地鐵，交通便利，租金低廉。  
電話：2222 2222

**出讓**  
出讓，約一千呎，近地鐵，交通便利，租金低廉。  
電話：2222 2222

**出讓**  
出讓，約一千呎，近地鐵，交通便利，租金低廉。  
電話：2222 2222

**出讓**  
出讓，約一千呎，近地鐵，交通便利，租金低廉。  
電話：2222 2222

## 各類樓宇按揭，豐利最能幫助你

豐利國際財務有限公司  
香港中環華人行十八字 電話5-263116

### 康樂園

三房二廳，約一千呎，近地鐵，交通便利，租金低廉。  
電話：2222 2222

**出讓**  
出讓，約一千呎，近地鐵，交通便利，租金低廉。  
電話：2222 2222

**出讓**  
出讓，約一千呎，近地鐵，交通便利，租金低廉。  
電話：2222 2222

**出讓**  
出讓，約一千呎，近地鐵，交通便利，租金低廉。  
電話：2222 2222

**出讓**  
出讓，約一千呎，近地鐵，交通便利，租金低廉。  
電話：2222 2222

### 遠東

三房二廳，約一千呎，近地鐵，交通便利，租金低廉。  
電話：2222 2222

**出讓**  
出讓，約一千呎，近地鐵，交通便利，租金低廉。  
電話：2222 2222

**出讓**  
出讓，約一千呎，近地鐵，交通便利，租金低廉。  
電話：2222 2222

**出讓**  
出讓，約一千呎，近地鐵，交通便利，租金低廉。  
電話：2222 2222

**出讓**  
出讓，約一千呎，近地鐵，交通便利，租金低廉。  
電話：2222 2222

### 中聯

三房二廳，約一千呎，近地鐵，交通便利，租金低廉。  
電話：2222 2222

**出讓**  
出讓，約一千呎，近地鐵，交通便利，租金低廉。  
電話：2222 2222

**出讓**  
出讓，約一千呎，近地鐵，交通便利，租金低廉。  
電話：2222 2222

**出讓**  
出讓，約一千呎，近地鐵，交通便利，租金低廉。  
電話：2222 2222

**出讓**  
出讓，約一千呎，近地鐵，交通便利，租金低廉。  
電話：2222 2222

### 華僑日報

本報擴大廣告服務  
設代收廣告處

大宇四個 每天六元  
小宇四個 每天六元

誠徵女工  
誠徵女工，約一千呎，近地鐵，交通便利，租金低廉。  
電話：2222 2222

**出讓**  
出讓，約一千呎，近地鐵，交通便利，租金低廉。  
電話：2222 2222

**出讓**  
出讓，約一千呎，近地鐵，交通便利，租金低廉。  
電話：2222 2222

### 誠徵廠房

誠徵廠房，約一千呎，近地鐵，交通便利，租金低廉。  
電話：2222 2222

**出讓**  
出讓，約一千呎，近地鐵，交通便利，租金低廉。  
電話：2222 2222

**出讓**  
出讓，約一千呎，近地鐵，交通便利，租金低廉。  
電話：2222 2222

**出讓**  
出讓，約一千呎，近地鐵，交通便利，租金低廉。  
電話：2222 2222

**出讓**  
出讓，約一千呎，近地鐵，交通便利，租金低廉。  
電話：2222 2222



漢記  
K 640223

位鴻利益發偉德德黃金  
光遠大大大大大大大大  
街大大大大大大大大大大  
銀大大大大大大大大大大  
商大大大大大大大大大大  
舖大大大大大大大大大大  
位大大大大大大大大大大  
港大大大大大大大大大大  
灣大大大大大大大大大大

漢記地產  
K 640223

金鐘商厦  
H 681147-8

致富  
H 681147-8

急灣景  
H 681147-8

美譽物業  
K 692153K 696165

行成德  
K 692153K 696165

物業  
交易公司  
專欄

金鐘商厦  
H 681147-8

金鐘商厦  
H 681147-8

金鐘商厦  
H 681147-8

金鐘商厦  
H 681147-8

金鐘商厦  
H 681147-8

金鐘商厦  
H 681147-8

金鐘商厦  
H 681147-8

金鐘商厦  
H 681147-8

金鐘商厦  
H 681147-8

尖沙咀旺舖  
合各行業千餘呎  
近松山道三年租約  
不包差餉月租8000

力企  
H 228509

荃灣中心  
多層原價讓  
南寧A高倒減

力企  
H 228509

大量住宅  
香港仔中心  
薄扶林

力企  
H 228509

太古特平  
高層住宅  
交通方便

力企  
H 228509

力企  
H 228509

讓私用鋼琴  
K-336082

出讓  
K-336082

金鐘商厦  
H 681147-8

金鐘商厦  
H 681147-8

金鐘商厦  
H 681147-8

金鐘商厦  
H 681147-8

金鐘商厦  
H 681147-8

金鐘商厦  
H 681147-8

金鐘商厦  
H 681147-8

學  
H 640223

學  
H 640223

學  
H 640223

學  
H 640223

學  
H 640223

學  
H 640223

學  
H 640223

學  
H 640223

學  
H 640223

安蕭妮  
K 640223

安蕭妮  
K 640223

安蕭妮  
K 640223

安蕭妮  
K 640223

安蕭妮  
K 640223

安蕭妮  
K 640223

安蕭妮  
K 640223

安蕭妮  
K 640223

安蕭妮  
K 640223

汽車修理專科  
新班三月五日開課

汽車修理專科  
新班三月五日開課

汽車修理專科  
新班三月五日開課

汽車修理專科  
新班三月五日開課

汽車修理專科  
新班三月五日開課

汽車修理專科  
新班三月五日開課

汽車修理專科  
新班三月五日開課

汽車修理專科  
新班三月五日開課

汽車修理專科  
新班三月五日開課

麗虹畫院  
K 640223

麗虹畫院  
K 640223

麗虹畫院  
K 640223

麗虹畫院  
K 640223

麗虹畫院  
K 640223

麗虹畫院  
K 640223

麗虹畫院  
K 640223

麗虹畫院  
K 640223

麗虹畫院  
K 640223

海藝藝術學院  
K 640223

海藝藝術學院  
K 640223

海藝藝術學院  
K 640223

海藝藝術學院  
K 640223

海藝藝術學院  
K 640223

海藝藝術學院  
K 640223

海藝藝術學院  
K 640223

海藝藝術學院  
K 640223

海藝藝術學院  
K 640223

羅馬鋼琴學院  
K 640223

羅馬鋼琴學院  
K 640223

羅馬鋼琴學院  
K 640223

羅馬鋼琴學院  
K 640223

羅馬鋼琴學院  
K 640223

羅馬鋼琴學院  
K 640223

羅馬鋼琴學院  
K 640223

羅馬鋼琴學院  
K 640223

羅馬鋼琴學院  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

四藝術證書課程招生  
K 640223

四藝術證書課程招生  
K 640223

四藝術證書課程招生  
K 640223

四藝術證書課程招生  
K 640223

四藝術證書課程招生  
K 640223

四藝術證書課程招生  
K 640223

四藝術證書課程招生  
K 640223

四藝術證書課程招生  
K 640223

四藝術證書課程招生  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223

香港工務局  
K 640223



太子道33號七位\$300



### 汽車欄專賣

本公司專營各國名廠汽車，性能優越，價格公道。歡迎垂詢。

### 聘請

本公司因業務擴展，現聘請各類人才。有意者請將履歷寄至本公司人事課。

### 急聘

本欄包含多個急聘啟事，涉及會計、文員、司機等職位。詳情請見各啟事內容。

### 會計師樓

本欄包含多個會計師樓的廣告，提供各類會計、審計服務。詳情請見各廣告內容。

### 珠寶售貨員多名

本欄包含多個珠寶店招聘售貨員的廣告。要求：年齡18-30歲，初中以上程度，形象良好。

### 補習中心

本欄包含多個補習中心的廣告，提供各類補習課程。詳情請見各廣告內容。

### 各類啟事

本欄包含各類啟事，包括尋人、遺失、招租等。詳情請見各啟事內容。